

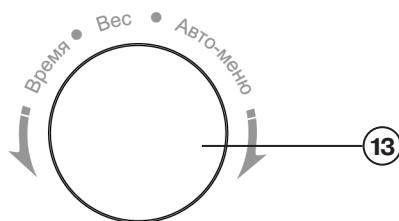
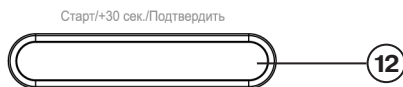
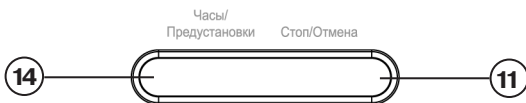
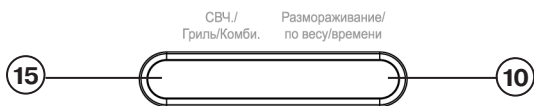
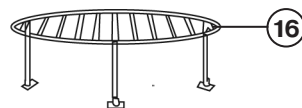
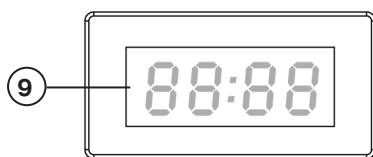
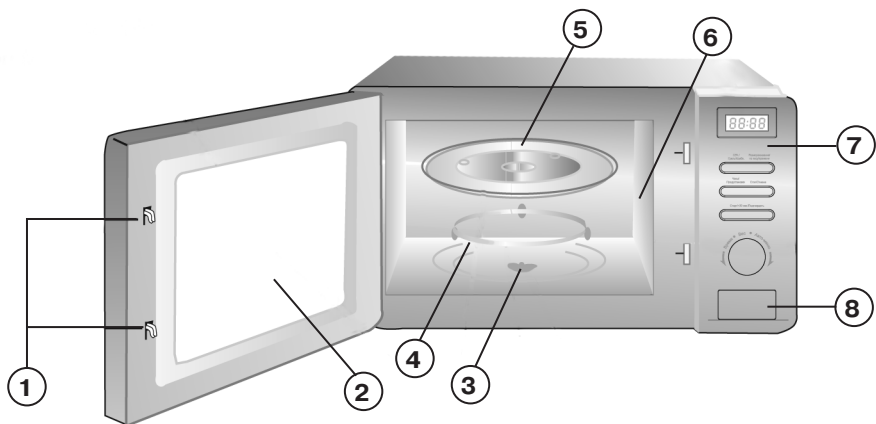
VT-1697 BK

Microwave oven

Микроволновая печь

Инструкция по эксплуатации

GB Manual instruction	3
RUS Инструкция по эксплуатации	14
KZ Пайдалану нұсқасы	28
RO/MD Instrucțiune de exploatare	45
CZ Návod k použití	55
UA Інструкція з експлуатації	66
BEL Інструкцыя па эксплуатацыі	79
UZ Foydalanish qoidalari	91



MICROWAVE OVEN

Before using the unit, read this instruction manual carefully.

If you strictly follow the instruction, the microwave oven will serve faultlessly for a long time. Keep this instruction manual in an easily accessible place.

DESCRIPTION

1. Door latches
2. Viewing window
3. Roller support
4. Roller ring
5. Glass rotary bottom plate
6. Microwave output point
7. Control panel
8. Door opening button

Control panel

9. Display
10. «Weight/time defrost» button
11. «Stop/Cancel» button
12. «Start/+30 sec/Confirm» button
13. «Time/Weight/ Auto-cooking » knob
14. «Clock/Presets» button
15. «Microwaves/Grill/Combi» button

Accessories

16. Grill rack (used for the «Grill» mode only)

- For additional protection it is reasonable to install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA. To install RCD contact a specialist.

PRECAUTIONS TO AVOID RISK OF MICROWAVE RADIATION EXPOSURE

Do not operate the microwave oven, if the door is open, because open-door operation can result in harmful microwave radiation exposure. It is especially important not to damage inner locks and door blocking system.

- The oven door is equipped with a blocking system, that serves to switch power off when the door is open. Do not make any changes in electric circuits of protective oven door blocking system.
- Do not place any foreign objects between the oven door and the front part of the microwave oven, thoroughly remove dirt and remaining detergents from the protective screen or inner side of the door.

- Microwave output point (6) is covered with a mica plate, do not remove it and keep it clean.
- Do not operate the oven if it is damaged, it is especially important that the door is closed properly.
- Do not operate the oven if it has any damages or malfunctions. It is especially important that the oven door is closed properly, and the unit should not have any damages of:
 - the door (for instance, when it is bent),
 - hinges and latches (when they are broken or loose),
 - protection screen on the inner side of the door.
- Adjustments and repair of the microwave oven should be performed by specialists of authorized service centers only.

IMPORTANT SAFETY MEASURES

Use the unit according to its intended purpose only, as it is stated in this user manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

ATTENTION! Do not operate the oven if the door or the door seals are damaged, until authorized specialists solve the problem!

ATTENTION! All maintenance and repair works concerning the removal of protection screens should be performed by specialists only.

ATTENTION! To avoid the explosion do not heat liquids and other products in closed containers!

ATTENTION! Children are allowed to use the unit unattended only if they are given all the necessary and understandable instructions on safety measures and information about danger that can be caused by improper usage of the unit.

ATTENTION! If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer, service or other qualified personnel to avoid danger!

ATTENTION! Microwave oven is not intended for usage by children or disabled persons or persons lacking experience or knowledge, if they are not under supervision of a person, who is responsible for their safety, or did not receive all the necessary instructions on the oven operation!

WARNING: During operation oven surfaces get hot.

ENGLISH

- Use microwave-safe cookware only. Do not use metal cookware in the microwave oven, as microwaves reflected by such cookware may cause flashovers and fire.
- To avoid overheating and burning of food watch the oven operation, when heating food in "disposable" plastic, paper or other similar packages or when a small amount of food is placed in the oven.
- If you're heating liquids (water, coffee, milk etc.), remember that the liquid may suddenly boil and splash on your hands when you take the container out of the oven. To avoid this put a heat-resistant plastic spoon or glass stirrer into the container, and stir the liquid in the container before taking it out of the oven.
- Feeding bottles and baby food jars should be placed in the oven without lids or teats. The contents should be stirred or shaken periodically. The product's temperature should be checked before serving to avoid scalding.

Important information

- **ALWAYS make sure that the food is not hot before feeding babies. We recommend to shake the content of the jar or bottle to distribute heat evenly throughout the container.**
- **Do not use MICROWAVE mode to cook shell eggs or heat hard-boiled eggs, they can explode due to increase of inner pressure.**

To avoid burns, electric shock, fire, microwave radiation exposure and personal injury strictly follow these safety measures.

- Before switching the oven on, make sure that the mains voltage corresponds to the voltage specified on the unit body.
- Use the unit only for the intended purposes, specified in this manual.
- Microwave oven is intended for cooking and heating of ready meals. It is not intended for laboratory or industrial use.
- Do not keep and do not use the microwave oven outdoors.
- Do not use the microwave oven near water, next to a kitchen sink, in wet basements or near a swimming pool.
- Do not switch the unit on without food inside; the oven operation without food may cause its damage.
- Cooking food with extremely low moisture content may lead to its scorching or burning.
- Never use the microwave oven if the power cord or the power cord plug is damaged, the oven works improperly or after it was dropped.

To avoid fire in the oven cavity:

- when heating food in a plastic or paper package, watch the heating process to avoid package burning;
- before putting paper or plastic bags in the unit, remove wire twist-ties (clamps) from them;

If there is burning:

- do not open the oven door;
- switch the microwave oven off and take the power plug out of the socket;
- keep the door closed to avoid spreading of fire.

- Do not use oven cavity for storage of any objects; do not leave paper or food inside. Do not use oven cavity for storage of products, such as bread, cookies, as well as paper packages, inflammable materials etc., as the microwave oven may switch on spontaneously during a lightning storm.
- Cookware should be preliminarily tested for usage in a microwave oven.
- Never heat up liquids in containers with a narrow neck.
- Do not use the microwave oven for home canning, because you cannot be sure if the content of jars has reached the boiling temperature.
- To avoid continuous vigorous boiling of liquid food and drinks and to avoid burns it is recommended to stir food in the beginning and during the process of cooking. To do this switch the heating off, wait for some time, take the cookware with food out of the oven cavity, stir the food and put it back into the oven to continue cooking.
- Clean the microwave oven regularly. Occasional care may lead to degradation of the unit exterior and negatively affect its performance and also constitute a risk of danger while further use.
- Cookware can heat up strongly from the cooked products, thus it is necessary to use potholders.
- Do not leave the operating unit unattended.

- For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as a packaging, unattended.
 - **Attention!** Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**
 - Close supervision is necessary when children or disabled persons are near the operating unit.
 - This unit is not intended for usage by children or disabled persons. In exceptional situations the person who is responsible for their safety must give them all the necessary instructions on safety measures and information about danger that can be caused by improper usage of the unit.
 - Do not block ventilation openings in microwave oven body.
 - Do not immerse the power cord and power plug into water and other liquids.
 - Make sure that the power cord and the power plug do not touch hot surfaces or sharp edges of furniture.
 - When unplugging the unit, pull the plug but not the cord.
 - Do not touch the power plug with wet hands as it may lead to electric shock.
 - To avoid electric shock do not dismantle and repair the microwave oven by yourself. If unit has damages apply to the authorized service center.
- To prevent power cord tangling the unit is equipped with a short power cord.
 - If it is necessary to use an extension cord, use only a 3-wire extension cord with a grounding contact on the power cord plug and the socket.
 - Wire section marking of the oven cord and of the extension cord should match.
 - Extension cord power cable should not hang from the edges of the table, where children can pull it and it should be placed in such a way that excludes possibility of stepping on it.

GENERAL RULES OF COOKING PRODUCTS IN MICROWAVE OVENS

WARNING: *Open food hermetic or vacuum package before cooking or heating in the microwave oven. Otherwise pressure inside package can burst it.*

- Shell eggs and hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode due to increase of inner pressure.
- Some products (shell eggs, liquid or solid fats) and hermetically sealed jars, closed glass containers may be explosive, that's why it is forbidden to place them into the microwave oven.
- Pierce pithy products (such as potatoes, whole squashes or apples) in several places before cooking.
- Feeding bottles and baby food jars should be placed in the oven without lids or teats. The contents should be stirred or shaken periodically. The product's temperature should be checked before feeding to avoid scalding.
- When cooking bacon, do not put it on the glass rotary bottom plate, local overheating of the bottom plate can lead to the appearance of cracks in it.
- Use microwave-safe cookware only; put it on the glass bottom plate.
- For even heating of food products, put thicker slices near the edges of the cookware.
- Follow cooking time. Set the shortest cooking time for products, it can be increased if necessary.
- Do not exceed cooking time, as it can lead to burning of the products. Always watch the process of cooking when using paper cook-

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY

Instructions on microwave oven grounding

- The unit should be securely grounded. In case of any short circuit grounding reduces risk of electric shock, because excessive current will pass via a ground wire. A power cord with a grounding wire and the plug with a grounding contact are used in the unit.
- The plug should be connected to the outlet with a grounding contact.

Important information:

- If the plug with a grounding contact is used with a socket without grounding it can lead to the risk of electric shock.
- Consult a qualified electrician, if microwave oven grounding instructions are not completely clear for you or if you are not sure that the oven is securely grounded.

ENGLISH

- ware, plastic and other inflammable materials.
- When cooking cover products with a microwave-safe lid. The lid prevents juice or fat splattering and provides even cooking of food.
- To speed up the cooking process turn over easy-cooking products (e.g. hamburgers) once. If slices of meat are large, turn them over at least twice during cooking.
- Stir the food during cooking both from top to bottom and from the center of the dish to the outside.
- Microwaves cannot go through metal; that is why never use metal cookware or plates with metal finishing for cooking in the microwave oven.
- Do not place recycled (scrap) paper products in the microwave oven, as they may contain small metal fragments that may cause package burning.
- Round and oval cookware better suits for usage in microwave ovens, than rectangular cookware.
- Do not use cookware with chips and cracks.

COOKWARE CHOOSING

CAUTION!

- Tightly closed containers placed in the microwave oven may be explosive.
- Closed containers should be opened, and it is necessary to make openings in plastic bags for steam release before putting them into the microwave oven.
- In case you doubt if the cookware is suitable for use in the microwave oven, test it.
 - Ideal material for microwave-safe cookware should be "transparent" for microwaves, as it allows microwave energy to pass through and heat the food.

Cookware testing before using it in a microwave oven

- Put the test cookware (for instance, a plate) into the oven cavity; place a glass with cold water on it.
- Switch the unit on at the maximal power and set cooking time for no longer than 1 minute.
- Carefully touch the test cookware. If it is hot, and the water in the glass is cold, do not use this cookware for cooking in the microwave oven.
- Do not exceed testing time. Maximal testing time is 1 minute.

Materials and cookware, SUITABLE for microwave oven

Cookware for frying	Follow the manufacturer's instructions. The cookware bottom should be 5 mm thicker than the glass rotary bottom plate. Improper use of the cookware for frying may lead to cracks in the cookware and the glass rotary bottom plate.
Dinnerware	The cookware should be respectively marked. Follow the cookware manufacturer's instructions. Do not use cookware with cracks or chips.
Glass containers	Use containers made of heat-resistant glass only. Check that a container doesn't have metal rims. Do not use containers with cracks or chips.
Glassware	Use cookware made of heat-resistant glass only. Check that cookware doesn't have metal rims. Do not use cookware with cracks or chips.
Cooking in microwave oven with special bags	Follow the manufacturer's instructions. Do not close the bags with metal twist-ties. Make several openings in the bag for steam release.
Paper plates and cups	Use this cookware only for fast cooking/heating up. Do not leave the microwave oven unattended when cooking/heating up food in such cookware.
Paper towels	During cooking you can cover the food with a paper towel to keep them warm and to avoid fat splashing. Use only at constant control and only for fast cooking/heating up.
Parchment paper	Use to avoid fat splashing or as a wrap.

Plastics	You can use only plastic items with respective marking: „Microwave safe“. Follow the manufacturer’s instructions. Some plastic containers may soften as the result of heating food in them. Pierce or cut hermetically sealed plastic bags as it is shown on the package.
Plastic wrap	You can use only plastic items with respective marking.
Wax-paper	Use it to avoid fat splashing and to keep moisture.

Materials and cookware, **NOT SUITABLE** for microwave oven

Aluminum trays and foil	May cause sparks. Use microwave-safe cookware.
Cardboard cup with a metal handle	May cause sparks. Use microwave-safe cookware.
Metal cookware or cookware with a metal rim	Microwaves can not go through metal. Metal rim may cause sparks.
Metal twist-ties	May cause sparks and package burning during cooking/heating food.
Paper bags	May cause burning in the microwave oven.
Soap	Soap may melt and make the oven cavity dirty.
Wood	Wooden cookware may dry out, crack and burn.

ASSEMBLING OF THE MICROWAVE OVEN

After unit transportation or storage at low temperature it is necessary to keep it for at least two hours at room temperature before switching on.

Remove the package and the accessories from the oven cavity. Check the oven for deformations. Pay special attention to the door state. If there is any damage do not set and do not switch the oven on.

Protective covering

Body: if there is a protective film, remove it from the surface of the body.

Do not remove a light-gray mica plate inside the cavity at the microwave output point (6), as it serves for magnetron protection.

Installing of the glass rotary bottom plate

1. Open the oven door by pressing the button (8).
2. Set the roller support (3) of the glass rotary bottom plate (5) in the opening on the oven cavity bottom.
3. Set the rotary roller ring (4) on the oven cavity bottom.
4. Carefully set the glass rotary bottom plate (5) matching its ledges with the grooves on the support (3). Never set the glass rotary bottom plate with its bottom side up.

Notes:

- Do not prevent rotation of the glass rotary bottom plate (5) while oven operation.
- Always use the glass rotary bottom plate (5), roller ring (4) and the roller support (3) when cooking.
- Food and cookware should be always set only on the glass rotary bottom plate (5).
- The glass rotary bottom plate (5) can rotate clockwise or counterclockwise.
- If cracks or chops appear on the glass rotary bottom plate (5), replace it immediately.

SETTING OF THE MICROWAVE OVEN

- Before switching the unit on, make sure that the operating voltage and power consumption of the unit correspond to your mains.
- Connect the microwave oven to a socket with reliable grounding contact.
- Place the microwave oven on a flat stable surface that will bear its weight and max. weight of the food, that will be cooked in it.
- Do not place the unit in places with high moisture and temperature, and near inflammable objects.
- Choose the place that is out of the reach of small children.
- Place the microwave oven keeping at least a 20 cm gap between the sides and rear of

ENGLISH

- the oven and the wall and a 30 cm gap above the unit.
- Do not remove supporting legs from the oven bottom.
 - Do not block ventilation openings in the microwave oven body.
 - It is necessary to place the microwave oven away from the TV-set or radio to avoid interferences in the reception of TV and radio signals.

WARNING:

In case of user-caused oven breakage, the user is deprived of free maintenance and repair of the unit.

MICROWAVE OVEN OPERATION

Sound signal

Every pressing of the control panel buttons (7) is confirmed by a sound signal.

Current time setting

1. Insert the plug into the mains socket, you will hear a sound signal and the numbers «0:00» will appear on the display (9). You can set the time in the range from «0:00» to «23:59».
2. Press the «Clock/Presets» button (14), the hour digits will start flashing.
3. Set the hours value in the range from 0 to 23

by turning the knob (13) .

4. Press the «Clock/Presets» button (14) to confirm your selection, the minute digits will start flashing.
5. Set the minutes value in the range from 0 to

59 by turning the knob (13) .

6. Press the «Clock/Presets» button (14) to confirm, the symbols «:» will be flashing.


Notes:

- If the clock is not set, the current time will not be shown.
- If no actions during current time setting are taken within 1 minute, the unit will be switched to the previous mode.
- If you press the «Stop/Cancel» button (11) during time setting, the unit will be switched to previous settings.


COOKING IN THE MICROWAVE OVEN

Before cooking food set the power level of the microwave oven and the cooking time or select a auto-cooking program.

1. Open the door, pressing the button (8), and put the products into the oven cavity.
2. Press the «Microwaves/Grill/Combi» button (15) once, the symbols «P100» will appear on the display.
3. Pressing the «Microwaves/Grill/Combi»

button (15) or turning the knob (13)  select the power level: P100, P80, P50, P30, P10, that will be shown on the display (9).

4. Press the «Start/+30 sec/Confirm» button (12) to confirm.

5. Turn the knob (13)  to set the cooking time in a range from 5 seconds to 95 minutes.
6. Press the «Start/+30 sec/Confirm» button (12) to start cooking, and the countdown of the remaining cooking time will start on the display.
7. After the end of cooking the microwave oven will be switched off, and you'll hear five sound signals.


Note: Cooking time setting step:

- from 0 to 1 minute - 5 seconds,
- from 1 min. to 5 min. - 10 seconds,
- from 5 min. to 10 min. - 30 seconds,
- from 10 min. to 30 min. - 1 min.,
- from 30 min. to 95 min. - 5 min.


Power	100%	80%	50%	30%	10%
Display indication	P100	P80	P50	P30	P10

Grill cooking mode

1. Open the door, pressing the button (8), and put the food into the oven cavity.
2. Press the «Microwaves/Grill/Combi» button (15), the power level 100% (P-100) will appear on the display (9).
3. Select the grill operating mode by pressing the «Microwaves/Grill/Combi» button (15)

or turning the knob (13) , a symbol «G» will appear on the display.

4. Press the «Start/+30 sec/Confirm» button (12) to confirm.

5. Turn the knob (13)  to set the cooking time in a range from 5 seconds to 95 minutes.
6. Press the «Start/+30 sec/Confirm» button (12) to start cooking in Grill mode, and the

countdown of the remaining cooking time will start on the display.

- After the end of cooking the microwave oven will be switched off, and you'll hear five sound signals.

Note: After the half of preset cooking time runs out, you'll hear two sound signals; at this time you can open the oven door, turn over the products in the oven cavity, close the door and press the «**Start/+30 sec/Confirm**» button (12). If you don't turn the products, the cooking process will be continued.


Combi cooking mode


Combi cooking combines microwaves cooking mode and grill mode.

«**C-1**» - 55% time of microwave cooking + 45% time of grill cooking, cooking of fish, potatoes.

«**C-2**» - 36% time of microwave cooking + 64% time of grill cooking, cooking of omelette, baked potatoes, poultry.

- Open the door, pressing the button (8), and put the food into the oven cavity.
- Press the «**Microwaves/Grill/Combi**» button (15), you will hear a sound signal, power level of 100% (**P-100**) will appear on the display (9).
- Select one of the combi operating modes «**C-1**» or «**C-2**» by pressing the «**Microwaves/Grill/Combi**» button (15) or turning the knob

(13) , the selected mode will appear on the display.

- Press the «**Start/+30 sec/Confirm**» button (12) to confirm.
- Turn the knob (13)  to set the cooking time in a range from 5 seconds to 95 minutes.
- Press the «**Start/+30 sec/Confirm**» button (12) to start cooking in the combi mode, countdown of the remaining time will start on the display.
- After the end of cooking the microwave oven will be switched off, and you'll hear five sound signals.

Fast cooking mode

This mode allows switching the oven on quickly for heating up or cooking food during the preset time at full power (100%).

- Open the door, pressing the button (8), and put the food into the oven cavity.

- In current time mode press the «**Start/+30 sec/Confirm**» button (12) to start cooking at full power (100%) during 30 seconds. Each pressing of this button (12) increases cooking time by 30 seconds. Maximal available cooking time - 95 minutes.
- In microwave, combi mode «**C-1**» or «**C-2**», and in grill mode «**G**» and time defrost mode «**dEF2**» each pressing of «**Start/+30 sec/Confirm**» button (12) increases cooking time by 30 seconds.
- In current time mode you can directly set the cooking time by turning the knob (13)




counterclockwise. After that press the «**Start/+30 sec/Confirm**» button (12) to start cooking at full power (100%), and the countdown of the remaining cooking time will start on the display.

- After the end of cooking the microwave oven will be switched off, and you'll hear five sound signals.

Note:

*Operation time in auto-cooking mode and weight defrost mode cannot be increased by pressing the «**Start/+30 sec/Confirm**» button (12).*


Weight defrost mode

- Open the door, pressing the button (8), and put the food into the oven cavity.
- Press the «**Weight/time defrost**» button (10) once, the symbol «**dEF1**» will appear on the display (9).
- Set the weight of products in a range from 100 to 2000 g by turning the knob (13) .
- Press the «**Start/+30 sec/Confirm**» button (12) to start weight defrosting, and the countdown of the remaining defrosting time will start on the display.
- After the end of defrosting the microwave oven will be switched off, and you'll hear five sound signals.

Time defrost mode

- Open the door, pressing the button (8), and put the food into the oven cavity.
- Press the «**Defrost by weight/time**» button (10) twice, the symbol «**dEF2**» will appear on the display (9).
- Set the necessary defrosting time by turning

ENGLISH



- the knob (13) .
- Press the «**Start/+30 sec/Confirm**» button (12) to start time defrosting, and the countdown of the remaining time will start on the display.
 - After the end of defrosting the microwave oven will be switched off, and you'll hear five sound signals.

Auto-cooking mode

In auto-cooking mode you select the cooking program and set the product weight.

Auto-cooking mode program table

- Open the door, pressing the button (8), and put the food into the oven cavity.
- In current time mode select one of the modes

- by turning the knob (13)  clockwise: from «**A-1**» to «**A-8**».
- Press the «**Start/+30 sec/Confirm**» button (12) to confirm the selected mode.
 - Set the weight of products by turning the knob (13) .
 - Press the «**Start/+30 sec/Confirm**» button (12) to start cooking in selected auto-cooking mode, and the countdown of the remaining cooking time will start on the display.
 - After the end of cooking time the microwave oven will be switched off, and you'll hear five sound signals.




Auto-cooking mode and weight of products table

Program	Weight (g.)	Display indication	Power
A-1 Heating	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-2 Vegetables	200	200	100%
	300	300	
	400	400	
A-3 Fish	250	250	80%
	350	350	
	450	450	
A-4 Meat	250	250	100%
	350	350	
	450	450	
A-5 Spaghetti	50 (with adding 450 g water)	50	80%
	100 (with adding 800 g water)	100	
A-6 Potatoes	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-7 Pizza	200	200	100%
	400	400	
A-8 Soup	200	200	80%
	400	400	

Note: The result of cooking in auto-cooking mode depends on the size and form of the products and location on the glass rotary bottom plate. Anyway, if you are not satisfied with the result, increase or reduce the preset weight of the product.

Two-step cooking

Example: You need to defrost the food for **5** minutes and then continue cooking at **80%** power for **7** minutes.

1. Open the door, pressing the button (8), and put the products into the oven cavity.
2. Press the « **Weight/time defrost** » button (10) twice, the symbol «**dEF2**» will appear on the display (9).
3. Set the defrost time **5** minutes by turning the knob (13) .
4. Press the «**Microwaves/Grill/Combi**» button (15).
5. Turn the knob (13)  to select the power **80%**, the symbols «**P80**» will appear on the display (9).
6. Press the «**Start/+30 sec/Confirm**» button (12) to confirm.
7. Turn the knob (13)  to set the cooking time **7** minutes.
8. Press the «**Start/+30 sec/Confirm**» button (12) to start the first stage of cooking, and the countdown of the remaining cooking time will start on the display.
9. After the first step of cooking ends, you'll hear a sound signal and the second step of cooking will start; the remaining cooking time will start on the display.
10. After the end of cooking time the microwave oven will be switched off, and you'll hear five sound signals.

Notes:

- If the cooking process includes defrosting function, it should be done first.
- Auto-cooking mode cannot be included into two-step cooking program.

Setting of delayed start time


- Do not use the program for defrosting the food.
- Before setting the delayed start time check if the current time is set correctly.

Set the desired cooking program, for instance, cooking food at **80%** power for **7** minutes.

1. Open the door, pressing the button (8), and put the food into the oven cavity.
2. Press the «**Microwaves/Grill/Combi**» button (15).


3. Turn the knob (13)  to select the power **80%**, the symbols «**P80**» will appear on the display (9).

4. Press the «**Start/+30 sec/Confirm**» button (12) to confirm.

5. Turn the knob (13)  to set the cooking time **7** minutes.


6. Press the «**Clock/Presets**» button (14), the hour digits will start flashing.

7. Set the hours value in the range from **0** to **23**

by turning the knob (13) .

8. Press the «**Clock/Presets**» button (14) to confirm your selection, the minute digits will start flashing.

9. Set the minutes value in a range from **0** to **59**

by turning the knob (13) .

10. Press the «**Preset/Clock/Defrost**» button (12) to confirm, a symbol «**:**» will be flashing.

11. Once the set time is reached, you'll hear two sound signals, and the cooking will start.

12. The remaining cooking time will be shown on the display.

13. After the end of cooking time the microwave oven will be switched off, and you'll hear five sound signals.

Notes:

- If you press the «**Stop/Cancel**» button (11) during setting of the current time or delayed start time, the setting of current time or delayed start time will be canceled.
- The current time should be set before setting the delayed start time.
- To check the preset delayed start time press the «**Clock/Presets**» button (14), delayed start time will be shown on the display (9) during 2-3 seconds.

Child safety lock

1. Press and hold the «**Stop/Cancel**» button (11) for 3 seconds in current time mode, you will hear a long sound signal and the icon

ENGLISH



will appear on the display (9).

- To cancel child safety lock press and hold the «**Pause/Cancel**» button (11) for three seconds, you will hear a long sound signal and the icon will go out.

Notes:

- During microwave or combi cooking mode and in grill mode you can check the preset power by pressing the «**Microwaves/Grill/Combi**» button (15), the preset power will be shown on the display (9) for 2-3 seconds.
- During cooking press the «**Clock/Presets**» button (14), current time will be shown on the display (9) for 2-3 seconds.
- If you open the oven door during cooking, press the «**Start/+30 sec/Confirm**» button (12) after closing the door to continue cooking.
- After cooking is finished you will hear 5 sound signals.
- If you don't press the «**Start/+30 sec/Confirm**» button (12) in 1 minute after selecting the cooking program/settings, the unit will be switched to the current time mode without saving the settings.

CLEANING AND CARE

- Before cleaning switch the unit off and unplug it.
- Provide that water does not get on the unit control panel, clean it with a soft, slightly damp cloth and then wipe it dry.

- Keep the oven cavity clean. When food splatters or spilled liquids stick to oven walls, remove them carefully using a damp cloth.
- If the cavity is dirty, clean it with a soft detergent.
- Do not use abrasives or wire brushes to clean the outer and inner surfaces of the unit. Provide that no water or detergent gets into the air and steam outlets on the unit lid and body.
- Do not use ammonia detergents.
- Use a damp cloth to clean external surfaces.
- Keep the door clean. Provide that no crumbs and food remnants accumulate between the door and the front panel of the oven as it prevents the door from normal closing.
- Regularly clean the ventilation openings on the oven body from dust and dirt, as air for cooling the unit passes through them.
- Regularly take out and clean the glass rotary bottom plate and the roller support, wipe the bottom of the oven cavity.
- Wash the glass rotary bottom plate and the roller ring in water with a neutral soap solution. You can wash these parts in a dish washing machine.
- Do not immerse the heated glass rotary bottom plate into cold water: the glass plate can splinter due to extreme temperature difference.

TROUBLES AND TROUBLESHOOTING

The unit makes interferences in the reception of TV and radio signals	During operation of the unit interferences in the reception of TV and radio signals can appear. The same interferences appear during operation of small electrical appliances such as a mixer, a vacuum cleaner and a hair dryer. It is normal.
Low backlighting	Oven cavity backlighting can be low when low microwave power level is selected. It is normal.
Steam accumulation on the door, hot air output from the ventilation openings.	During cooking, steam can evaporate from the products. Great amount of steam evaporates via the ventilation openings but some part can accumulate on the inner side of the door. It is normal.
Microwave oven is switched on without food inside.	Switching on the unit for several minutes without food does not cause its damage. Always make sure that there is food in the unit before switching it on

Troubleshooting

Failure	Possible Cause	Solution
The unit cannot be switched on	The power cord plug is not properly inserted in the socket.	Pull the plug out of the socket. After 10 seconds insert the plug into the socket again.
	Malfunction of the electric socket	To check it try to connect another unit to the same socket
No heating	The door is not closed tightly	Close the door tightly
Noise from glass rotary bottom plate during oven operation	The lower part of oven cavity or the roller support is dirty.	Clean the glass rotary bottom plate, roller support and bottom of the oven cavity.

Technical specifications and characteristics:

Operation conditions:

Air temperature	from +10° C to +35° C
Relative air humidity	35-80%
Air pressure	86-106 kPa (650 – 800 mm Hg)

Main specifications

Power supply:	220-240 V ~ 50 Hz
Rated microwave power	700 W
Rated input power in microwave mode	1300 W
Rated input power in grill mode	1000 W
Microwave efficiency (%):	55%
Operation frequency	2450 ± 49 MHz
Cavity capacity	20 L
Glass rotary bottom plate, dia.	255 mm
Dimensions, not more than	440 x 340 x 258 mm
Net weight	Approximately 10,5 kg.

Delivery set

Microwave oven	1 pc.
Glass rotary bottom plate	1 pc.
Roller ring	1 pc.
Roller support	1 pc.
Grill rack	1 pc.
Instruction manual	1 pc.
Warranty cbook	1 pc.
Recipe book	1 pc.
Giftbox	1 pc.

The manufacturer preserves the right to change the design and the specifications of the unit without a preliminary notification.

Unit operating life is 5 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

CE *This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23 EEC)*

МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ

Перед началом эксплуатации электроприбора внимательно прочитайте настоящую инструкцию по эксплуатации.

При условии чёткого следования всем указаниям инструкции микроволновая печь безупречно прослужит вам многие годы.

Храните данную инструкцию в легкодоступном месте

ОПИСАНИЕ

1. Защёлки дверцы печи
2. Смотровое окно
3. Опора стеклянного поддона
4. Роликовое кольцо
5. Стеклянный поддон
6. Выход СВЧ-волн
7. Панель управления
8. Клавиша открывания дверцы

Панель управления

9. Дисплей
10. Кнопка «Размораживание по весу/времени»
11. Кнопка «Стоп/Отмена»
12. Кнопка «Старт/+30 сек/Подтвердить»
13. Ручка регулятора «Время/Вес/Авто-меню»
14. Кнопка «Часы/Предустановки»
15. Кнопка «СВЧ/Гриль/Комби»

Аксессуары

16. Решётка гриля (используется только в режиме «Гриль»)

– Для дополнительной защиты целесообразно в цепь электропитания кухни установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА; при установке следует обратиться к специалисту.

ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО СОБЛЮДАТЬ, ЧТОБЫ НЕ ПОДВЕРГАТЬСЯ РИСКУ ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ЭНЕРГИИ

Не пытайтесь пользоваться микроволновой печью при открытой дверце, т.к. при этом возникает риск подвернуться вредному воздействию микроволновой энергии. Очень важно не повредить внутренние замки и механизм блокировки дверцы.

- Дверца микроволновой печи снабжена системой блокировки, служащей для отключения питания при открытии дверцы. Не вносите изменений в электрические цепи защитных блокировок дверцы печи.
- Не помещайте посторонние предметы между дверцей и лицевой частью микроволновой печи и не позволяйте остаткам пищи или крупяным чистящим средствам скапливаться на экранирующей решётке или на внутренней стороне дверцы.
- Выход СВЧ-волн (б) закрыт слюдяной пластиной, не удаляйте её и следите за её чистотой.
- Не используйте повреждённую печь, особенно важно, чтобы дверца печи должным образом закрывалась.
- Не пользуйтесь микроволновой печью, если в ней имеются какие-либо повреждения или неисправности. Особенно важно, чтобы дверца всегда была плотно закрыта, и не были повреждены:
 - дверца (например, когда она погнута),
 - шарниры и защёлки (когда они сломаны или ослаблены),
 - экранирующая решётка с внутренней стороны дверцы.
- Регулировка или ремонт печи должны выполняться только специалистами авторизованного (уполномоченного) сервисного центра.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции. Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

ВНИМАНИЕ! Нельзя использовать печь при наличии повреждений дверцы или дверных уплотнений до тех пор, пока компетентные специалисты не устранят возникшую неисправность!

ВНИМАНИЕ! Все работы по обслуживанию и ремонту прибора, связанные со снятием крышек, обеспечивающих защиту от воздействия микроволновой энергии, должны выполняться только специалистами!

ВНИМАНИЕ! Жидкости и другие продукты нельзя разогревать в закрытых ёмкостях во избежание взрыва!

ВНИМАНИЕ! Использование печи детьми без надзора разрешается только в том случае, если им даны соответствующие и понятные инструкции о безопасном пользовании печью и опасностях, которые могут возникнуть при ее неправильной эксплуатации!

ВНИМАНИЕ! при повреждении шнура питания во избежание опасности его замену должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал!

ВНИМАНИЕ! печь не предназначена для использования детьми и лицами с пониженными физическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем лица, ответственного за их безопасность, или не получили соответствующих инструкций об использовании печи!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во время эксплуатации поверхности печи подвержены нагреву.

- Используйте только ту посуду, которая предназначена для микроволновых печей. Не ставьте в печь металлическую посуду, так как отраженные посудой СВЧ-волны могут вызвать искровые разряды и возгорание.
- Во избежание перегрева и возгорания продуктов следует непрерывно следить за работой печи, если в неё помещены продукты в “разовых” пластиковых, бумажных и других подобных упаковках или если в печь загружено небольшое количество продуктов.
- Если вы разогреваете какую либо жидкость (воду, кофе, молоко и пр.), то имейте в виду, что она может внезапно вскипеть и выплеснуться вам на руки в тот момент, когда вы достаете ёмкость из печи. Чтобы этого не произошло, поместите в ёмкость термостойкую пластиковую ложку или стеклянную мешалку и перед тем, как достать ёмкость, перемешайте в ней жидкость.
- Бутылочки для кормления и банки с детским питанием следует помещать в печь без крышек и сосок. Содержимое нужно перемешивать или периодически встряхивать. Перед кормлением необходимо

проверить температуру содержимого, чтобы не допустить ожогов.

Важная информация

- **ОБЯЗАТЕЛЬНО** проверьте, не горячая ли пища, прежде чем давать её ребёнку. Рекомендуем взболтать содержимое банки или бутылки, чтобы равномерно распределить тепло по всему объёму.
- Не допускается варить яйца в скорлупе или подогревать сваренные вкрутую яйца в МИКРОВОЛНОВОМ режиме, так как они лопнут из-за повышения внутреннего давления.

Во избежание ожогов, поражения электрическим током, пожара, воздействия утечки микроволнового излучения и причинения вреда здоровью необходимо выполнять приведённые ниже меры безопасности.

- Перед первым включением печи убедитесь в том, что напряжение в электрической сети соответствует напряжению, указанному на корпусе устройства.
- Используйте микроволновую печь только по её прямому назначению, как изложено в данной инструкции.
- Микроволновая печь предназначена исключительно для подогрева и приготовления пищи и не предназначена для лабораторного или промышленного использования.
- Не храните и не используйте микроволновую печь вне помещений.
- Не используйте микроволновую печь вблизи воды, в непосредственной близости от кухонной раковины, в сырых подвальных помещениях или рядом с бассейном.
- Не включайте печь без продуктов, работа печи без продуктов может привести к выходу её из строя.
- Приготовление продуктов с крайне низким содержанием влаги может привести к их подгоранию или возгоранию.
- Не используйте микроволновую печь, если поврежден сетевой шнур или вилка сетевого шнура, если печь работает с перебоями, а также после её падения.

Во избежание риска возгорания в рабочей камере печи:

РУССКИЙ

- при разогреве пищи в пластиковой или бумажной упаковке следите за процессом разогрева, чтобы не допустить возгорания упаковки;
- прежде чем поместить в печь бумажные или пластиковые пакеты, удалите с них проволочные закрутки (фиксаторы).

Если возгорание произошло:

- не открывайте дверцу печи;
- выключите микроволновую печь и извлеките сетевую вилку из электрической розетки;
- оставьте дверцу закрытой, чтобы не дать огню распространиться.
-
- Не используйте рабочую камеру печи для хранения каких-либо предметов, не оставляйте в ней бумагу или продукты. Никогда не храните в микроволновой печи продукты, такие как хлеб, печенье, а также бумажные упаковки, горючие материалы и т.п., поскольку во время грозы микроволновая печь может включиться самопроизвольно.
- Посуду предварительно проверьте на пригодность для использования в микроволновой печи.
- Запрещается подогревать жидкость в сосудах с узкими горлышками.
- Не используйте микроволновую печь для домашнего консервирования, поскольку нет уверенности в том, что содержимое банок достигло температуры кипения.
- Во избежание продолжительного бурного кипения жидких продуктов и напитков, а также во избежание получения ожогов рекомендуется перемешивать продукты в начале и в середине процедуры приготовления. Для этого выключите нагрев, подождите некоторое время, извлеките посуду с продуктами, перемешайте и поставьте обратно в микроволновую печь для продолжения процесса приготовления.
- Регулярно производите чистку микроволновой печи. Нерегулярный уход за печью может привести к ухудшению её внешнего вида, отрицательно сказаться на её работоспособности, а также привести к опасности при дальнейшей эксплуатации.
- Посуда может сильно нагреваться, получая тепло от готовящихся продуктов, поэ-

тому необходимо пользоваться кухонными рукавицами или прихватками.

- Никогда не оставляйте работающее устройство без присмотра.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.
- **Внимание!** Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной пленкой. **Опасность удушья!**
- Будьте особенно внимательны, если рядом с работающим устройством находятся дети или лица с ограниченными возможностями.
- Устройство не предназначено для использования детьми и людьми с ограниченными возможностями. В исключительных ситуациях лицо, отвечающее за их безопасность, должно дать соответствующие и понятные инструкции о безопасном использовании устройством и тех опасностях, которые могут возникать при его неправильном использовании.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе микроволновой печи.
- Не погружайте сетевой шнур и вилку сетевого шнура в воду или в любые другие жидкости.
- Избегайте контакта сетевого шнура и вилки сетевого шнура с горячими поверхностями и острыми кромками мебели.
- При отсоединении вилки сетевого шнура от электрической розетки держитесь за вилку сетевого шнура, а не за сетевой шнур.
- Не беритесь за вилку сетевого шнура мокрыми руками, это может привести к поражению электрическим током.
- Во избежание поражения электрическим током запрещается самостоятельно разбирать и ремонтировать печь, при обнаружении неисправности обращайтесь только в авторизованный (уполномоченный) сервисный центр.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

УКАЗАНИЯ ПО ЗАЗЕМЛЕНИЮ ПЕЧИ

- Микроволновая печь должна быть надежно заземлена. В случае какого-либо вну-

треннего замыкания заземление снижает риск удара электротоком, так как избыточный ток уйдёт по заземляющему проводу. В микроволновой печи используются сетевая кабель с заземляющим проводом и сетевая вилка с контактом заземления.

- Вилка подключается к электрической розетке, которая также должна иметь контакт заземления.
- **Важная информация:**
- Использование сетевой вилки с контактом заземления, включенной в электрическую розетку без контакта заземления, может привести к риску получения удара электротоком.
- Проконсультируйтесь с квалифицированным электриком, если вам не ясны инструкции по заземлению печи или существуют сомнения по поводу надёжности заземления микроволновой печи.
- В целях предотвращения запутывания сетевого шнура микроволновая печь снабжена коротким сетевым шнуром.
- При необходимости использования удлинителя используйте только 3-проводной удлинитель с контактом заземления на сетевой вилке и электрической розетке.
- Маркировка сечения проводов сетевого шнура микроволновой печи и маркировка на шнуре удлинителя должны совпадать.
- Сетевой шнур удлинителя не должен свисать с краев стола, где за него могут потянуть дети, сетевой шнур должен быть проложен таким образом, чтобы исключить хождение по нему.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ПРИГОТОВЛЕНИЯ ПРОДУКТОВ В СВЧ-ПЕЧАХ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *Перед разогревом или приготовлением продуктов в герметичной или вакуумной упаковке не забудьте вскрыть её. В противном случае в упаковке создастся давление, которое может её разорвать.*

- Запрещается готовить и разогревать в микроволновой печи яйца в скорлупе и яйца, сваренные вкрутую, так как они могут взорваться из-за повышения внутреннего давления.
- Некоторые из продуктов (яйца в скорлупе, жидкие или твёрдые жиры), а также гер-

метично закрытые банки, закрытые стеклянные ёмкости могут быть взрывоопасны, поэтому помещать их в микроволновую печь запрещается.

- Перед приготовлением толстую кожуру продуктов (например, картофеля, кабачков или яблок) прокалывайте в нескольких местах.
- Бутылочки для кормления и банки с детским питанием следует помещать в печь без крышек и сосок. Содержимое нужно перемешивать или периодически встряхивать. Перед кормлением необходимо проверить температуру содержимого, чтобы не допустить ожогов.
- При приготовлении бекона не кладите его непосредственно на стеклянный поддон, местный перегрев стеклянного поддона может привести к появлению в нём трещин.
- Во время приготовления используйте посуду, предназначенную для микроволновых печей, устанавливайте её на стеклянный поддон.
- Для равномерного прогрева продуктов помещайте более толстые куски продуктов ближе к краям посуды.
- Следите за продолжительностью приготовления продуктов. Установите наименьшую продолжительность приготовления продуктов, при необходимости увеличьте время приготовления.
- Не превышайте продолжительность приготовления продуктов, это может привести к их возгоранию. Всегда следите за процессом приготовления при использовании посуды из бумаги, пластика и прочих горючих материалов.
- Готовьте продукты под крышкой, пригодной для использования в микроволновых печах. Крышка предотвратит разбрызгивание сока или жира и поможет продуктам готовиться равномерно.
- Для ускорения процесса приготовления один раз переверните продукты быстрого приготовления, например, гамбургеры. Большие куски мяса следует переворачивать в процессе приготовления как минимум дважды.
- В процессе приготовления перемешивайте продукты, перемещая их сверху вниз и от центра к краям посуды.

РУССКИЙ

РУКОВОДСТВО ПО ВЫБОРУ ПОСУДЫ ОСТОРОЖНО!

- Плотно закрытые ёмкости, помещенные в микроволновую печь, могут быть взрывоопасными.
- Закрытые ёмкости должны быть открыты, а в пластиковых пакетах необходимо сделать несколько отверстий для выхода пара перед помещением их в микроволновую печь.
- Если у вас возникают сомнения по использованию посуды в микроволновой печи, то проведите проверку.
- Идеальный материал посуды для микроволновых печей должен быть «прозрачным» для микроволн, это позволяет их энергии проходить через стенки посуды и разогревать продукты.
- Микроволны не могут проникать сквозь металл, поэтому металлическую посуду или блюда с металлической отделкой использовать в СВЧ-печи запрещается.
- Нельзя помещать в печь предметы, изготовленные из повторно используемой (макулатурной) бумаги, так как она может

содержать вкрапления металла, которые могут стать причиной возгорания упаковки.

- Круглые и овальные блюда более предпочтительны для использования в микроволновой печи, чем прямоугольные.
- Не используйте посуду со сколами и трещинами.

ПРОВЕРКА ПОСУДЫ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЕЁ В СВЧ-ПЕЧИ

- Установите испытуемую посуду в рабочую камеру печи (например, тарелку), поставьте на нее стеклянный стакан с холодной водой.
- Включите микроволновую печь на максимальную мощность и установите время работы не более 1 минуты.
- Аккуратно дотроньтесь до испытуемой посуды, если она нагрелась, а вода в стакане холодная, то использовать такую посуду для приготовления продуктов в микроволновой печи нельзя.
- Избегайте превышения времени испытания более 1 минуты.

Материалы и посуда, ПРИГОДНЫЕ для использования в микроволновой печи

Посуда для жарки	Следуйте указаниям производителя. Дно посуды для жарки должно быть, на 5 мм толще, чем у стеклянного вращающегося поддона. Неправильное использование посуды для жарки может привести к появлению трещин в самой посуде и в стеклянном вращающемся поддоне.
Обеденная посуда	Посуда должна иметь соответствующую маркировку. Следуйте указаниям производителя посуды. Не используйте посуду с трещинами или сколами.
Стеклянные ёмкости	Только ёмкости, изготовленные из жаропрочного стекла. Убедитесь в отсутствии металлических ободков. Не используйте ёмкости с трещинами или сколами.
Стеклопосуда	Только посуда, изготовленная из жаропрочного стекла. Убедитесь в отсутствии металлических ободков. Не используйте посуду с трещинами или сколами.
Процесс приготовления в микроволновой печи с использованием специальных мешков	Следуйте указаниям производителя. Не закрывайте мешки с использованием металлических закруток или перетяжек. В мешках необходимо сделать несколько отверстий для выхода пара.

Бумажные тарелки и чашки	Используйте эту посуду только для кратковременного приготовления/разогрева. Не оставляйте микроволновую печь без присмотра во время приготовления/разогрева продуктов в такой посуде.
Бумажные полотенца	Продукты во время приготовления можно накрыть бумажным полотенцем для удержания тепла в них и для предотвращения разбрызгивания жира. Используйте только при постоянном контроле и только для кратковременного приготовления/подогрева.
Пергаментная бумага	Используйте в целях предотвращения разбрызгивания жира или в качестве обёртки.
Пластик	Можно использовать только те изделия из пластика, которые имеют соответствующую маркировку: "Пригодно для микроволновой печи". Следуйте указаниям производителя. Некоторые пластиковые ёмкости могут размякнуться в результате нагрева содержащихся в них продуктов. Герметично закрытые пластиковые пакеты необходимо проколоть или прорезать, как указано на самих упаковках.
Пластиковая обёртка	Можно использовать только те изделия из пластика, которые имеют соответствующую маркировку.
Восковая бумага	Используйте для предотвращения разбрызгивания жира, а также для сохранения влаги.

Материалы и посуда, НЕПРИГОДНЫЕ для использования в микроволновой печи

Алюминиевые подносы и фольга	Могут вызвать искрение. Пользуйтесь посудой, специально предназначенной для использования в микроволновой печи.
Картонная чашка с металлической ручкой	Может вызвать искрение. Пользуйтесь посудой, специально предназначенной для использования с микроволновой печью.
Посуда металлическая или посуда с металлическим ободом	Металл экранирует энергию микроволн. Металлический обод может вызвать искрение.
Металлические закрутки	Могут вызвать искрение, а также возгорание упаковки во время приготовления/разогрева продуктов.
Бумажные пакеты	Могут вызвать возгорание в микроволновой печи.
Мыло	Мыло может расплавиться и вызвать загрязнение рабочей камеры микроволновой печи.
Дерево	Деревянная посуда может высохнуть, растрескаться и воспламениться.

РУССКИЙ

СБОРКА СВЧ-ПЕЧИ

После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

Удалите упаковочный материал и аксессуары из рабочей камеры печи. Осмотрите микроволновую печь на предмет наличия деформаций. Особое внимание уделите исправности дверцы печи. При обнаружении неисправностей не устанавливайте и не включайте микроволновую печь.

Защитное покрытие

Корпус: если имеется защитная плёнка, то удалите её с поверхности корпуса.

Не удаляйте светло-серую слюдяную пластину внутри рабочей камеры в месте выхода СВЧ-волн (6), служащую для защиты магнетрона.

Установка стеклянного поддона

1. Откройте дверцу печи, нажав на клавишу (8),.
2. Установите опору (3) стеклянного поддона (5) в отверстие, расположенное в днище рабочей камеры.
3. Установите ролик-кольцо (4) на днище рабочей камеры.
4. Аккуратно установите стеклянный поддон (5), совместив выступы на нем с пазами опоры (3). Никогда не устанавливайте стеклянный поддон нижней частью вверх.

Примечания:

- Не препятствуйте вращению стеклянного поддона (5) во время работы печи.
- Во время приготовления продуктов всегда используйте стеклянный поддон (5), ролик-кольцо (4) и опору поддона (3).
- Продукты и посуду для приготовления продуктов необходимо устанавливать только на стеклянный поддон (5).
- Стеклянный поддон (5) может вращаться по часовой стрелке или против часовой стрелки.
- При возникновении трещин или сколов на стеклянном поддоне (5) немедленно замените его.

УСТАНОВКА ПЕЧИ

- Перед подключением микроволновой печи убедитесь в том, что рабочее напряжение и потребляемая мощность соответствуют параметрам электрической сети.

- Подключайте микроволновую печь к электрической розетке, которая имеет надежное заземление.
- Установите микроволновую печь на твердую плоскую поверхность, способную выдержать ее вес и максимальный вес продуктов, которые будут в ней готовиться.
- Не устанавливайте печь в местах с повышенной влажностью и высокой температурой, а также вблизи легковоспламеняющихся предметов.
- Выберите такое место, которое было бы недоступно для маленьких детей.
- Установите печь так, чтобы от стены до задней и боковых стенок печи оставалось расстояние не менее 20 см, а свободное пространство над печью составляло не менее 30 см.
- Не снимайте опорные ножки с днища микроволновой печи.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе микроволновой печи.
- Необходимо размещать микроволновую печь вдали от телевизора или радиоприёмника во избежание появления помех при приёме теле- и радиосигналов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:


В случае выхода из строя микроволновой печи по вине владельца, он лишается права на бесплатное гарантийное обслуживание и ремонт.


ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПЕЧИ

Звуковой сигнал

Каждое нажатие на кнопки панели управления (7) подтверждается звуковым сигналом.

Установка текущего времени

1. Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку, при этом прозвучит звуковой сигнал и на дисплее (9) отобразятся цифры «0:00». вы можете установить время в интервале от «0:00» до «23:59».
2. Нажмите кнопку (14) «Часы/Предустановки», цифры часа будут мигать.
3. Поворотом ручки (13)  установите часы в интервале от 0 до 23.
4. Нажмите кнопку (14) «Часы/Предустановки» для подтверждения, цифры минут будут мигать.


5. Поворотом ручки (13)  установите мину-
ты в интервале от **0** до **59**.
6. Нажмите кнопку (14) «**Часы/
Предустановки**» для подтверждения,
символы «!» будут мигать.

Примечания:

- Если часы не установлены, текущее время отображаться не будет.
- Если при установке текущего времени в течение 1 минуты не производятся никакие действия, то происходит возврат в предыдущий режим.
- Если в процессе настройки времени вы нажмёте кнопку (11) «**Стоп/Отмена**», устройство вернётся к предыдущим настройкам.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ПРОДУКТОВ В СВЧ-ПЕЧИ

Перед началом приготовления продуктов необходимо установить необходимый уровень мощности, время приготовления продуктов или выбрать программу автоматического приготовления.

1. Откройте дверцу печи, нажав на клавишу (8), и поместите продукты в рабочую камеру.
2. Нажмите кнопку (15) «**СВЧ/Гриль/Комби**» один раз, на дисплее (9) отобразятся символы «**P100**».
3. Нажатием кнопки (15) «**СВЧ/Гриль/
Комби**» или поворотом ручки (13) , выберите уровень мощности: **P100, P80, P50, P30, P10**, который будет отображаться на дисплее (9).
4. Нажмите кнопку (12) «**Старт/+30 сек/Подтвердить**» для подтверждения.


5. Поворотом ручки (13)  установите время приготовления в интервале от **5** секунд до **95** минут.
6. Нажмите кнопку (12) «**Старт/+30 сек/Подтвердить**», начнется процесс приготовления продуктов, и на дисплее будет отображаться оставшееся время приготовления.
7. По окончании процесса приготовления продуктов печь отключится, и прозвучат пять звуковых сигналов.

Примечание: Шаг установки времени приготовления продуктов:

- от **0** до **1** минуты - **5** сек.,
- от **1** мин. до **5** мин. - **10** сек.,
- от **5** мин. до **10** мин. - **30** сек.,
- от **10** мин. до **30** мин. - **1** мин.,
- от **30** мин. до **95** мин. - **5** мин.

Мощность	100%	80%	50%	30%	10%
Показания на дисплее	P100	P80	P50	P30	P10

Режим приготовления продуктов – Гриль

1. Откройте дверцу печи, нажав на клавишу (8), и поместите продукты в рабочую камеру.
2. Нажмите кнопку (15) «**СВЧ/Гриль/Комби**», при этом на дисплее (9) отобразится значение мощности, равное **100% (P-100)**.
3. Нажатием кнопки (15) «**СВЧ/Гриль/
Комби**» или поворотом ручки (13) , выберите режим работы гриля, на дисплее (9) отобразится символ «**G**».
4. Нажмите кнопку (12) «**Старт/+30 сек/Подтвердить**» для подтверждения.

5. Поворотом ручки (13)  установите время приготовления в интервале от **5** секунд до **95** минут.
6. Нажмите кнопку (12) «**Старт/+30 сек/Подтвердить**», начнется процесс приготовления продуктов в режиме Гриль, и на дисплее будет отображаться оставшееся время приготовления.
7. По окончании процесса приготовления продуктов печь отключится, и прозвучат пять звуковых сигналов.

Примечание: По прошествии половины установленного времени прозвучат два звуковых сигнала, в этот момент вы можете открыть дверцу печи, перевернуть продукты, которые готовятся в рабочей камере, закрыть дверцу и нажать кнопку (12) «**Старт/+30 сек/Подтвердить**». Если вы не стали переворачивать продукты, то процесс приготовления продолжится.

Комбинированный режим приготовления продуктов

Комбинированное приготовление сочетает режим микроволнового приготовления продуктов и режим работы гриля.

РУССКИЙ

«С-1» - 55% времени микроволновое приготовление + 45% времени работа гриля, приготовление рыбы, картофеля.

«С-2» - 36% времени микроволновое приготовление + 64% гриль, приготовление омлета, печеного картофеля, птицы.

1. Откройте дверцу печи, нажав на клавишу (8), и поместите продукты в рабочую камеру.
2. Нажмите кнопку (15) «СВЧ/ Гриль/ Комби», при этом на дисплее (9) отобразится значение мощности, равное 100% (P-100).
3. Нажатием кнопки (15) «СВЧ/Гриль/ Комби» или поворотом ручки (13) выберите один из комбинированных режимов «С-1» или «С-2» который отобразится на дисплее (9).
4. Нажмите кнопку (12) «Старт/+30 сек/ Подтвердить» для подтверждения.

5. Поворотом ручки (13) установите время приготовления в интервале от 5 секунд до 95 минут.
6. Нажмите кнопку (12) «Старт/+30 сек/ Подтвердить», включится комбинированный режим приготовления продуктов и на дисплее будет отображаться оставшееся время приготовления.
7. По окончании процесса приготовления продуктов печь отключится, и прозвучат пять звуковых сигналов.

Быстрое приготовление

Эта функция позволяет быстро включить печь для разогрева или приготовления продуктов в течение заданного времени работы на полной мощности (100%).

1. Откройте дверцу печи, нажав на клавишу (8), и поместите продукты в рабочую камеру.
2. В режиме текущего времени нажмите кнопку (12) «Старт/+30 сек/Подтвердить», начнется процесс приготовления продуктов на максимальной мощности (100%) в течение 30 секунд. Каждое последующее нажатие этой кнопки (12) увеличивает время приготовления на 30 секунд. Максимально возможное время приготовления – 95 минут.
3. В микроволновом, комбинированном режиме «С-1» или «С-2», а также в режиме

гриль «G» и разморозки по времени «dEF2», каждое нажатие кнопки (12) «Старт/+30 сек/Подтвердить» увеличивает время приготовления продуктов на 30 сек.

4. В режиме текущего времени поворотом ручки (13) против часовой стрелки вы можете непосредственно выбрать время приготовления. После этого нажмите кнопку (12) «Старт/+30 сек/Подтвердить», начнется процесс приготовления продуктов на максимальной мощности (100%), и на дисплее будет отображаться оставшееся время приготовления.
5. По окончании процесса приготовления продуктов печь отключится, и прозвучат пять звуковых сигналов.

Примечание:

Продолжительность работы в режимах автоматического приготовления и разморозки по весу не может быть увеличена нажатием кнопки (12) «Старт/+30 сек/Подтвердить».

Размораживание продуктов по весу

1. Откройте дверцу печи, нажав на клавишу (8), и поместите продукты в рабочую камеру.
2. Нажмите один раз кнопку (10) «Размораживание по весу/времени», на дисплее (9) высветится «dEF1».
3. Поворотом ручки (13) установите вес продукта в диапазоне от 100 до 2000 граммов.
4. Нажмите кнопку (12) «Старт/+30 сек/ Подтвердить», начнется процесс размораживания продуктов по установленному весу, и на дисплее будет отображаться оставшееся время размораживания.
5. По окончании процесса размораживания продуктов печь отключится, и прозвучат пять звуковых сигналов.

Размораживание продуктов по времени

1. Откройте дверцу печи, нажав на клавишу (8), и поместите продукты в рабочую камеру.
2. Нажмите два раза кнопку (10) «Размораживание по весу/времени», при этом на дисплее (9) высветится «dEF2».
3. Поворотом ручки (13) установите необходимое время размораживания.

- Нажмите кнопку (12) «**Старт/+30 сек/Подтвердить**», начнется процесс размораживания продуктов по установленному времени, и на дисплее будет отображаться оставшееся время.
- По окончании процесса размораживания продуктов печь отключится, и прозвучат пять звуковых сигналов.

Меню автоматического приготовления продуктов

В режиме автоматического приготовления продуктов необходимо выбрать программу приготовления и задать вес продукта.

Таблица меню автоматического приготовления продуктов

- Откройте дверцу печи, нажав на клавишу (8), и поместите продукты в рабочую камеру.



- В режиме текущего времени поворотом ручки (13)  по часовой стрелке выберите один из режимов: от «**A-1**» до «**A-8**».
- Нажмите кнопку (12) «**Старт/+30 сек/Подтвердить**» для подтверждения выбранного режима.
- Поворотом ручки (13)  выберите вес продукта.
- Нажмите кнопку (12) «**Старт/+30 сек/Подтвердить**», начнется процесс приготовления продуктов по выбранной программе автоматического приготовления, на дисплее будет отображаться оставшееся время приготовления.
- По окончании времени приготовления печь автоматически отключится, и прозвучат 5 звуковых сигналов.

Таблица меню автоматического приготовления и веса продуктов




Режим меню	Вес (г)	Показания на дисплее	Мощность
A-1 Разогрев	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-2 Овощи	200	200	100%
	300	300	
	400	400	
A-3 Рыба	250	250	80%
	350	350	
	450	450	
A-4 Мясо	250	250	100%
	350	350	
	450	450	
A-5 Паста	50 (с добавлением 450 г воды)	50	80%
	100 (с добавлением 800 г воды)	100	
A-6 Картофель	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-7 Пицца	200	200	100%
	400	400	
A-8 Суп	200	200	80%
	400	400	

РУССКИЙ

Примечание: Результат приготовления в режиме автоматического приготовления зависит от размера и формы продукта, а также от места расположения на стеклянном поддоне. В любом случае, если вы считаете результат приготовления неудовлетворительным, попробуйте увеличить или уменьшить заданный вес продукта.

Приготовление продуктов в два этапа

Пример: Разморозить продукты в течение **5** минут и продолжить приготовление в течение **7** минут при мощности **80%**.





1. Откройте дверцу печи, нажав на клавишу (8), и поместите продукты в рабочую камеру.
2. Нажмите два раза кнопку (10) «Размораживание по весу/времени», при этом на дисплее (9) высветится «dEF2».
3. Поворотом ручки (13)  установите время размораживания равное **5** минутам.
4. Нажмите кнопку (15) «СВЧ/Гриль/Комби».
5. Поворотом ручки (13)  выберите мощность **80%**, на дисплее (9) отобразятся символы «P80».
6. Нажмите кнопку (12) «Старт/+30 сек/Подтвердить» для подтверждения.
7. Поворотом ручки (13)  установите время приготовления **7** минут.
8. Нажмите кнопку (12) «Старт/+30 сек/Подтвердить», начнется процесс приготовления продуктов на первом этапе, и на дисплее будет отображаться оставшееся время приготовления.
9. По окончании первого этапа приготовления прозвучит звуковой сигнал, и включится второй этап приготовления продуктов, на дисплее будет отображаться оставшееся время приготовления.
10. По окончании времени приготовления печь автоматически отключится, и прозвучат 5 звуковых сигналов.

Примечания:

- Если в процесс приготовления продуктов включена функция размораживания продуктов, то она должна быть первой.
- Программа автоматического приготовления продуктов не может быть включена

в программу двухэтапного приготовления продуктов.

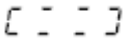
Установка времени начала приготовления

- Не используйте данную функцию для режима разморозки продуктов.
 - Перед установкой времени начала приготовления проверьте правильность установки текущего времени.
 - Установите желаемую программу приготовления продуктов, например, приготовить продукты в течение **7** минут при мощности **80%**:
1. Откройте дверцу печи, нажав на клавишу (8), и поместите продукты в рабочую камеру.
 2. Нажмите кнопку (15) «СВЧ/Гриль/Комби».
 3. Поворотом ручки (13)  выберите мощность **80%**, на дисплее (9) отобразятся символы «P80».
 4. Нажмите кнопку (12) «Старт/+30 сек/Подтвердить» для подтверждения.
 5. Поворотом ручки (13)  установите время приготовления **7** минут.
 6. Нажмите кнопку (14) «Часы/Предустановки», цифры часа будут мигать.
 7. Поворотом ручки (13)  установите часы в интервале от **0** до **23**.
 8. Нажмите кнопку (14) «Часы/Предустановки» для подтверждения, цифры минут будут мигать.
 9. Поворотом ручки (13)  установите минуты в интервале от **0** до **59**.
 10. Нажмите кнопку (12) «Старт/+30 сек/Подтвердить» для подтверждения, символ «:» будет мигать.
 11. По достижении установленного времени вы услышите два звуковых сигнала, и начнется процесс приготовления продуктов.
 12. На дисплее будет отображаться оставшееся время приготовления.
 13. По окончании времени приготовления печь автоматически отключится, и прозвучат 5 звуковых сигналов.
- ## Примечания:
- Если при установке текущего времени или времени начала приготовления продуктов

будет нажата кнопка (11) «**Стоп/Отмена**», то установка текущего времени или времени начала приготовления будет отменена.

- Текущее время должно устанавливаться перед установкой программы начала приготовления продуктов.
- Чтобы узнать установленное время начала приготовления продуктов, нажмите кнопку (14) «**Часы/Предустановки**», время начала приготовления будет показано на дисплее (9) в течение 2-3 секунд.

Функция блокировки печи для защиты от включения детьми

1. В режиме текущего времени нажмите и удерживайте кнопку (11) «**Стоп/Отмена**» в течение 3 секунд, прозвучит длительный звуковой сигнал и на дисплее (9) загорится пиктограмма .
2. Для отключения функции блокировки нажмите и удерживайте кнопку (11) «**Стоп/Отмена**» в течение трех секунд, прозвучит длительный звуковой сигнал, и пиктограмма погаснет.

Примечания:

- В ходе микроволнового или комбинированного процесса приготовления продуктов, а также в режиме гриль вы можете посмотреть установленную мощность, нажав кнопку (15) «**СВЧ/ Гриль/Комби**», установленная мощность будет отображаться на дисплее (9) в течение 2-3 секунд.
- В ходе приготовления продуктов нажмите кнопку (14) «**Часы/Предустановки**» для отображения на дисплее (9) текущего времени в течение 2-3 секунд.
- Если в ходе приготовления вы открывали дверцу печи, то после её закрытия необходимо нажать кнопку (12) «**Старт/+30 сек/Подтвердить**» для продолжения приготовления продуктов.
- По окончании процесса приготовления вы услышите 5 звуковых сигналов.
- Если в течение 1 минуты после задания программ/настроек приготовления вы не нажмете кнопку (12) «**Старт/+30 сек/Подтвердить**», то произойдет возврат в

режим текущего времени без сохранения настроек.

ЧИСТКА И УХОД

- Перед чисткой выключите печь и извлеките вилку сетевого шнура из электрической розетки.
- Не допускайте попадания влаги на панель управления, очищайте её мягкой, слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.
- Содержите рабочую камеру печи в чистоте. Если на стенках печи остались кусочки продуктов или подтеки жидкости, удалите их влажной салфеткой.
- При сильно загрязненной рабочей камере можно использовать мягкое моющее средство.
- Не пользуйтесь для чистки печи снаружи и внутри абразивными моющими средствами, проволочными щетками. Следите за тем, чтобы вода или моющее средство не попали в отверстия, которые находятся на крышке и корпусе печи и предназначены для отвода воздуха и пара.
- Запрещается использовать моющие средства на основе аммиака.
- Внешние поверхности нужно чистить влажной салфеткой.
- Дверца печи всегда должна быть чистой. Не допускайте скапливания крошек и кусочков пищи между дверцей и лицевой панелью печи, это препятствует нормальному закрытию дверцы.
- Регулярно очищайте от пыли и грязи вентиляционные отверстия на корпусе печи, через которые поступает воздух для охлаждения печи.
- Регулярно снимайте и чистите стеклянный поддон и его опору; протирайте дно рабочей камеры печи.
- Стеклянный поддон и привод его вращения мойте в воде с добавлением нейтрального моющего раствора. Для мытья этих деталей можно воспользоваться посудомоечной машиной.
- Не опускайте нагретый стеклянный поддон в холодную воду: из-за резкого перепада температур стеклянный поддон может треснуть.

РУССКИЙ

НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Микроволновая печь создает помехи приему теле- и радиосигналов	Во время работы микроволновой печи могут возникать помехи при приеме теле- и радиосигналов. Аналогичные помехи создаются при работе небольших электроприборов, таких как миксер, пылесос и электрический фен. Это нормальное явление.
Низкая яркость подсветки	Если установлен низкий уровень мощности микроволнового излучения, то уровень яркости подсветки рабочей камеры может быть низким. Это нормальное явление.
Скопление пара на дверце, выход горячего воздуха из вентиляционных отверстий	В процессе приготовления пар может выходить из приготавливаемых продуктов. Больше количество пара выходит через вентиляционные отверстия, но некоторая часть его может оседать на внутренней стороне дверцы. Это нормальное явление.
Микроволновая печь включена без загруженных продуктов	Включение микроволновой печи на короткое время без загруженных продуктов не вызовет ее поломки. Всегда проверяйте наличие продуктов в печи перед ее включением.

Устранение неисправностей

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Печь не включается	Вилка сетевого кабеля недостаточно плотно вставлена в электрическую розетку	Извлеките вилку из розетки. Через 10 секунд вставьте вилку обратно в электрическую розетку.
	Неисправность электрической розетки	Попробуйте включить в ту же розетку другой электроприбор.
Нагрев отсутствует	Неплотно закрыта дверца	Плотно закройте дверцу.
Во время работы печи вращающийся стеклянный поднос издает посторонние шумы	Загрязнена нижняя часть рабочей камеры или опора стеклянного поддона	Промойте стеклянный поддон, опору поддона и днище рабочей камеры.

Технические параметры и характеристики

Условия эксплуатации:

Температура воздуха	От +10°C до +35°C
Относительная влажность воздуха	35-80%
Атмосферное давление	86-106 кПа (650 – 800 мм.рт.ст.)

Основные параметры

Электропитание:	220-240 В ~ 50 Гц
Номинальная микроволновая мощность	700 Вт
Номинальная потребляемая мощность в режиме микроволн	1300 Вт
Номинальная потребляемая мощность в режиме гриля	1000 Вт
КПД (%) СВЧ	55%
Рабочая частота	2450 ± 49 МГц

Объём камеры	20 л
Диаметр стеклянного поддона	255 мм
Габаритные размеры, не более	440 x 340 x 258 мм
Масса нетто	Приблизительно 10,5 кг

Комплектность

Печь	1 шт.
Стеклянный поддон	1 шт.
Роликовое кольцо	1 шт.
Опора стеклянного поддона	1 шт.
Решётка для гриля	1 шт.
Инструкция по эксплуатации	1 шт.
Гарантийный талон	1 шт.
Книга рецептов для микроволновой печи	1 шт.
Индивидуальная тара	1 шт.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн и технические характеристики прибора без предварительного предупреждения.

Срок службы прибора – 5 лет



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Производитель: АН-ДЕР ПРОДАКТС ГмбХ,
Австрия
Нойбаугюртель 38/7А, 1070 Вена, Австрия
Сделано в Китае.

ҚАЗАҚША

МИКРОТОЛҚЫНДЫ ПЕШ

Электр аспабын пайдалану алдында берілген пайдалану бойынша нұсқаулықты зейін қойып оқып шығыңыз.

Нұсқаулықтың барлық нұсқауларын нақты орындаған жағдайда микротолқынды пеш сізге зақ жылдар бойы сізге мүлтіксіз қызмет етеді.

Берілген нұсқаулықты қолжетімді жерде сақтаңыз

Сипаттамасы

1. Пеш есігінің ілгектері
2. Қарайтын саңылау
3. Шыны табақтың тіреуі
4. Шығыршықты сақина
5. Шыны табақ
6. АЖЖ-толқындарының шығуы
7. Басқару тақтасы
8. Пеш есігін ашу пернесі

Басқару тақтасы:

9. Дисплей
10. «Салмағы/уақыты бойынша еріту» батырмасы
11. «Стоп/Болдырмау» батырмасы
12. «Старт/+30 сек/Растау» батырмасы
13. «Уақыт/Салмақ/Авто-мәзір» реттегіш тұтқасы
14. «Сағат/Алдын-ала белгілеулер» батырмасы
15. «АЖЖ/Гриль/Комби» батырмасы

Жабдықтары

16. Гриль торы («Гриль» режимінде ғана пайдаланылады)

– Қосымша қорғаныс үшін қоректендіру тізбегіне қорғаныс ажыратылу құрылғысын (ҚАҚ) 30 мА-ден аспайтын номиналды іске қосылу тоғымен орнатқан дұрыс. ҚАҚ орнатқан кезде маманға хабарласқан жөн.

МИКРОТОЛҚЫНДЫ ЭНЕРГИЯНЫҢ ӘСЕРІ ТӘУЕКЕЛІНЕ ЖОЛ БЕРМЕУ ҮШІН САҚТАУҒА ҚАЖЕТ САҚТАНДЫРУЛАР

Микротолқынды пешті ашық есікпен пайдалануға тырыспаңыз, себебі бұл кезде микротолқынды энергияның зиян әсеріне

жол беру тәуекелі пайда болады. Ішкі құлыптар мен есікті бөгеттеу механизмін бүлдіріп алмау өте маңызды.

- Микротолқынды пештің есігі есікті ашқанда қоректі сөндіруге үшін қызмет ететін бөгеттеу жүйесімен жабдықталған. Пеш есігінің қорғаныс бөгеттерінің электрлік тізбектеріне өзгерістер енгізбеңіз.
- Бөтен заттарды микротолқынды пештің есігі мен беткі жағының арасына сламаңыз және тамақтың қалдықтары немесе тазалағыш заттардың қиқымдарына экрандайтын торда немесе есіктің ішкі жағында жиналуына жол бермеңіз.
- АЖЖ-толқындардың шығуы (б) шақпақ тіліммен жабылған, онв жоймаңыз және оның тазалығын қадағалаңыз.
- Бүлінген пешті пайдаланбаңыз, әсіресе, пештің есігінің дұрыс жабылуы маңызды.
- Егер микротолқынды пеште қандай да бір бұзылулар немесе ақаулықтар болса, оны пайдаланбаңыз. Әсіресе, есігі әрқашан тығыз жабулы, және бұзылмаған болуы керек:
 - есігі (мысалы, ол қисайған болғанда),
 - топсалары және ілгектері (олар сынған немесе босаған болғанда),
 - есіктің ішкі жағындағы экрандаушы тор.
- Пешті реттеу немесе жөндеу туындыгерлес (өкілетті) қызмет көрсету орталығының мамандарымен жүзеге асырылуы керек.

МАҢЫЗДЫ ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Құрылғыны берілген нұсқаулықта сипатталғандай, тек оның тікелей міндеті бойынша ғана пайдаланыңыз. Аспапты дұрыс пайдаланбау оның сынуына, пайдаланушыға немесе оның мүлкіне зиян келтіруге әкелуі мүмкін.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Есіктің немесе есік тығындаушының бүлінулері болғанда, құзыретті мамандар пайда болған ақауды жойғанға дейін пешті пайдалануға болмайды!

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Микротолқынды энергияның әсерінен қорғанысты қамтамасыз ететін қақпақтарды шешумен байланысты

аспапқа қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстар тек мамандармен жүзеге асырылуы керек!

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Сұйықтықтарды және басқа тағамдарды атылуға жол бермеу үшін жабық ыдыстарда ысытуға болмайды!

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Балаларға пешті қауіпсіз пайдалану және оын дұрыс пайдаланбағанда пайда бола алатын қауіптер туралы сәйкес және түсінікті нұсқаулықтар берілген жағдайда ғана қадағалаусыз пешті пайдалануға рұқсат етіледі!

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Қоректендіру бауы бүлінген кезде қауіпке жол бермеу үшін оны айырбастауды жасаушы, сервистік қызмет немесе ұқсас білікті персонал жүзеге асыруы керек!

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Пеш балалардың немесе дене пішіні немесе ақыл-ойы кем тұлғалардың немесе оларда тәжірибе мен білімі болмағанда, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғаның бақылауында болмағанда, немесе пешті пайдалану туралы сәйкес нұсқаулықтар алмаған жағдайда олардың пайдалануына арналмаған!

САҚТАНДЫРУ: Пайдалану уақытында пештің беттері қызуға бейім.

- Микротолқынды пештерге арналған ыдыстарды ғана пайдаланыңыз. Пешке металл ыдыстарды қоймаңыз, себебі ыдыспен шағылған АЖЖ-толқындар от ұшқындарын және тұтануды тудыруы мүмкін.
- Тағамдардың қызып кетуіне және тұтануына жол бермеу үшін, егер оған «бір реттік» пластик, қағаз басқа ұқсас ораулардағы тағамдар немесе пешке тағамдардың шамалы көлемі жүктелген болса, пештің жұмысын үздіксіз қадағалау керек.
- Егер сіз қандай да бір сұйықтықты (суды, кофені, сүтті және т.б.-ны) ысытып жатсаңыз, онда сіз ыдысты пештен шығарып жатқанда ол кездейсоқ қайнап сіздің қолыңызға шашырап кете алатынын есте сақтаңыз. Бұған жол бермеу үшін ыдысқа термотұрақты пластик қасықты немесе шыны араластырғышты салыңыз және ыдысты шығару алдында, оның ішіндегі сұйықтықты араластырыңыз.

- Емізуге арналған және балалар тамағы бар банкаларды пешке қақпақсыз және емізіксіз салу керек. Құрамды араластыру және тұрақты шайқау керек. Тамақтандыру алдында, күйге жол бермеу үшін құрамның температурасын тексеру қажет.

Маңызды ақпарат

- **МІНДЕТТІ ТҮРДЕ** тамақты балаға берудің алдында, оның ыстық емес екенін тексеріңіз. Жылуды бүкіл көлемі бойынша біркелкі тарату үшін банканың немесе бөтелкенің құрамын шайқауды ұсынамыз.
- Жұмыртқаны қабығында пісіруге немесе қабықта пісірілген жұмыртқаны **МИКРОТОЛҚЫНДЫ** режимде ысытуға жол бермеңіз, себебі олар ішкі қысымның өсуінен атылуы мүмкін.

Күйіктерге, электр тоғымен зақымдануға, өртке, микротолқынды сәулелердің шығуы әсеріне және денсаулыққа зиян келтіруге жол бермеу үшін төменде көрсетілген қауіпсіздік шараларын орындау керек.

- Пешті алғашқы іске қосқанда, электр желісіндегі керену құрылғы корпусында көрсетілген кернеуге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Микротолқынды пешті берілген нұсқаулықта сипатталғандай тек оның тікелей міндеті бойынша ғана пайдаланыңыз.
- Микротолқынды пеш тек қана тамақты ысытуға және пісіруге арналған және зертханалық немесе өнеркәсіптік пайдалануға арналмаған.
- Микротолқынды пешті бөлмелерден тыс сақтамаңыз және пайдаланбаңыз.
- Микротолқынды пешті судың қасында, асханалық қолжуғыштың тікелей қасында, дымқыл жертөлелерде немесе хауыздың қасында пайдаланбаңыз.
- Пешті тағамдарсыз іске қоспаңыз, пештің тағамдарсыз жұмыс істеуі оның ісвен шығуына әкелуі мүмкін.

ҚАЗАҚША

- Ылғал құрамы өте төмен тағамдарды пісіру олардың күйіне немес тұтануына әкелі мүмкін.
- Егер желілік бау немесе желілік баудың айыртетігі бүлінген болса, егер пеш іркілістермен жұмыс істесе, сонымен қатар ол құлағаннан кейін микротолқынды пешті пайдаланбаңыз.

Пештің жұмыс камерасында тұтану тәуекеліне жол бермеу үшін:

- тамақты пластик немесе қағаз орауда ысытқан кезде ораудың тұтануына жол бермеу үшін ысыту процесін бақылаңыз;
- пешке қағаз немесе пластик қаптарды салу алдында, сымды бұрымдарды (бекіткіштерді) жойыңыз.

Егер тұтану болса:

- пештің есігін ашпаңыз;
- микротолқынды пешті сөндіріңіз және желілік айыртетікті электр ашалығынан шығарыңыз;
- оттың таралуына жол бермеу үшін есікті жабық күйінде қалдырыңыз.
- Пештің жұмыс камерасын қандай да бір заттарды сақтауға пайдаланбаңыз, оның ішінде қағазды немесе тағамдарды қалдырмаңыз. Ешқашан микротолқынды пеште нан, печенье, сонымен қатар қағаз орауларды, жанатын материалдарды және т.с.с.-ларды сақтамаңыз, себебі найзағай уақытында пеш өздігінен іске қосылуы мүмкін.
- Ыдыстарды алдын-ала микротолқынды пешке пайдалануға жарамды екеніен тексеріңіз.
- Аузы жіңішке шөлмектердегі сұйықтықтарды ысытуға тыйым салынады.
- Микротолқынды пешкі үйдегі консервілеуге пайдаланбаңыз, себебі банкалардың құрамы қайнау температурасына жеткеніне сенім жоқ.
- Сұйық тағамдардың және сусындардың ұзақ қатты қайнауына жол бермеу үшін, сонымен қатар күйіктерге жол бермеу үшін тағамдарды пісіру рәсімінің басында және ортасында араластыру ұсынылады. Бұл үшін ысытуды сөндіріңіз, біршама уақыт бойы күте тұрыңыз, тағамдары бар

ыдысты шығарыңыз, араластырыңыз және дайындау процесін жалғастыру үшін микротолқынды пешке орнына қойыңыз.

- Микротолқынды пешті мезгілімен тазалап тұрыңыз. Пешті мезгілімен тазаламау оның сыртқы келбетінің нашарлауына, оның жұмыс істеу қабілетіне кері әсерін тигізуіне, сонымен қатар клешек пайдалану кезінде қауіпке әкелуі мүмкін.
- Дайындалып жатқан тағамдардан жылуды алып, ыдыс қатты қызуы мүмкін, сондықтан асханалық қолғаптарды немесе ұстауыштарды пайдалану қажет.
- Ешқашан жұмыс істеп тұрған құрылғыны қараусыз қалдырмаңыз.
- Балалардың қауіпсіздігі мақсатында, орау ретінде пайдаланылатын полиэтилен қаптарды қараусыз қалдырмаңыз.
- **Назар аударыңыз! Балаларға полиэтилен қаптармен немесе орайтын үлдірмен ойнауға рұқсат етпеңіз. Тұншығу қаупі бар!**
- Жұмыс істеп құрылғының қасында балалар немесе мүмкіндіктері шектеулі тұлғалар болғанда аса назар болыңыз.
- Құрылымы балалардың және мүмкіндіктері шектеулі адамдардың пайдалануына арналмаған. Ерекше жағдайларда олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлға құрылғыны қауіпсіз пайдалану және оын дұрыс пайдаланбаған кезде пайда бола алатын қауіптер туралы сәйкес және түсінікті нұсқаулықтар беруі керек.
- Микротолқынды пештің корпусындағы жедетіс саңылауларын жаппаңыз.
- Желілік бауды және желілік баудың айыртетігін суға немесе кез-келген басқа сұйықтықтарға матырмаңыз.
- Желілік баудың және желілік баудың айыртетігінің ыстық беттермен және жиһаздың үшкір шеттерімен жанасуына жол бермеңіз.
- Желілік баудың айыртетігін электр ашалығынан суырғанда, желілік баудан емес, желілік баудың айыртегінен ұстаңыз.
- Желілік баудың айыретігінен сулы қолмен ұстамаңыз, бұл электр тоғымен зақымдануға әкелуі мүмкін.

- Электр тоғымен зақымдануға жол бермеу үшін пешті өз бетімен бөлшектеуге және жөндеуге тыйым салынады, ақаулық табылған жағдайда туындыгерлес (өкілетті) қызмет көрсету орталығына ғана хабарласыңыз.

ҚҰРЫЛҒЫ ТЕК ТҰРМЫСТЫҚ ЖАҒДАЙДА ПАЙДАЛАНУҒА АРНАЛҒАН

ПЕШТІ ЖЕРЛЕНДІРУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛАР

- Микротолқынды пеш жерлендірілуі керек. Қандай да бір тұйықталу жағдайында жерлендіру электр тоғы соққысы тәуекелін азайтады, себебі жерлендіретін сым арқылы тоқтың кетуі болады. Микротолқынды пеште жерлендіретін сым бар желілік кабель және жерлендіру түйіспесі бар желілік айыртетік пайдаланылады.
- Айыртетік жерлендіру түйіспесі бар желілік ашалыққа қосылуы керек.
- **Маңызды ақпарат:**
- Жерлендіру түйіспесі бар айыртетікті, жерлендіруі жоқ ашалыққа қосып пайдалану, электр тоғы соққысын алу тәуекеліне әкелуі мүмкін.
- Егер сізге желкіндіру бойынша нұсқаулықтар түсініксіз болса немесе микротолқынды пеш сенімді жерлендірілгеніне күдіктер болса, білікті электрикпен кеңесіңіз.
- Желілік баудың шатасуына жол бермеу мақсатында микротолқынды пеш қысқа желілік баумен жабдықталған.
- Ұзартқышты пайдалану қажет болғанда желілік айыртетігінде және ашалығында жерлендіру түйіспесі бар 3-сымды ұзартқышты пайдаланыңыз.
- Микротолқынды пештің желілік бауы сымдарының қиығының белгілеулері және ұзартқыш бауындағы белгілеулер сәйкес болуы керек.
- Ұзартқыштың желілік бауы стөлдің шеттерінен, одан баулар тарта алатындай етіп салбырамауы керек, және одан жүрмейтіндей етіп өткізілуі керек.

АЖЖ-ПЕШТЕРДЕ АЗЫҚ-ТҮЛІКТІ ДАЙЫНДАУДЫҢ ЖАЛПЫ ЕРЕЖЕЛЕРІ

САҚТАНДЫРУ: *Тығыз жабылған немесе вакуумды ораудағы тағамдарды ысыту немесе пісіру алдында оны ашуға ұмытып кетпеңіз. Кері жағдайда орауда қысым пайда болып, ол оны жарып жеруі мүмкін.*

- Микротолқынды пеште қабықтағы жұмыртқаны және қабықта пісірілген жұмыртқаны пісіруге және ысытуға тыйым салынады, себебі олар ішік қысымның көтерілуінен атылуы мүмкін.
- Кейбір тағамдар (қабықтағы жұмыртқа, сұйық немесе қатты майлар), сонымен қатар тығыз жабылған банкалар, жабық шыны ыдыстар атылғыш болуы мүмкін, сондықтан оларды микротолқынды пешке салуға тыйым салынады.
- Пісіру алдында тағамдардың қалың қабығын (мысалы, картоптың, кәдінің, немесе алмалардың) бірнеше жерден тесіңіз.
- Еімузге арналған бөтелкелерді және балалар тамағы бар банкаларды пешке қақпақсыз және еімізсіз салу керек. Құрамды араластыру және мезгілімен шайқау керек. Еіміз алдында, күйіктерге жол бермеу үшін құрамның температурасын тексеру қажет.
- Беконды дайындау кезінде оны тікелей шыны табаққа салмаңыз, шыны табақтың бікелкі қызбауы онда жарықтардың пайда болуына әкелуі мүмкін.
- Дайындау уақытында микротолқынды пештерге арналған ыдысты, оны шыны табаққа қойып пайдаланыңыз.
- Азық-түлікті біркелкі дайындау үшін азық-түліктің неғұрлым қалың кесектерін ыдыстың шетіне орналастырыңыз.
- Дайындалу уақытын бақылаңыз. Дайындалудың ең аз уақытын белгілеңіз, және қажет болғанда, тағы қосыңыз.
- Азық-түліктің дайындалу уақытын асырмаңыз, бұл оның тұтануына әкелуі мүмкін. Қағаздан, пластиктен және басқа жанғыш материалдардан жасалған орауларды пайдаланған кезде әрқашан пісіру процесін бақылаңыз.

ҚАЗАҚША

- Тамақты (АЖЖ пештерге арналған) шыны немесе пластик қақпақтың астында дайындаңыз. Қақпақ шырынның немесе майдың шашырауына жол бермейді және азық-түліктің біркелкі дайындалуына көмектеседі.
- Дайындау процесін тездету үшін тез дайындалатын азық-түлікті (мысалы, тауықты немесе гамбургерлерді) бір рет аударыңыз. Егер еттің кесектері үлкен болса, онда оларды, кем дегенде, дайындау процесінде екі рет аудару керек.
- Азық-түлікті дайындау процесінде, оларды ыдыстың үстінен астына қарай және ортасынан шетіне қарай орнын ауыстырып араластырыңыз.

ЫДЫСТЫ ТАҢДАУ БОЙЫНША БАСШЫЛЫҚ САҚ БОЛЫҢЫЗ!

- **Микротолқынды пешке салынған тығыз жабылған ыдыстар атылғыш болуы мүмкін.**
- **Жабық ыдыстар ашық болуы керек, ал пластик қаптарды микротолқынды пешке салу алдында оларға буды шығару үшін бірнеше саңылау жасау керек.**
- **Егер сізде ыдысты микротолқынды пеште пайдалану туралы күмән туса, онда тексеру жүргізіңіз.**
- Микротолқынды пештерге арналған ыдыс үшін ең жақсы материал микротолқындар үшін «мөлдір» болуы керек, бұл олардың энергияна ыдыс

арқылы өтуге және тамақты жылытуға мүмкіндік береді.

- Микротолқындар металл арқылы өте алмайды, сондықтан металл ыдысты немесе металл шеттері бар ыдыстарды АЖЖ-пештерді пайдалануға болмайды.
- Пешке қайта өңделген қағаздан жасалған заттарды салуға болмайды, себебі оның құрамында металл шөгінділері болуы мүмкін, олар ораудың тұтануының себебі болуы мүмкін.
- Дөңгелек және сопақ табақтар төртбұрыштыларға қарағанда микротолқынды пеште пайдалануға тиімдірек.
- Жарықтары мен шытынаулары бар ыдысты пайдаланбаңыз.

АЖЖ-пеште ыдысты пайдалану алдында оны тексеру

- Тексерілетін ыдысты (мысалы, төрелкені) пештің жұмыс камерасына орнатыңыз, оған суық суы бар шыны стаканды қойыңыз.
- Микротолқынды пешті максималды қуатына қосыңыз және жұмыс істеу уақытын 1 минуттан асырмай белгілеңіз.
- Тексеріліп жатқан ыдысқа абайлап қолыңызды тигізіңіз, егер ол қызса, ал стакандағы су суық болса, онда мұндай ыдысты микротолқынды пеште азық-түлікті дайындау үшін пайдалануға болмайды.
- Тексірілу уақытының 1 минуттан асуына жол бермеңіз.

Микротолқынды пеште пайдалануға ЖАРАМДЫ материалдар мен ыдыстар

Қуыруға арналған ыдыс	Өндіруші көрсетілімдерін орындаңыз. Қуыруға арналған ыдыстың түбі айналатын шыны табақтан 5 мм қалыңырақ болуы керек. Қуыруға арналған ыдысты дұрыс пайдаланбау ыдыстың өзінде және айналатын шыны табақта жарықтардың пайда болуына әкелуі мүмкін.
Түскі тамақ ыдысы	Ыдыстың сәйкес белгілеулері болуы керек. Ыдыс өндірушісінің көрсетілімдерін орындаңыз. Жарықтары және шытынаулары бар ыдысты пайдаланбаңыз.
Шыны ыдыстар	Ыстыққа төзімді шыныдан жасалған ыдыстар ғана. Металл сақиналардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз. Жарықтары мен шытынаулары бар ыдыстарды пайдаланбаңыз.
Шыны-аяқ	Ыстыққа төзімді шыныдан жасалған ыдыстар ғана. Металл сақиналардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз. Жарықтары мен шытынаулары бар ыдыстарды пайдаланбаңыз.
Арнайы қаптарды пайдаланып микротолқынды пеште дайындау процесі	Өндірушінің көрсетілімдерін орындаңыз. Қаптарды металл бұрмалармен немесе тартпалармен жаппаңыз. Қаптарға буды шағыру үшін бірнеше саңылау жасау керек.
Қағаз тарелкелер мен тостағандар	Бұл ыдыстарды қысқа мерзімді пісіру/ысытуға пайдаланыңыз. Мұндай ыдыста тамақты пісіру/ысыту кезінде микротолқынды пешті қараусыз қалдырмаңыз.
Қағаз сүлгілер	Тағамдарды дайындау уақытында оларда жылууды ұстау үшін және майдың шашырауына жол бермеу үшін қағаз сүлгімен жабуға болады. Тек тұрақты бақылаумен және қысқа мерзімді пісіру/ысыту үшін пайдаланыңыз.
Пергаментті қағаз	Майдың шашырауына жол бермеу үшін немесе орау ретінде пайдаланыңыз.
Пластик	Сәйкес белгілеулері бар пластиктен жасалған бұйымдарды ғана пайдалануға болады: "Микротолқынды пешке жарамды". Өндіруші көрсетілімдерін орындаңыз. Кейбір пластик ыдыстар олардың ішіндегі тағамдардың қызуынан жұмсаруы мүмкін. Тығыз жабылған пластик қаптарды, ораулардың өзінде көрсетілгендей тесу немесе кесу қажет.
Пластик орау	Сәйкес белгілеулері бар пластиктен жасалған бұйымдарды ғана пайдалануға болады.
Балауыз қағаз	Майдың шашырауына жол бермеу үшін, сонымен қатар ылғалды сақтау үшін пайдаланыңыз.

Микротолқынды пеште пайдалануға ЖАРАМСЫЗ материалдар мен ыдыстар

Алюминий табақтар мен қаңылтыр	Жарқырау тудыруы мүмкін. Микротолқынды пеште пайдалануға арнайы арналған ыдысты пайдаланыңыз.
Металл сабы бар картон тостаған	Жарқырау тудыруы мүмкін. Микротолқынды пеште пайдалануға арнайы арналған ыдысты пайдаланыңыз.
Металл ыдыс немесе мекталл сақинасы бар ыдыс	Металл микротолқындар энергиясын экрандайды.
Металлические закрутки	Жарқырау тудыруы мүмкін, сонымен қатар тағамдарды пісіруысыту уақытында ораудың жануын тудыруы мүмкін.
Қағаз қаптар	Микротолқынды пеште тұтануды тудыруы мүмкін.
Сабын	Сабын еруі және микротолқынды пештің жұмыс камерсының ластануын тудыруы мүмкін.
Ағаш	Ағаш ыдыс кебуі, шытынауы және тұтануы мүмкін.

ҚАЗАҚША

АЖЖ-ПЕШТІ ҚҰРАСТЫРУ

Құрылғы төмен температура жағдайларында сақталса немесе тасымалданса, оны бөлем температурасында екі сағаттан кем емес уақыт бойы ұстау керек.

Пештің жұмыс камерасынан орайтын материалдар мен жабдықтарды алыңыз. Микротолқынды пешті бүлінулердің болуына тексеріңіз. Пеш есігінің дұрыстығына ерекше назар аударыңыз. Егер сіз қандай да бір ақаулықты тапсаңыз, микротолқынды пешті орнатпаңыз және іске қоспаңыз.

Қорғаныс қаптау

Корпусы: егер қорғаныс қаптау болса, оны корпусстың бетінен жойыңыз.

Жұмыс камерасы ішіндегі АЖЖ толқындары шығатын жерден (6), магнетронды қорғауға арналған ақшыл сұр шақпақ тасты тілімді жоймаңыз.

Шыны тостағанды орнату

1. Пернені (8) басып, пеш есігін ашыңыз.
2. Шыны табақтың (5) тіреуін (3) жұмыс камерасының түбінде орналасқан саңылауға орнатыңыз.
3. Шығыршықты сақинаны (4) жұмыс камерасының түбіне орнатыңыз.
4. Абайлап шыны табақты (5), ондағы шығыңқыларды тіреудегі (3) ойықтармен сәйкестендіріп орнатыңыз. Ешқашан шыны табақты жоғары жағымен төмен салмаңыз.

Ескерту:

- Пештің жұмыс істеуі уақытында шыны табақтың (5) айналуын бөгеттемеңіз.
- Азық-түлікті дайындағанда әрқашан шыны табақты (5), шығыршықты сақинаны (4) және шыны табақтың тіреуін (3) пайдаланыңыз.
- Азық-түлікті дайындауға арналған ыдысты әрқашан тек шыны табаққа (5) орнату қажет.
- Шыны табақ (5) сағат тілі бойынша немесе қарсы айналуы мүмкін.
- Шыны табақта (5) жарықтар немесе нақыстар пайда болса, пешті пайдаланбаңыз және табақты айырбастаңыз.

ПЕШТІ ОРНАТУ

- Микротолқынды пешті іске қосу алдында, жұмыс кернеуі мен тұтынатын қуаты электр желісінің өлшемдеріне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Микротолқынды пешті сенімді жерлендіру түйіспесі бар электр ашалығына қосыңыз.
- Микротолқынды пешті оның салмағын және онда дайындалатын тағамдардың максималды салмағын көтере алатын, қатты жазық бетке қойыңыз.
- Пешті ылғалдылығы жоғары және температурасы жоғары жерде, сонымен қатар тез тұтанатын заттардың қасында орнатпаңыз.
- Кішкентай балалардың қолы жетпейтін жерді таңдаңыз.
- Қабырғадан пештің артқы және жақтау қабырғаларына дейін 20 см-ден кем емес қашықтық, ал пештің үстіндегі бос кеңістік 30 см-ден кем емес етіп пешті орнатыңыз.
- Микротолқынды пештің түбіндегі тірейтін аяқшаларды шешпеңіз.
- Микротолқынды пештің корпусындағы желдетіс саңылауларын жаппаңыз.
- Теле- және радиосигналдарды қабылдаған кезде шуылдарға жол бермеу үшін микротолқынды пешті теледидар мен радиоқабылдағыштан алшақ орналастыру керек.

САҚТАНДЫРУ:

Иесінің кінсәмен микротолқынды пеш істен шыққанда, ол тегін кепілдік қызмет көрсетіден және жөндеуден айырылады.



ПЕШТІ ПАЙДАЛАНУ

Дыбыстық сигнал

Басқару тақтасының (7) батырмаларының әр басылуы дыбыстық сигналмен расталады.

Ағымдағы уақытты белгілеу

1. Микротолқынды пешті желіге қосқанда дыбыстық сигнал шығады және дисплейде (9) «0:00» сандары көрсетіледі. Сіз уақытты «0:00» - «23:59» ауқымында белгілей аласыз.
2. «Сағат/Алдын-ала белгілеулер» батырмасын (14) басыңыз, сағат сандары жанып-сөнеді.



3. Тұтқаны (13)  бұрап, сағатты **0-23** ауқымында белгілеңіз.
4. «**Сағат/Алдын-ала белгілеулер**» батырмасын (14) басыңыз, минут сандары жанып-сөнеді.
5. Тұтқаны (13)  бұрап, минутты **0-59** ауқымында белгілеңіз.
6. Растау үшін «**Сағат/Алдын-ала белгілеулер**» батырмасын (14) басыңыз, «:» таңбалары жанып-сөнеді.

Ескерту

- Егер сағат бапталмаса, онда ағымдағы уақыт көрсетілмейді.
- Егер ағымдағы уақытты белгілеу бойынша 1 минут бойы ешқандай әрекеттер жасалмаған болса, онда алғашқы көрсетілімдерге қайтады.
- Уақытты баптау процесінде сіз «**Стоп/Болдырмау**» батырмасын (11) бассаңыз, құрылғы алғашқы баптауларға қайтады.

ТАҒАМДАРДЫ АЖЖ-ПЕШІНДЕ ДАЙЫНДАУ

Тағамдарды дайындау алдында қажетті қуат деңгейін, тағамдардың дайындалу уақытын немесе автоматты дайындау бағдарламасын таңдау керек.



1. Пернені (8) басып, пештің есігін ашыңыз, және тағамдарды жұмыс камерасына салыңыз.
2. «**АЖЖ/Гриль/Комби**» батырмасын (15) бір рет басыңыз, дисплейде (9) «**P100**» таңбалары көрсетіледі.
3. «**АЖЖ/Гриль/Комби**» батырмасын (15) басып немесе тұтқаны (13)  бұрап, қуат деңгейін таңдаңыз: **P100, P80, P50, P30, P10**, ол дисплейде (9) көрсетіледі.
4. Растау үшін «**Старт/+30 сек/Растау**» батырмасын (12) басыңыз.
5. Тұтқаны (13)  бұрап дайындалу уақытын **5** секундтан **95** минутқа дейінгі ауқымда белгілеңіз.
6. «**Старт/+30 сек/Растау**» батырмасын (12) басыңыз, тағамдарды дайындау процесі басталады, және дисплейде қалған дайындау уақыты көрсетіледі.
7. Дайындау процесі аяқталғаннан кейін пеш сөнеді, және бес дыбыстық сигнал шығады.

Ескерту: Тағамдарды дайындау уақытын белгілеу қадамы:

- **0-ден 1 минутқа дейін - 5 сек.,**
- **1 мин.-тан 5 мин.-қа дейін - 10 сек.,**
- **от 5 мин. -тан до 10 мин. -қа дейін - 30 сек.,**
- **от 10 мин. -тан до 30 мин. -қа дейін - 1 мин.,**
- **от 30 мин. -тан до 95 мин. -қа дейін - 5 мин.**

Қуаты	100%	80%	50%	30%	10%
Дисплейдегі көрсетілімдер	P100	P80	P50	P30	P10

Гриль – азық-түлікті пісіру режимі

1. Пернені (8) басып, пештің есігін ашыңыз, азық-түлікті жұмыс камерасына салыңыз.
2. «**АЖЖ/Гриль/Комби**» батырмасын (15) басыңыз, сол кезде дисплейде (9) 100%-ға (**P-100**) тең қуат мәні көрсетіледі.
3. «**АЖЖ/Гриль/Комби**» батырмасын (15) басып немесе тұтқаны (13)  бұрап, гриль режимін таңдаңыз, дисплейде (9) «**G**» таңбасы көрсетіледі.
4. Таңдалған режимді растау үшін «**Старт/+30 сек/Растау**» батырмасын (12) басыңыз.
5. Тұтқаны (13)  бұрап, дайындау уақытын **5** секундтан **95** минутқа дейін белгілеңіз.
6. «**Старт/+30 сек/Растау**» батырмасын (12) басыңыз, Гриль режимінде азық-түлікті дайындау процесі басталады, және дисплейде қалған уақытты санау басталады.
7. Азық-түлікті дайындау процесі аяқталғаннан кейін пеш сөнеді, бес дыбыстық сигнал шығады.

Ескерту: Сіз белгілеген уақыттың жартысы өткеннен кейін, азық-түлікті аудару қажеттілігі туралы сізге ескертетін екі дыбыстық сигнал естисіз, сол кезде есікті ашыңыз, азық-түлікті аударыңыз, есікті жабыңыз және дайындауды жалғастыру үшін «**Старт/+30 сек/Растау**» батырмасын (12) басыңыз. Егер сіз азық-түлікті аудармасаңыз, пісіру процесі жалғасады.

ҚАЗАҚША


Азық-түлікті аралас дайындау режимі

Аралас дайындау тағамдарды микротолқынды дайындау режимі мен гриль жұмыс режимін қосады.

«С-1» - **55%** уақыт микротолқынды дайындау + **45%** уақыт гриль жұмысы, балықты, картопты дайындау.

«С-2» - **36%** уақыт микротолқынды дайындау + **64%** гриль, омлет, піскен картоп, құс дайындау.

1. Пернені (8) басып, пештің есігін ашыңыз, азық-түлікті жұмыс камерасына салыңыз.
2. «АЖЖ/Гриль/Комби» батырмасын (15) басыңыз, сол кезде дисплейде (9) 100%-ға (P-100) тең қуат мәні көрсетіледі.
3. «АЖЖ/Гриль/Комби» батырмасын (15)

басып немесе тұтқаны (13)  бұрап, аралас режимдердің біреуін «С-1» немесе «С-2» таңдаңыз, ол дисплейде (9) көрсетіледі.

4. Таңдалған режимді растау үшін «Старт/+30 сек/Растау» батырмасын (12) басыңыз.

5. Тұтқаны (13)  бұрап, дайындау уақытын **5** секундтан **95** минутқа дейін белгілеңіз.

6. «Старт/+30 сек/Растау» батырмасын (12) басыңыз, Гриль режимінде азық-түлікті дайындау процесі басталады, және дисплейде қалған уақыты санау басталады.
7. Азық-түлікті дайындау процесі аяқталғаннан кейін пеш сөнеді, бес дыбыстық сигнал шығады.

Жылдам дайындау

Бұл қызмет белгіленген жұмыс уақыты бойы толық қуатпен (**100%**) тағамдарды ысыту немесе пісіру үшін пешті жылдам іске қосуға мүмкіндік береді.

1. Пернені (8) басып, пештің есігін ашыңыз, азық-түлікті жұмыс камерасына салыңыз, есігін жабыңыз.
2. Ағымдағы уақыт режимінде «Старт/+30 сек/Растау» батырмасын (12) басыңыз, тағамдарды максималды қуатпен (**100%**) дайындау процесі **30** секунд бойы болады. Бұл батырманы (12) әрбір келесі басу дайындалу уақытын **30** секундқа созады. Максималды мүмкін дайындалу уақыты – **95** минут.

3. Микротолқынды, аралас режимде «С-1» немесе «С-2», сонымен қатар гриль «G» режимінде және уақыт бойынша еріту «dEF2» режимінде, «Старт/+30 сек/Растау» батырмасының (12) әр басылуы тағамның дайындалу уақытын **30** сек.-қа ұзартады.

4. Ағымдағы уақыт режимінде тұтқаны (13)



сағат тіліне қарсы бұрап сіз тікелей дайындау уақытын таңдай аласыз. Содан кейін «Старт/+30 сек/Растау» батырмасын (12) басыңыз, тағамдарды максималды қуатпен (**100%**) дайындау процесі басталады, және дисплейде қалған дайындалу уақыты көрсетіледі.

5. Азық-түлікті дайындау процесі аяқталғаннан кейін пеш сөнеді, бес дыбыстық сигнал шығады.

Ескерту:

Автоматты дайындалу және салмағы бойынша еріту режимдеріндегі жұмыс істеу уақыты «Старт/+30 сек/Растау» батырмасына (12) басып ұзартыла алмайды.

Азық-түлікті салмағы бойынша еріту

1. Пернені (8) басып, пеш есігін ашыңыз, азық-түлікті жұмыс камерасына салыңыз.
2. «Салмағы/уақыты бойынша еріту» батырмасын (10) 1 рет басыңыз, дисплейде (9) «dEF-1» көрсетіледі.




3. Тұтқаны (13)  бұрап азық-түліктің салмағын белгілеңіз. Сіз азық-түлік салмағын **100**-ден **2000** г.-ға дейінгі ауқымда енгізе аласыз.

4. Азық-түлікті салмағы бойынша еріту процесін бастау үшін «Старт/+30 сек/Растау» батырмасын (12) басыңыз, және дисплейде ерітудің қалған уақыты көрсетіледі.

5. Азық-түлікті еріту процесі аяқталғаннан кейін пеш сөнеді және дыбыстық сигнал естіледі.

Азық-түлікті уақыты бойынша еріту

1. Пернені (8) басып, пеш есігін ашыңыз, азық-түлікті жұмыс камерасына салыңыз.
2. «Салмағы/уақыты бойынша еріту» батырмасын (10) 2 рет басыңыз, сол

- кезде дисплейде (9) «dEF-2» көрсетіледі.
- Тұтқаны (13)  бұрап, қажетті еріту уақытын белгілеңіз.
 - Азық-түлікті уақыты бойынша ерітуді бастау үшін «**Старт/+30 сек/Растау**» батырмасын (12) басыңыз.
 - Азық-түлікті еріту процесі аяқталғаннан кейін пеш сөнеді және дыбыстық сигнал естіледі.
 - Ағымдағы уақыт режимінде тұтқаны (13)  сағат тілі бойынша бұрап бір режимді таңдаңыз: «**A-1**»-ден «**A-8**»-ге дейін.
 - Таңдалған режимді растау үшін «**Старт/+30 сек/Растау**» батырмасын (12) басыңыз.
 - Тұтқаны (13)  бұрап тағамның салмағын таңдаңыз.
 - «**Старт/+30 сек/Растау**» батырмасын (12) басыңыз, таңдалған автоматты дайындау бағдарламасы бойынша дайындау процесі басталады, дисплейде қалғани дайындау уақыты көрсетіледі.
 - Азық-түлікті дайындау процесі аяқталғаннан кейін пеш автоматты сөнеді, бес дыбыстық сигнал шығады.

Тағамдарды автоматты дайындау мәзірі
Тағамдарды автоматты дайындау режимінде дайындау бағдарламасын таңдау және тағамның салмағын белгілеу керек.

Тағамдарды автоматты дайындау мәзірінің кестесі

- Пернені (8) басып, пеш есігін ашыңыз, азық-түлікті жұмыс камерасына салыңыз.

Автоматты дайындау және тағамдар салмағының мәзір кестесі




Мәзір режимі	Салмағы	Дисплей көрсетілімдері	Қуаты
A-1 Ысыту	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-2 Көкөністер	200	200	100%
	300	300	
	400	400	
A-3 Балық	250	250	80%
	350	350	
	450	450	
A-4 Ет	250	250	100%
	350	350	
	450	450	
A-5 Паста	50 (450 мл су қосып)	50	80%
	100 (800 мл су қосып)	100	
A-6 Картоп	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-7 Пицца	200	200	100%
	400 г	400	
A-8 Көже	200	200	80%
	400	400	

Ескерту: Автоматты дайындау режиміндегі нәтиже тағамның үлкендігі мен пішініне, сонымен қатар шыны табақта орналасу орнына байланысты болады. Кез-келген жағдайда, егер сіз дайындау нәтижесін жеткіліксіз деп есептесеңіз, тағамның белгіленген салмағын ұлғайтып немесе азайтып көріңіз.

ҚАЗАҚША

Тағамдарды екі сатыда дайындау

Мысал: Тағамдарды 5 минут бойы еріту және 80% қуатпен 7 минут бойы дайындауды жалғастыру.

1. Пернені (8) басып, пеш есігін ашыңыз, азық-түлікті жұмыс камерасына салыңыз.
2. «Салмағы/уақыты бойынша еріту» батырмасын (10) екі басыңыз, сол кезде дисплейде (9) «dEF2» көрсетіледі.
3. Тұтқаны (13)  бұрап 5 минутқа тең еріту уақытын белгілеңіз.
4. «АЖЖ/Гриль/Комби» батырмасын (15) басыңыз.
5. Тұтқаны (13)  бұрап 80% қуатты таңдаңыз, дисплейде (9) «P80» таңбалары көрсетіледі.
6. Растау үшін «Старт/+30 сек/Растау» батырмасын (12) басыңыз.
7. Тұтқаны (13)  бұрап дайындалу уақытын 7 минут таңдаңыз.
8. «Старт/+30 сек/Растау» батырмасын (12) басыңыз, тағамдарды бірінші сатыда дайындау процесі басталады, және дисплейде қалған дайындалу уақыты көрсетіледі.
9. Бірінші саты аяқталғаннан кейін дыбыстық сигнал шығады, және тағамдарды дайындаудың екінші сатысы басталады, дисплейде қалған дайындалу уақыты көрсетіледі.
10. Дайындалу уақыты аяқталғанда пеш автоматты сөнеді, және 5 дыбыстық сигнал шығады.





Ескерту:

- Егер тағамдарды дайындау процесінде тағамдарды еріту қызметі іске қосылып тұрса, онда ол бірінші болуы керек.
- Тағамдарды автоматты дайындау бағдарламасы тағамдарды екі сатылы дайындау бағдарламасына қосылуы мүмкін емес.

Дайындауды бастау уақытын белгілеу

- Берілген қызметті тағамдарды еріту процесіне пайдаланбаңыз.
- Дайындауды бастау уақытын белгілеу алдында ағымдағы уақыттың дұрыс белгіленгенін тексеріңіз.

Қалаған тағамдарды дайындау бағдарламасын белгілеңіз, мысалы, тағамдарды 7 минут бойы 80% қуатпен дайындау:


1. Пернені (8) басып, пеш есігін ашыңыз, азық-түлікті жұмыс камерасына салыңыз.
2. «АЖЖ/Гриль/Комби» батырмасын (15) басыңыз.
3. Тұтқаны (13)  бұрап 80% қуатты таңдаңыз, дисплейде (9) «P80» таңбалары көрсетіледі.
4. Растау үшін «Старт/+30 сек/Растау» батырмасын (12) басыңыз.
5. Тұтқаны (13)  бұрап дайындалу уақытын 7 минут таңдаңыз.
6. «Сағат/Алдын-ала белгілеулер» батырмасын (14) басыңыз, сағат сандары жанып-сөнеді.
7. Тұтқаны (13)  бұрап сағаттарды 0-ден 23-ке дейінгі ауқымда белгілеңіз.
8. Растау үшін «Сағат/Алдын-ала белгілеулер» батырмасын (14) басыңыз, минут сандары жанып-сөнеді.
9. Тұтқаны (13)  бұрап минуттарды 0-ден до 59-ға дейінгі ауқымда белгілеңіз.
10. Растау үшін «Старт/+30 сек/Растау» батырмасын (12) басыңыз, «:» таңбасы жанып-сөнеді.
11. Белігленген уақытқа жеткенде сіз екі дыбыстық сигнал естисіз, тағамдарды дайындау процесі басталады.
12. Дисплейде қалған дайындалу уақыты көрсетіледі.
13. Дайындау уақыты аяқталғаннан кейін пеш автоматты сөнеді, және 5 дыбыстық сигнал шығады.

Ескерту:

- Егер ағымдағы уақытты немесе тағамдарды дайындауды бастау уақытын белгілеу кезінде «Стоп/Болдрымау» батырмасы (11) басылса, онда ағымдағы уақытты немесе дайындауды бастау уақытын белгілеу болдырмайды.
- Ағымдағы уақыт тағамдарды дайындауды бастау бағдарламасын белгілеу алдында белгіленуі керек.

Тағамдарды дайындауды бастау уақытын білу үшін, «Сағат/Алдын-ала белгілеулер» батырмасын (14) басыңыз, дайындауды бастау уақыты дисплейде (9) 2-3 секунд бойы көрсетіледі.

Балалардың іске қосуынан қорғаныс үшін арналған пешті бөгеттеу қызметі

1. Ағымдағы уақыт режимінде «Стоп/Болдырмау» батырмасын (11) 3 секунд бойы басып ұстап тұрыңыз, ұзақ дыбыстық сигнал шығады және дисплейде (9)  пиктограммасы жанады.
2. Бөгеттеу қызметін сөндіру үшін «Стоп/Болдырмау» батырмасын (11) үш секунд бойы басып ұстап тұрыңыз, ұзақ дыбыстық сигнал шығады, және пиктограмма сөнеді.

Ескерту:

- Тағамдарды микротолқынды немесе аралас дайындау процесінде, сонымсен қатар гриль режимінде сіз белгіленген қуатты «АЖЖ/Гриль/Комби» батырмасын (15) басып көре аласыз, белгіленген қуат дисплейде (9) 2-3 секунд бойы көрсетіледі.
- Тағамдарды дайындау барысында «Сағат/алдын-ала белгілеулер» батырмасын (14) дисплейде (9) ағымдағы уақытты 2-3 секунд бойы көрсету үшін басыңыз.
- Егер дайындау барысында сіз пештің есігін ашсаңыз, онда оны жапқаннан кейін тағамдарды дайындауды жалғастыру үшін «Старт/+30 сек/Расмау» батырмасын (12) басыңыз.
- Дайындау процесі аяқталғаннан кейін сіз 5 дыбыстық сигнал естисіз.
- Егер дайындау бағдарламаларын/баптауларын белгілегеннен кейін 1 минут ішінде сіз «Старт/+30 сек/Расмау» батырмасын (12) баспасаңыз, онда баптауларды сақтамай, ағымдағы уақыт режиміне қайту болады.

ТАЗАЛАНУЫ ЖӘНЕ КҮТІМІ

- Тазалау алдында пешті сөндіріңіз және желілік баудың айыртетігін ашалықтан суырыңыз.
- Ылғалдың басқару тақтасына тиюіне жол бермеңіз, оны жұмсақ сәл дымқыл матамен тазартыңыз, содан кейін құрғатып сүртіңіз.
- Жұмыс камерасын тазалықта ұстаңыз. Егер пештің қабырғаларында азық-түліктің бөліктері немесе сұйықтықтардың тамшылары қалса, оларды дымқыл қағаз сүлгімен жақсылап жойыңыз.
- Жұмыс камерасы қатты ластанғанда жұмсақ жуғыш затты пайдалануға болады.
- Пештің сыртын және жұмыс камерасының ішін тазалау үшін қажайтын жуғыш заттарды, сымды қылшақтарды пайдаланбаңыз. Су немесе жуғыш зат пештің қақпағында орналасқан ауа мен буды шығаруға арналған саңылауларға тимеуін қадағалаңыз.
- Аммиак негізіндегі жуғыш заттарды пайдалануға тыйым салынады.
- Сыртқы беттерді қағаз сүлгімен тазалау керек.
- Пештің есігі әрқашан таза болуы керек. Пештің есігі мен беткі тақтасының арасында тамақ қиқымдары мен бөліктерінің жиналуына жол бермеңіз, бұл есіктің дұрыс жабылуына кедергі болады.
- Пешті салқындатуға келетін ауаға арналған оның корпусындағы желдетіс саңылауларын шаң мен кірден мезгілінде тазартып отырыңыз.
- Шыны табақ пен оның тіреуін мезгілімен шешіңіз және тазартыңыз; пештің жұмыс камерасының түбін сүртіңіз.
- Шыны табақ пен оның айналу жетегін бейтарап сабынды ерітіндімен суда жуыңыз. Бұл бөлшектерді жуу үшін ыдыс жуатын машинаны пайдалануға болады.
- Қызып тұрған шыны табақты суық суға салмаңыз, температураның жылдам түсуінен шыны табақ жарылуы мүмкін.

ҚАЗАҚША

АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРІ

Микротолқынды пеш теле- және радиосигналдарды қабылдауға бөгет жасайды	Микротолқынды пештердің жұмыс істеуі уақытында теле- және радиосигналдарды қабылдау уақытында бөгеттер пайда болуы мүмкін. Ұқсас бөгеттер миксер, шаңсорғыш және электрлік фен сияқты шағын электр аспаптар жұмыс істегенде пайда болады. Бұл қалыпты құбылыс.
Көмескілеудің төмен деңгейі	Егер микротолқынды сәулелендірудің төмен деңгейі белгіленсе, онда жұмыс камерасының көмескілеу деңгейі төмен болуы мүмкін. Бұл қалыпты құбылыс.
Есікте будың жиналуы, желдетіс саңылауларынан ыстық ауаның шығуы	Дайындау процесінде бу дайындалып жатқан азық-түліктен шығуы мүмкін. Будың басым бөлігі желдетіс саңылаулары арқылы шығады, бірақ оның біршама бөлігі есіктің ішкі жағында жиналуы мүмкін. Бұл қалыпты құбылыс.
Микротолқынды пеш азық-түліксіз іске қосылған	Микротолқынды пешті азық-түліксіз қысқа уақытқа іске қосу оның сынуына әкелмейді. Әрқашан пешті іске қосу алдында, оның ішінде азық-түліктің болуын тексеріңіз.

Ақаулықтарды жою

Ақаулық	Мүмкін себебі	Жою әдісі
Пеш іске қосылмайды	Желілік кабельдің айыртетігі ашалыққа тығыз қосылмаған	Айыртетікті ашалықтан суырыңыз. 10 секундтан кейін айыртетікті қайтадан ашалыққа салыңыз
	Желілік ашалық дұрыс істемейді	Тексеру үшін сол ашалыққа басқа электр аспапты қосып көріңіз
Қызу жоқ	Есік тығыз жабылмаған	Есікті тығыз жабыңыз
Жұмыс істеу уақытында айналатын шыны табақ бөтен шуылдар шығарады	Жұмыс камерасының төменгі бөлігі немесе шыны табақтың тіреуі ластанған	Шыны табақты, шыны табақтың тіреуін және жұмыс камерасының түбін жуыңыз

Техникалық өлшемдері мен сипаттамалары

Пайдалану шарттары

Ауа температурасы	+10°C - +35°C
Ауаның салыстырмалы ылғалдылығы	35-80%
Атмосфералық қысым	86-106 кПа (сын. бағ. б. 650 – 800 мм.)

Негізгі өлшемдері

Электрқорегі:	220-240 В ~ 50Гц
Номиналды микротолқынды қуаты	700 Вт
Микротолқындар режимінде номиналды тұтынатын қуаты	1300 Вт
Гриль режимінде номиналды тұтынатын қуаты	1000 Вт
АЖЖ ПӘК-і (%):	55%
Жұмыс жиілігі	2450 ± 49 МГц
Камера көлемі	20 л
Шыны табақтың диаметрі	255 мм
Өлшемдіктері, аспайды	440 x 340 x 258 мм
Таза массасы	Шамамен 10,5 кг

Жабдықталуы

Пеш	1 дн.
Шыны табақ	1 дн.
Шығыршықты сақина	1 дн.
Шыны табақтың тіреуі	1 дн.
Грильге арналған тор	1 дн.
Пайдалану бойынша нұсқаулық	1 дн.
Кепілдік талон	1 дн.
Микротолқынды пешке арналған пісіру әдістері бойынша кітап	1 дн.
Жеке ыдыс	1 дн.

Өндіруші құрылғының дизайны мен техникалық сипаттамаларын алдын-ала хабарлаусыз өзгерту құқығын сақтайды.

Құрылғының қызмет ету мерзімі - 5 жыл

Гарантиялық міндеттілігі

Гарантиялық жағдайдағы қаралып жатқан бөлшектер дилерден тек сатып алынған адамға ғана беріледі. Осы гарантиялық міндеттілігіндегі шағымдалған жағдайда төлеген чек немесе квитанциясын көрсетуі қажет.



Бұл тауар EMC – жағдайларға сәйкес келеді негізгі Міндеттемелер 89/336/ЕЕС Дерективаның ережелеріне енгізілген Төменгі Ережелердің Реттелуі (73/23 ЕЕС)

ROMÂNĂ/ Moldovenească

CUPTOR CU MICROUNDE

Înainte de a începe utilizarea aparatului electric citiți cu atenție această instrucțiune de exploatare.

Cu condiția respectării stricte a tuturor indicațiilor din instrucțiune cuptorul cu microunde va funcționa impecabil o perioadă lungă de timp. Păstrați această instrucțiune într-un loc ușor accesibil.

DESCRIERE

1. Dispozitive de blocare a ușii cuptorului
2. Fereastră de vizualizare
3. Suport platou din sticlă
4. Inel cu role
5. Platou din sticlă
6. Ieșire microunde
7. Panou de comandă
8. Tastă deschidere ușă

Panou de comandă

9. Display
10. Buton «Decongelare după greutate/timp»
11. Buton «Stop/Anulare»
12. Buton «Start/+30 sec/Confirmare»
13. Mâner reglor «Timp/Greutate/Auto-meniu»
14. Buton «Ceas/Presetări»
15. Buton «Microunde/Gril/Combi»

Accesorii

16. Grătar gril (este utilizat doar în regimul «Gril»)

- Pentru o protecție suplimentară instalați în circuitul de alimentare al bucătăriei un dispozitiv pentru curent rezidual (RCD) al cărui curent nominal de declanșare să nu depășească 30 mA, pentru instalarea RCD apelați la un specialist.

MĂSURILE DE PRECAUȚIE CARE TREBUIE RESPECTATE PENTRU A NU VĂ EXPUNE RISCULUI ACȚIUNII ENERGIEI MICROUNDELOR

Nu folosiți cuptorul cu ușa deschisă, acest lucru este periculos, întrucât există pericolul de iradiere cu microunde nocive. Este foarte important să nu deteriorați lacătele interioare și mecanismul de blocare al ușii.

- Ușa cuptorului cu microunde este prevăzută cu sistem de blocare, care servește pentru deconectarea alimentării la deschiderea ușii. Nu operați modificări în circuitele electrice ale blocărilor de protecție ale ușii cuptorului.
- Nu plasați obiecte străine între ușă și partea din față a cuptorului cu microunde și nu permiteți ca resturile alimentare sau reziduurile de detergenți să se acumuleze pe grătarul ecranat sau pe partea interioară a ușii.
- Locașul de ieșire a microundelor (6) este închis cu o placă mica, nu o îndepărtați și păstrați-o curată.
- Nu utilizați cuptorul defectat, este foarte important ca ușa să se închidă în modul corespunzător.
- Nu utilizați cuptorul cu microunde dacă acesta este deteriorat sau prezintă careva defecțiuni. Este important ca ușa întotdeauna să fie închisă etanș și să nu fie deteriorate:
 - ușa (dacă este îndoită),
 - balamalele și dispozitivele de blocare (dacă sunt deteriorate sau slăbite),
 - grătarul ecranat de pe partea interioară a ușii.
- Ajustarea sau reparația cuptorului trebuie efectuată de către specialiștii unui centru service autorizat.

MĂSURI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Utilizați aparatul doar în scopurile pentru care a fost creat așa cum este descris în prezenta instrucțiune. Operarea greșită a aparatului poate duce la defectarea lui, cauzarea de prejudicii utilizatorului și proprietății acestuia.

ATENȚIE! Nu utilizați cuptorul dacă este deteriorată ușa sau etanșările ușii până specialiștii competenți nu vor înlătura defecțiunea apărută!

ATENȚIE! Toate lucrările de deservire și reparație a aparatului ce țin de scoaterea capacelor care asigură protecția împotriva acțiunii energiei microundelor trebuie efectuate doar de specialiști!

ATENȚIE! Lichidele și alte alimente nu trebuie încălzite în recipiente închise pentru a preveni explozarea lor!

ATENȚIE! Utilizarea aparatului fără supraveghere de către copii este permisă doar în cazul în care li s-au dat instrucțiuni corespunzătoare și clare despre utilizarea sigură a cuptorului și despre pericolele care pot apărea în caz de exploatare inadecvată a acestuia!

ATENȚIE! Dacă cablul de alimentare este deteriorat, pentru a preveni orice pericol, înlocuirea acestuia trebuie efectuată de producător, de serviciul de deservire sau de un personal similar calificat!

ATENȚIE! Cuptorul nu este destinat pentru folosire de către copii și persoane cu abilități fizice și mentale reduse sau dacă acestora le lipsesc experiența și cunoștințele, dacă nu se află sub supravegherea unei persoane responsabile cu siguranța lor, sau nu au primit instrucțiuni corespunzătoare cu privire la utilizarea cuptorului!

AVERTISMENT: În timpul exploatării suprafețele cuptorului se încălzesc.

- Folosiți doar vase care sunt destinate utilizării în cuptoarele cu microunde. Nu plasați în cuptor vase metalice, deoarece microundele reflectate de la vase pot provoca descărcări prin scânteii și aprinderea.
- Pentru a preveni supraîncălzirea și aprinderea alimentelor supravegheați în permanență funcționarea cuptorului dacă în acesta au fost introduse alimente în ambalaje "de unică folosință" din plastic, hârtie și în alte ambalaje similare sau dacă în cuptor a fost încărcată o cantitate mică de alimente.
- Dacă încălziți un lichid (apă, cafea, lapte etc.), aveți în vedere că acesta poate să fiarbă spontan și să se verse peste mâini în momentul în care scoateți vasul din cuptor. Pentru a preveni acest lucru introduceți în vas o lingură termorezistentă din plastic sau un malaxor din sticlă și înainte de a scoate recipientul mestecați lichidul în acesta.
- Sticluțele și borcanele cu hrană pentru copii trebuie introduse în cuptor fără capace și biberone. Conținutul acestora trebuie mestecat și agitat periodic. Înainte de hrănire este necesar să verificați temperatura conținutului pentru a preveni arsurile.

Informație importantă

- **OBLIGATORIU verificați dacă mâncarea nu este fierbinte înainte să o propuneți copilului. Vă recomandăm să agitați conținutul borcanului sau a sticluței pentru a distribui uniform căldura pe întreg volumul.**
- **Nu se admite fierberea ouălor cu coajă sau încălzirea oului fiert tare în regulul cu MICROUNDDE deoarece ouăle vor plesni din cauza presiunii interioare.**

Pentru a preveni arsurile, electrocutarea, incendiul, acțiunea scurgerii iradierii cu microunde și cauzarea de prejudicii sănătății este necesar să îndepliniți măsurile de siguranță care urmează.

- Înainte de a porni pentru prima dată aparatul asigurați-vă că tensiunea rețelei electrice corespunde cu tensiunea înscrisă pe corpul acestuia.
- Utilizați cuptorul cu microunde doar în scopul pentru care a fost creat așa cum este descris în această instrucțiune.
- Cuptorul cu microunde este destinat exclusiv pentru gătitul alimentelor și încălzirea alimentelor preparate și nu este destinat pentru utilizare în scopuri de laborator sau industriale.
- Nu păstrați și nu utilizați cuptorul cu microunde în afara încăperilor.
- Nu utilizați cuptorul cu microunde în preajma apei, în apropiere imediată de chiuveta de bucătărie, în subsoluri umede sau lângă piscină.
- Nu porniți cuptorul fără alimente, funcționarea cuptorului fără alimente poate duce la scoaterea acestuia din funcțiune.
- Prepararea alimentelor cu conținut extrem de scăzut de umezeală poate duce la arderea sau aprinderea acestora.
- Nu utilizați cuptorul cu microunde dacă este deteriorat cablul de alimentare sau fișa cablului de alimentare, dacă cuptorul funcționează neregulat sau dacă acesta a căzut.

Pentru a preveni riscul aprinderii în cavitatea cuptorului:

- la încălzirea mâncării în ambalaj din plastic sau hârtie supravegheați procesul de încăl-

ROMÂNĂ/ Moldovenească

zire pentru a preveni aprinderea ambalajului;

- înainte de a insera în cuptor pungă de plastic sau hârtie îndepărtați de pe acestea firele de sârmă pentru legare (fixatoare).

Dacă s-a produs aprinderea:

- nu deschideți ușa cuptorului;
- opriți cuptorul cu microunde și scoateți fișa cablului de alimentare din priză electrică;
- lăsați ușa închisă pentru a nu permite focului să se extindă.

- Nu utilizați cavitatea cuptorului pentru păstrarea obiectelor, nu lăsați în aceasta hârtii sau alimente. Niciodată nu păstrați în cuptorul cu microunde așa alimente ca pâinea, biscuiții, precum și ambalaje din hârtie, materiale inflamabile etc. deoarece pe timp de furtună cuptorul cu microunde poate porni spontan.
- Verificați în prealabil vasele dacă acestea pot fi utilizate în cuptorul cu microunde.
- Nu încălziți lichidele în vase cu gâtul îngust.
- Nu utilizați cuptorul cu microunde pentru conservarea de casă deoarece nu există certitudinea că conținutul borcanelor a atins temperatura fierberii.
- Pentru a preveni fierberea agitată îndelungată a alimentelor lichide sau a băuturilor, precum și pentru a preveni arsurile, se recomandă că amestecați alimentele la începutul și la mijlocul procedurii de gătit. Pentru aceasta opriți încălzirea, așteptați o vreme, scoateți vasul cu alimente, mestecați și introduceți vasul înapoi în cuptorul cu microunde pentru continuarea procesului de preparare.
- Curățați cu regularitate cuptorul cu microunde. Menținerea neregulată a cuptorului cu microunde poate duce la degradarea aspectului exterior al acestuia, poate influența negativ capacitatea de funcționare, precum și să ducă la o exploatare periculoasă pe viitor.
- Ustensilele de gătit pot deveni fierbinți datorită transferului de căldură de la mâncarea încălzită, de aceea veți avea nevoie de mănuși termoizolante.
- Niciodată nu lăsați aparatul să funcționeze nesupravegheat.

- Din motive de siguranță a copiilor nu lăsați pungile de polietilenă, folosite în calitate de ambalaj, fără supraveghere.

- **Atenție! Nu permiteți copiilor să se joace cu pungile de polietilenă sau pelicula. Pericol de asfixiere!**

- Este necesară a atentă supraveghere dacă în preajma aparatului ce funcționează se află copii sau persoane cu abilități reduse.
- Acest aparat nu este destinat pentru folosire de către copii sau persoane cu abilități reduse. În cazuri de excepție, persoana responsabilă cu siguranța lor trebuie să le dea instrucțiuni corespunzătoare și clare cu privire la folosirea sigură a aparatului și despre riscurile care pot apărea în caz de folosire inadecvată.
- Nu acoperiți orificiile de ventilare de pe carcasa cuptorului cu microunde.
- Nu scufundați cablul de alimentare și fișa cablului de alimentare în apă sau alte lichide.
- Feriți cablul de alimentare și fișa cablului de alimentare de contactul cu suprafețele fierbinți și muchiile ascuțite ale mobilierului.
- Aparatul se scoate din priză electrică trăgând de fișă și nu de cablul de alimentare.
- Nu atingeți fișa cablului de alimentare cu mâinile ude, acest lucru poate duce la electrocutare.
- Pentru a preveni electrocutarea se interzice să desfaceți și să reparați singuri cuptorul, în caz de defecțiuni apelați la un centru servicii autorizat.

APARATUL ESTE DESTINAT NUMAI UZULUI CASNIC

INDICAȚII PRIVIND ÎMPĂMÂNTAREA CUPTORULUI

- Cuptorul cu microunde trebuie împământat. **În eventualitatea unei defecțiuni împământarea reduce riscul electrocutării, întrucât va avea loc refluxul curentului prin cablul de împământare.** Cuptorul cu microunde este prevăzut cu cablu de alimentare cu fir și fișă cu împământare.
- Fișa cablului de alimentare trebuie introdusă într-o priză prevăzută cu împământare.

Informații importante:

- Utilizarea unei fișe cu împământare conectată la o priză fără împământare poate provoca electrocutarea.
- Consultați un electrician calificat dacă nu înțelegeți pe deplin instrucțiunile privind împământarea, sau dacă nu știți dacă cup-torul dvs. este împământat.
- Pentru a preveni încălcirea cablului de alimen-tare cuptorul cu microunde este prevă-zut cu un cablu de alimentare scurt.
- Dacă este necesar să utilizați un prelung-itor, folosiți unul cu 3 fire și împământa-re la fișa cablului de alimentare și la priza electrică.
- Marcajul secțiunii firelor cablului de alimen-tare al cuptorului cu microunde și marca-jul de pe cablul prelungitorului trebuie să coincidă.
- Cablul de alimentare al prelungitorului nu trebuie să atârne peste marginea mesei, deoarece poate fi agățat de către copii, el trebuie așezat în așa fel, încât să fie exclu-să umblarea pe acesta.

REGULI GENERALE DE PREPARARE A ALIMENTELOR ÎN CUPTOARELE CU MICROUNDE

AVERTIZARE: Înainte de a încălzi sau de a prepara alimentele în ambalaj ermetic sau cu vacuum nu uitați **să-l desfaceți**. În caz contrar în ambalaj se va crea o presiune care poate duce la ruperea acestuia.

- Nu preparați și încălziți în cuptorul cu micro-unde ouă cu coajă și ouă fierte tari, deoare-ce acestea pot exploda din cauza creșterii presiunii interioare.
- Unele dintre alimente (ouăle cu coajă, gră-simile lichide sau solide), precum și borca-nele închise ermetic, recipientele închise din sticlă pot crea pericol de explozie, de aceea este interzisă introducerea acestora în cuptorul cu microunde.
- Înainte de preparare străpungeți în câteva locuri coaja groasă a alimentelor (de exem-ple cartofii, dovleceii sau merele).
- Sticlulele și borcanele cu hrană pentru copii trebuie introduse în cuptor fără capa-ce și biberone. Conținutul acestora trebuie

mestecat și agitat periodic. **Înainte de hră-nire este necesar să verificați** tempera-tura conținutului pentru a preveni arsurile.

- La gătitul baconului nu îl așezați nemijlocit pe platoul de sticlă, supraîncălzirea locală a platoului de sticlă poate duce la apariția fisurilor în acesta.
- Pentru gătitul utilizați vasele destinate utili-zării în cuptoarele cu microunde, așezați-le pe platoul de sticlă.
- Pentru o gătit uniformă așezați felii mai groase de alimente către marginea vaselor.
- Aveți grijă la timpii de gătit. Începeți cu tim-pul cel mai scurt recomandat și mai continua-ți dacă este necesar.
- Nu depășiți timpii de gătit a alimente-lor pentru că acestea se pot aprinde. Întotdeauna supravegheați procesul de gătit dacă utilizați vase din hârtie, plastic și alte materiale inflamabile.
- Gătiți alimentele sub un capac care este recomandat pentru utilizare în cuptoarele cu microunde. Capacul va preveni împrăști-erea sucului sau grăsimii și va permite găti-rea uniformă a alimentelor.
- Întoarceți alimentele care se prepară repe-de cel puțin o dată în timpul gătirii cu micro-unde pentru a grăbi gătitul lor, de exemplu, hamburgerii. Bucățiile mari de carne trebu-ie întoarse minim de două ori în timpul pro-cesului de gătit.
- Amestecați alimentele în procesul de gătit, mutându-le de sus în jos și din centru spre marginea vasului.

RECOMANDĂRI USTENSILE ATENȚIE!

- Recipientele închise etanș introduse în cup-torul cu microunde pot exploda.
- Recipientele închise trebuie deschise, iar în pungile de plastic este necesar să faceți câteva orificii pentru ieșirea aburului îna-nte de a le introduce în cuptorul cu micro-unde.
- Dacă nu sunteți siguri că puteți utiliza vase-le în cuptorul cu microunde efectuați un test.
- Un material perfect pentru ustensilele dedi-cate cuptoarelor cu microunde trebuie să fie

ROMÂNĂ/ Moldovenească

- «transparent» pentru microunde, acest fapt permite energiei să treacă prin veselă și să încălzească mâncarea.
- Microundele nu pot pătrunde prin metal, de aceea vesela metalică nu trebuie folosită în cuptoarele cu microunde.
 - Nu introduceți în cuptor obiecte fabricate din hârtie reciclată (de maculatură), deoarece acestea pot conține inserții metalice care pot fi cauza aprinderii ambalajului.
 - Este preferabil să utilizați în cuptorul cu microunde vase rotunde și ovale și nu dreptunghiulare.
 - Nu utilizați vase știrbite și cu fisuri.
- VERIFICAREA VESELEI ÎNAINTE DE UTILIZAREA ÎN CUPTORUL CU MICROUNDE**
- Așezați vesela supusă testării în cavitatea cuptorului (de exemplu o farfurie), așezați pe aceasta un pahar de sticlă cu apă rece.
 - Porniți cuptorul cu microunde la puterea maximă și setați un timp de funcționare de cel mult 1 minut.
 - Atingeți cu grijă vasul supus testării, dacă acesta s-a încălzit, iar apa în pahar este rece, atunci astfel de vasele nu pot fi utilizate în cuptorul cu microunde.
 - Timpii de testare nu trebuie să depășească 1 minut.

Materiale și vase, POTRIVITE pentru utilizare în cuptorul cu microunde

Vase pentru prăjire	Respectați recomandările producătorului. Fundul vasului pentru prăjire trebuie să fie cu 5 mm mai gros decât cel al platoului rotativ de sticlă. Utilizarea greșită a vaselor pentru prăjire poate duce la apariția fisurilor atât pe vas, cât și pe platurul rotativ de sticlă.
Vase pentru prânz	Vasele trebuie să dispună de marcajul corespunzător. Respectați recomandările producătorului de vase. Nu utilizați vase știrbite și cu fisuri.
Recipiente de sticlă	Numai recipiente fabricate din sticlă rezistentă la foc. Asigurați-vă că lipsesc chenarele metalice. Nu utilizați vase știrbite și cu fisuri.
Vase din sticlă	Numai vase fabricate din sticlă rezistentă la foc. Asigurați-vă că lipsesc chenarele metalice. Nu utilizați vase știrbite și cu fisuri.
Procesul de gătit în cuptorul cu microunde cu utilizarea sacilor speciali	Respectați recomandările producătorului. Nu închideți sacii utilizând fire sau clame metalice. Este necesar să faceți câteva orificii pentru ieșirea aburului.
Platouri și cești de hârtie	Utilizați aceste vase numai pentru prepararea/încălzirea de scurtă durată. Nu lăsați cuptorul cu microunde fără supraveghere în timpul preparării/încălzirii alimentelor în astfel de vase.
Prosoape de hârtie	În timpul preparării alimentele pot fi acoperite cu un prosop de hârtie pentru a menține căldura în acestea și pentru a preveni stropirea grăsimii. Utilizați doar sub supraveghere permanentă și numai pentru prepararea/încălzirea de scurtă durată.
Hârtie-pergament	Utilizați în scopul prevenirii stropirii grăsimii sau în calitate de înveliș.
Plastic	Pot fi utilizate doar acele articole din plastic care dispun de marcajul corespunzător: "Potrivit pentru cuptorul cu microunde". Respectați recomandările producătorului. Unele recipiente de plastic pot să se înmoaie în urma încălzirii alimentelor conținute în ele. Pachetele de plastic închise ermetic trebuie străpunse sau tăiate așa cum este indicat pe ambalaje.
Ambalaj de plastic	Pot fi folosite doar acele articole de plastic care dispun de marcajul corespunzător.
Hârtie cerată	Utilizați pentru a preveni stropirea grăsimii, precum și pentru păstrarea umezelii.

ROMÂNĂ/ Moldovenească

Materiale și vase, NEPOTRIVITE pentru utilizare în cuptorul cu microunde

Platouri de aluminiu și folia de aluminiu	Pot provoca scânteierea. Utilizați vase special destinate pentru cuptoarele cu microunde.
Ceașcă de carton cu mâner metalic	Pot provoca scânteierea. Utilizați vase special destinate pentru cuptoarele cu microunde.
Vase metalice sau vase cu chenar metalic	Metalul ecranează energia microundelor. Chenarul metalic poate provoca scânteierea.
Clame metalice	Pot provoca scânteierea, precum și aprinderea ambalajului în timpul preparării/încălzirii alimentelor.
Pungi de hârtie	Pot provoca aprinderea în cuptorul cu microunde.
Săpun	Săpunul se poate topi și să provoace murdărirea cavității cuptorului cu microunde.
Lemn	Vasele de lemn se pot usca, crăpa și aprinde.

ASAMBLAREA CUPTORULUI CU MICROUNDE

În caz de transportare sau păstrare a aparatului la temperaturi joase este necesară ținerea acestuia la temperatura camerei cel puțin două ore.

Îndepărtați ambalajul și accesoriile din cavitatea cuptorului. Controlați cuptorul cu microunde ca acesta să nu prezinte deformațiuni. Acordați o atenție deosebită stării de funcționare a ușii. Dacă ați depistat vreo defecțiune nu instalați și nu porniți cuptorul cu microunde.

Înveliș de protecție

Carcasa: îndepărtați cu atenție folia de protecție de pe suprafața carcasei dacă aceasta există.

Nu îndepărtați folia sură Mica atașată cuptorului în locul ieșirii microundelor (6) pentru a proteja magnetronul.

Instalarea platoului de sticlă

1. Deschideți ușa cuptorului apăsând pe tasta (8).
2. Instalați suportul (3) platoului de sticlă (5) în orificiul situat pe fundul cavității cuptorului.
3. Instalați inelul cu role (4) pe fundul cavității cuptorului.
4. Instalați cu grijă platoul de sticlă (5), aliniind ieșiturile de pe acesta cu canelurile suportului (3). Niciodată nu așezați platoul de sticlă cu fața în jos.

Remarci:

- Nu împiedicați rotirea platoului de sticlă (5) în timpul funcționării cuptorului.
- În timpul preparării alimentelor întotdeauna utilizați platoul de sticlă (5), inelul cu role (4) și suportul platoului (3).
- Este necesar să instalați alimentele și vasele pentru prepararea alimentelor numai pe platoul de sticlă (5).
- Platoul de sticlă (5) se poate roti în sensul acelor de ceasornic sau în sens contrar acelor de ceasornic.
- Dacă platoul de sticlă (5) se rupe sau se crapă înlocuiți imediat platoul.

INSTALAREA CUPTORULUI

- Înainte de a conecta cuptorul cu microunde asigurați-vă că tensiunea rețelei electrice corespunde cu tensiunea înscrisă pe corpul aparatului.
- Conectați cuptorul cu microunde la o priză electrică prevăzută în împământare.
- Plasați cuptorul cu microunde pe o suprafață fermă și plană care să poată menține greutatea acestuia și greutatea maximă a alimentelor care vor fi gătite în acesta.
- Nu plasați cuptorul în locuri cu umiditate ridicată și temperaturi înalte, precum și în preajma obiectelor ușor inflamabile.
- Selectați un loc care să fie inaccesibil pentru copiii mici.
- Plasați cuptorul astfel, încât între distanța dintre perete și părțile adverse și laterale ale cuptorului să constituie cel puțin 20 cm,

ROMÂNĂ/ Moldovenească

iar spațiul liber de asupra cuptorului să fie de cel puțin 30 cm.

- Nu demontați picioarele de susținere de pe partea inferioară a cuptorului cu microunde.
- Nu închideți orificiile de ventilare de pe carcasa cuptorului.
- Este necesar să poziționați cuptorul cu microunde departe de televizor sau aparatul de radio întru evitarea interferențelor la recepționarea semnalelor de televiziune și radio.

AVERTISMENT:



În cazul în care cuptorul cu microunde va fi scos din funcțiune din vina proprietarului, acesta este lipsit de dreptul la asistență garantată și reparație gratuită.

EXPLOATAREA CUPTORULUI

Semnalul sonor

Fiecare apăsare pe butonul panoului de comandă (7) este confirmată de un semnal sonor.

Setarea timpului curent


1. Introduceți fișa cablului de alimentare în priză electrică, va răsună un semnal sonor și pe display (9) vor fi afișate cifrele «0:00». Puteți seta timpul în intervalul cuprins între «0:00» și «23:59».
2. Apăsați butonul (14) «Ceas/Presetări», cifrele orei vor clipi.
3. Rotind mânerul (13)  setați ora în intervalul cuprins între 0 și 23.
4. Apăsați butonul (14) «Ceas/Presetări» pentru confirmare, cifrele minutelor vor clipi.
5. Rotind mânerul (13)  setați minutele în intervalul cuprins între 0 și 59.
6. Apăsați butonul (14) «Ceas/Presetări» pentru confirmare, simbolurile «:» vor clipi.


Remarci:

- Dacă ceasul nu a fost setat, timpul curent nu va fi vizualizat.
- Dacă în timpul setării timpului curent în decurs de 1 minut nu au fost efectuate nici un fel de manipulări, atunci are loc revenirea la regimul anterior.
- Dacă în procesul setării timpului veți apăsa butonul (11) «Stop/Anulare», aparatul va reveni la setările anterioare.

GĂTIREA ALIMENTELOR ÎN CUPTORUL CU MICROUND

Înainte de a începe prepararea alimentelor este necesar să setați nivelul necesar de putere, timpul de preparare a alimentelor sau să selectați programul de preparare automată.

1. Deschideți ușa cuptorului apăsând pe tasta (8), și introduceți alimentele în cavitatea cuptorului.
2. Apăsați butonul (15) «Microunde/Gril/Combi» o dată, pe display (9) vor fi afișate simbolurile «P100».
3. Apăsând butonul (15) «Microunde/Gril/Combi» sau rotind mânerul (13) , setați nivelul de putere: P100, P80, P50, P30, P10, care va fi vizualizat pe display (9).
4. Apăsați butonul (12) «Start/+30 sec/Confirmare» pentru confirmare.

5. Rotind mânerul (13)  setați timpul de preparare în intervalul cuprins între 5 secunde și 95 minute.
6. Apăsați butonul (12) «Start/+30 sec/Confirmare», va începe procesul de preparare a alimentelor, iar pe display va fi afișat timpul de preparare rămas.
7. După încheierea procesului de gătire a alimentelor cuptorul se va opri și vor răsună cinci semnale sonore.

Remarcă: Intervalul de setare a timpului de preparare a alimentelor:


- între 0 și 1 minut - 5 sec.,
- între 1 min. și 5 min. - 10 sec.,
- între 5 min. și 10 min. - 30 sec.,
- între 10 min. și 30 min. - 1 min.,
- între 30 min. și 95 min. - 5 min.

Putere	100%	80%	50%	30%	10%
Indicațiile de pe display	P100	P80	P50	P30	P10


Regim de preparare a alimentelor – Gril

1. Deschideți ușa cuptorului apăsând pe tasta (8) și introduceți alimentele în cavitatea cuptorului.
2. Apăsați butonul (15) «Microunde/Gril/Combi», pe display (9) va fi vizualizată indicația puterii, egală cu 100% (P-100).

3. Apăsând butonul (15) «Microunde/Gril/

Combi» sau rotind mânerul (13) , selectați regimul de funcționare gril, pe display (9) va fi vizualizat simbolul «G».

4. Apăsați butonul (12) «Start/+30 sec/Confirmare» pentru confirmare.

5. Rotind mânerul (13) , setați timpul de preparare în intervalul cuprins între 5 secunde și 95 minute.

6. Apăsați butonul (12) «Start/+30 sec/Confirmare», va începe procesul de preparare a alimentelor în regimul Gril, iar pe display va fi afișat timpul de gătire rămas.

7. După încheierea procesului de gătire a alimentelor cuptorul se va opri și vor răsună cinci semnale sonore.

Remarcă: După expirarea unei jumătăți din timpul setat vor răsună două semnale sonore, în acest moment puteți deschide ușa cuptorului, întoarce alimentele care sunt gătite în cavitate, închide ușa și apăsa butonul (12) «Start/+30 sec/Confirmare». Dacă nu ați întors alimentele, atunci procesul de gătire va continua.

Regim gătire combinată a alimentelor

Prepararea combinată îmbină regimul de gătire cu microunde și regimul de gătire gril.


«C-1» - 55% de timp gătire cu microunde + 45% de timp funcționare gril, prepararea peștelui, cartofilor.

«C-2» - 36% de timp gătire cu microunde + 64% gril, prepararea omletei, cartofilor copti, cărnii de pasăre.


1. Deschideți ușa cuptorului apăsând pe tasta (8), și introduceți alimentele în cavitatea cuptorului.

2. Apăsați butonul (15) «Microunde/Gril/Combi», pe display (9) va fi afișată indicația puterii, egală cu 100% (P-100).

3. Apăsând butonul (15) «Microunde/Gril/

Combi» sau rotind mânerul (13) , selectați unul din regimurile combinate «C-1» sau «C-2» care va fi vizualizat pe display (9).

4. Apăsați butonul (12) «Start/+30 sec/Confirmare» pentru confirmare.

5. Rotind mânerul (13) , setați timpul de preparare în intervalul cuprins între 5 secunde și 95 de minute.

6. Apăsați butonul (12) «Start/+30 sec/Confirmare», va porni regimul combinat de preparare și pe display va fi afișat timpul de gătire rămas.

7. După încheierea procesului de gătire a alimentelor cuptorul se va opri și vor răsună cinci semnale sonore.

Prepararea rapidă


Această funcție permite pornirea rapidă a cuptorului pentru încălzirea sau prepararea alimentelor în decursul timpului setat la nivelul maxim de putere (100%).

1. Deschideți ușa cuptorului apăsând tasta (8) și introduceți alimentele în cavitatea cuptorului.

2. În regimul timpului curent apăsați butonul (12) «Start/+30 sec/Confirmare», va începe procesul de gătire a alimentelor la nivelul maxim de putere (100%) timp de 30 de secunde. Fiecare apăsare ulterioară a acestui buton (12) mărește timpul de gătire cu 30 de secunde. Timpul maxim posibil de gătire – 95 minute.

3. În regimul cu microunde, combinat «C-1» sau «C-2», precum și în regimul gril «G» și decongelare după timp «dEF2», fiecare apăsare a butonului (12) «Start/+30 sec/Confirmare» mărește timpul de preparare a alimentelor cu 30 sec.

4. În regimul timpului curent rotind mânerul

(13) , în sens contrar acelor de ceasornic puteți selecta direct timpii de gătire. După aceasta apăsați butonul (12) «Start/+30 sec/Confirmare», va începe procesul de preparare a alimentelor la nivelul maxim de putere (100%), iar pe afișaj va fi vizualizat timpul de gătire rămas.

5. După încheierea procesului de gătire a alimentelor cuptorul se va opri și vor răsună cinci semnale sonore.


Remarcă:

Durata de funcționare în modurile de gătire automată și decongelare după greutate nu


ROMÂNĂ/ Moldovenească

poate fi mărită prin apăsarea butonului (12) «**Start/+30 sec/Confirmare**».

Decongelarea alimentelor după greutate

1. Deschideți ușa cuptorului apăsând pe tasta (8) și introduceți alimentele în cavitatea cuptorului.
2. Apăsăți o dată butonul (10) «**Decongelare după timp/greutate**», pe display (9) va fi vizualizat «**dEF1**».
3. Rotind mânerul (13)  setați greutatea alimentului în diapazonul cuprins între **100** și **2000** grame.
4. Apăsăți butonul (12) «**Start/+30 sec/Confirmare**», va începe procesul de decongelare a alimentelor după greutatea setată, iar pe display va fi afișat timpul de decongelare rămas.
5. După încheierea procesului de gătire a alimentelor cuptorul se va opri și vor răsună cinci semnale sonore.

Decongelarea alimentelor după timp

1. Deschideți ușa cuptorului, apăsând pe tasta (8) și introduceți alimentele în cavitate.
2. Apăsăți de două ori butonul (10) «**Decongelare după timp/greutate**», pe display (9) va fi vizualizat «**dEF2**».
3. Rotind mânerul (13)  setați timpul necesar de decongelare.
4. Apăsăți butonul (12) «**Start/+30 sec/Confirmare**», va începe procesul de decongelare a alimentelor după timpul setat, iar pe display va fi vizualizat timpul rămas.
5. După încheierea procesului de gătire a alimentelor cuptorul se va opri și vor răsună cinci semnale sonore.


Meniu gătire automată a alimentelor


În regimul de gătire automată a alimentelor este necesar să selectați programul de preparare și să setați greutatea alimentului.

Tabloul de gătire automată a alimentelor

1. Deschideți ușa cuptorului apăsând pe tasta (8) și introduceți alimentele în cavitatea cuptorului.




2. În regimul timpului curent prin rotirea mâne-

rului (13)  în sensul acelor de ceasornic selectați unul din modurile: între «A-1» și «A-8».

3. Apăsăți butonul (12) «**Start/+30 sec/Confirmare**» pentru confirmarea regimului selectat.
4. Rotind mânerul (13)  selectați greutatea alimentului.
5. Apăsăți butonul (12) «**Start/+30 sec/Confirmare**», va începe procesul de preparare a alimentelor după programul selectat de gătire automată, pe display va fi vizualizat timpul de gătire rămas.
6. După încheierea procesului de gătire a alimentelor cuptorul se va opri și vor răsună cinci semnale sonore.

Prepararea alimentelor în două etape

Exemplu: Decongelarea alimentelor timp de 5 minute și continuarea preparării timp de 7 minute la nivelul de putere **80%**.

1. Deschideți ușa cuptorului apăsând pe tasta (8) și introduceți alimentele în camera de lucru.
2. Apăsăți de două ori butonul (10) «**Decongelare după timp/greutate**», pe display (9) va fi vizualizat «**dEF2**».
3. Rotind mânerul (13)  setați timpul de decongelare egal cu **5** minute.
4. Apăsăți butonul (15) «**Microunde/Gril/Combi**».
5. Rotind mânerul (13)  selectați nivelul de putere **80%**, pe display (9) vor fi vizualizate simbolurile «P80».
6. Apăsăți butonul (12) «**Start/+30 sec/Confirmare**» pentru confirmare.
7. Rotind mânerul (13)  setați timpul de preparare **7** minute.
8. Apăsăți butonul (12) «**Start/+30 sec/Confirmare**», va începe procesul de preparare a alimentelor la prima etapă, iar pe display va fi vizualizat timpul de preparare rămas.

ROMÂNĂ/ Moldovenească

Tabel meniu preparare automată și greutate a alimentelor

Regim meniu	Greutate (g)	Indicațiile de pe display	Putere
A-1	200	200	100%
	400	400	
Încălzire	600	600	
A-2 Legume	200	200	100%
	300	300	
	400	400	
A-3 Pește	250	250	80%
	350	350	
	450	450	
A-4 Carne	250	250	100%
	350	350	
	450	450	
A-5 Pasta	50 (cu adăugarea a 450 g de apă)	50	80%
	100 (cu adăugarea a 800 g de apă)	100	
A-6 Cartofi	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-7 Pizza	200	200	100%
	400	400	
A-8 Supă	200	200	80%
	400	400	

Remarcă: Rezultatul preparării în regimul de gătire automată depinde de mărimea și forma alimentului, precum și de locul amplasării pe platoul de sticlă. În orice caz, dacă considerați rezultatul gătirii insatisfăcător, încercați să măriți sau să micșorați greutatea setată a alimentului.

9. După terminarea primei etape va răsună un semnal sonor și va porni cea de-a doua etapă de preparare a alimentelor, pe display va fi vizualizat timpul de gătire rămas.

10. După încheierea procesului de gătire a alimentelor cuptorul se va opri și vor răsună cinci semnale sonore.

Remarci:

- Dacă în procesul de preparare a alimentelor a fost inclusă funcția de decongelare a alimentelor, atunci aceasta trebuie să fie prima.
- Programul de preparare automată a alimentelor nu poate fi inclus în programul de preparare în două etape a alimentelor.





Setarea timpului de începere a gătirii

- Nu folosiți această funcție pentru regimul de decongelare a alimentelor.
- Înainte de a seta timpul de începere a gătirii verificați corectitudinea setării timpului curent.

Setați programul dorit de preparare, de exemplu, prepararea alimentelor timp de 7 minute la un nivel de putere de **80%**:

1. Deschideți ușa cuptorului apăsând pe tasta (8) și introduceți alimentele în cavitatea cuptorului.
2. Apăsăți butonul (15) «Microunde/Gril/Combi».

ROMÂNĂ/ Moldovenească

1. Rotind mânerul (13)  selectați nivelul de putere **80%**, pe display (9) vor fi vizualizate simbolurile «P80».
2. Apăsați butonul (12) «**Start/+30 sec/Confirmare**» pentru confirmare.
3. Rotind mânerul (13)  setați timpul de gătire **7** minute.
4. Apăsați butonul (14) «**Ceas/Presetări**», cifrele orelor vor clipi.
5. Rotind mânerul (13)  setați ora în intervalul cuprins între **0** și **23**.
6. Apăsați butonul (14) «**Ceas/Presetări**» pentru confirmare, cifrele minutelor vor clipi.
7. Rotind mânerul (13)  setați minutele în intervalul cuprins între **0** și **59**.
8. Apăsați butonul (12) «**Start/+30 sec/Confirmare**» pentru confirmare, simbolul «:» va clipi.
9. La atingerea timpului setat veți auzi două semnale sonore și va începe procesul de gătire a alimentelor.
10. Pe display va fi vizualizat timpul de preparare rămas.
11. La terminarea timpului de preparare cuptorul se va opri automat și vor răsuna 5 semnale sonore.


Remarci:

- Dacă la setarea timpului curent sau a timpului de începere a preparării alimentelor va fi apăsat butonul (11) «**Stop/Anulare**», atunci setarea timpului curent sau a timpului de începere a preparării va fi anulată.
- Timpul curent trebuie setat înainte de a seta programul de începere a gătirii alimentelor.
- Pentru a afla timpul setat către care alimentele vor începe să se prepare apăsați butonul (14) «**Ceas/Presetări**», timpul de începere a preparării alimentelor va fi afișat pe display (9) timp de 2-3 secunde.

Funcție blocare cuptor protecție pornire copii

1. În regimul timpului curent apăsați îndelung butonul (11) «**Stop/Anulare**» timp de 3 secunde, va răsuna un semnal sonor pre-

lung și pe display (9) se va aprinde picto-

grama .

2. Pentru oprirea funcției de blocare apăsați îndelung butonul (11) «**Stop/Anulare**» timp de trei secunde, va răsuna un semnal sonor prelung, iar pictograma va dispărea.

Remarci:

- În timpul procesului de gătire cu microunde sau combinată, precum și în regimul gril puteți vedea puterea setată apăsând pe butonul (15) «**Microunde/Gril/Combi**», puterea setată va fi vizualizată pe display (9) timp de 2-3 secunde.
- În timpul preparării alimentelor apăsați butonul (14) «**Ceas/Presetări**» pentru afișarea pe display (9) a timpului curent timp de 2-3 secunde.
- Dacă în timpul preparării ați deschis ușa cuptorului, atunci după închiderea acesteia este necesar să apăsați butonul (12) «**Start/+30 sec/Confirmare**» pentru continuarea gătirii alimentelor.
- După încheierea procesului de preparare veți auzi **5** semnale sonore.
- Dacă timp de 1 minut după setarea programului/setărilor de preparare nu veți apăsa butonul (12) «**Start/+30 sec/Confirmare**», va avea loc revenirea la regimul timpului curent fără păstrarea setărilor.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Oprțiți cuptorul și scoateți fișa cablului de alimentare din priză înainte de a-l curăța.
- Nu umeziți panoul de comandă, curățați-l cu un material moale, ușor umezit, apoi ștergeți până la uscare.
- Păstrați curat interiorul cuptorului. Stergeți resturile alimentare sau lichidele scurse de pe peretii cavitatii cuptorului cu o lavetă umedă.
- Puteți folosi un detergent delicat dacă pereții sunt foarte murdari.
- Nu folosiți agenți de curățare abrazivi, perii de sârmă pentru curățarea părții exterioare a cuptorului și a cavității acestuia. Aveți grijă ca apa sau detergentii să nu pătrundă în orificiile dedicate evacuării aerului și

ROMÂNĂ/ Moldovenească

- aburului care se află pe capacul și carcasa cuptorului.
- Nu folosiți agenți de curățare pe bază de amoniac.
 - Părțile exterioare trebuie curățate cu o lavetă umedă.
 - Ușa cuptorului întotdeauna trebuie menținută curată. Nu permiteți acumularea fărâmiturilor între ușă și panoul frontal al cuptorului pentru a nu împiedica închiderea normală a ușii.
 - Curățați cu regularitate de praf și murdărie orificiile de ventilare de pe carcasa cuptorului prin care este admis aerul pentru răcirea acestuia.
 - Scoateți și spălați regulat platoul de sticlă și suportul acestuia; ștergeți partea inferioară a cavității cuptorului.
 - Spălați platoul de sticlă și mecanismul de acționare al acestuia în apă adăugând un agent de curățare neutru. Pentru spălarea acestor piese puteți folosi mașina de spălat vase.
 - Nu introduceți platoul de sticlă fierbinte în apă rece, din cauza variațiilor de temperaturi platoul de sticlă se poate sparge.

DEFECȚIUNILE ȘI ÎNLĂTURAREA ACESTORA

Cuptorul cu microunde creează interferențe la recepționarea semnalelor de televiziune și radio	În timpul funcționării cuptorului cu microunde pot apărea interferențe la recepționarea semnalelor de televiziune și radio. Interferențe similare se pot crea în timpul funcționării unor aparate electrice mici ca mixerul, aspiratorul de praf sau uscătorul de păr. Acest aspect este unul normal.
Intensitate scăzută a iluminării	Dacă a fost setat un nivel scăzut de putere a iradierii cu microunde, atunci nivelul intensității iluminării a cavității cuptorului poate fi scăzut. Acest aspect este unul normal.
Aburul se adună pe ușă, aerul fierbinte iese din orificiile de ventilare	În timpul gătirii aburul poate să iasă din alimentele preparate. O cantitate mare de abur iese prin orificiile de ventilare, dar o parte din acesta poate să se depună pe partea interioară a ușii. Acest aspect este unul normal.
Cuptorul cu microunde este pornit fără alimente	Pornirea cuptorului cu microunde pentru un timp scurt fără introducerea alimentelor nu va conduce la defectarea acestuia. Întotdeauna verificați dacă alimentele sunt introduse în cavitatea cuptorului.

Înlăturarea defecțiunilor

Problema	Cauza posibilă	Soluția
Cuptorul nu pornește	Fișa cablului de alimentare nu este introdusă până la capăt în priza electrică	Scoateți fișa cablului de alimentare din priză. Peste 10 secunde introduceți fișa în priza electrică.
	Priza electrică este defectată	Încercați să conectați la aceeași priză un alt aparat electric.
Cuptorul nu încălzește	Ușa nu este închisă etanș	Închideți bine ușa.
În timpul funcționării cuptorului platoul de sticlă rotativ emite sunete străine	Este murdar suportul platoului de sticlă sau partea de jos a cavității cuptorului	Spălați platoul de sticlă, suportul platoului și partea inferioară a cavității cuptorului.

ROMÂNĂ/ Moldovenească

Parametri tehnici și caracteristice

Condiții de exploatare:

Temperatura aerului	Între +10°C și +35°C
Umiditatea relativă a aerului	35-80%
Presiunea atmosferică	86-106 kPa (650 – 800 mmHg)

Parametri de bază

Alimentare:	220-240 V ~ 50 Hz
Putere nominală microunde	700 W
Consum nominal de putere în regim microunde	1300 W
Consum nominal de putere în regim gril	1000 W
Coeficient de eficiență (%) microunde	55%
Frecvență funcționare	2450 ± 49 MHz
Capacitate cuptor	20 l
Diametru platou de sticlă	255 mm
Dimensiuni gabaritice, cel mult	440 x 340 x 258 mm
Masa netă	Aproximativ 10,5 kg

Conținut pachet


Cuptor	1 buc.
Platou de sticlă	1 buc.
Inel cu role	1 buc.
Suport platou de sticlă	1 buc.
Grilaj pentru gril	1 buc.
Instrucțiune de utilizare	1 buc.
Certificat de garanție	1 buc.
Carte cu rețete pentru cuptoarele cu microunde	1 buc.
Tară individuală	1 buc.

Producătorul își rezervă dreptul să modifice designul și caracteristicile tehnice ale aparatului fără preaviz.

Termenul de funcționare a aparatului - 5 ani

Garanție

În legătură cu oferirea garanției pentru produsul dat, rugăm să Vă adresați la distribuitorul regional sau la compania, unde a fost procurat produsul dat. Serviciul de garanție se realizează cu condiția prezentării bonului de plată sau a oricărui alt document financiar, care confirmă cumpărarea produsului dat.

 Acest produs corespunde cerințelor EMC, întocmite în conformitate cu Directiva 89/336/EEC și Directiva cu privire la electrosecuritate/joasă tensiune (73/23 EEC).

MIKROVLNNÁ TROUBA

Před použitím elektrického spotřebiče si pozorně přečtěte tento návod.

Při přísném dodržování všech pokynů uživatelské příručky mikrovlnná trouba bude dokonale sloužit po dlouhou dobu.

Uložte tento návod na snadno přístupném místě.

POPIS

1. Západky dvířek trouby
2. Pozorovací okénko
3. Podpora skleněného talíře
4. Válečkový kroužek
5. Skleněný talíř
6. Výstup mikrovln
7. Ovládací panel
8. Tlačítko otevírání dvířek

Ovládací panel

9. Displej
10. Tlačítko „Rozmrazování podle hmotnosti / času“
11. Tlačítko „Stop / Zrušit“
12. Tlačítko „Start / +30 s / Potvrdit“
13. Regulační knoflík / Čas/ Hmotnost/Auto Menu“
14. Tlačítko „Hodiny / Předvolby“
15. Tlačítko „Mikrovlnná trouba / Gril / Kombi“

Příslušenství

16. Rošt na gril (používá se jen v režimu „Gril“)

- Pro dodatečnou ochranu je vhodné instalovat do napájecího okruhu proudovou pojistku (RCD) se jmenovitým proudem reagování, nejvýše 30 mA, pro instalaci obraťte se na odborníka.

OPATŘENÍ, KTERÁ MUSÍ BÝT PŘIJATA, ABY PŘEDEJÍT RIZIKU PŮSOBENÍ MIKROVLNNÉ ENERGII

Nepokoušejte se používat mikrovlnnou troubu s otevřenými dvířky, protože v tomto případě vzniká riziko škodlivého působení mikrovlnné energie. Je důležité zabránit poškození vnitřních zámků a zajišťovacího mechanismu dvířek.

- Dvířka mikrovlnné trouby jsou vybavená zámkovým systémem, který se používá k vypnutí napájení při otevření dvířek. Nezasahujte do bezpečnostních blokovacích elektrických obvodů dvířek trouby.

- Nepokládejte žádné předměty mezi dveřmi a přední částí mikrovlnné trouby, odstraňujte zbytky potravin nebo čisticích prostředků ze stínící mřížky nebo s vnitřního povrchu dvířek.
- Výstup mikrovln (6) je uzavřen slídovou deskou, neodstraňujte ji a udržujte jo v čistotě.
- Nepoužívejte poškozenou troubu, je zvláště důležité, aby se dvířka trouby správně zavírala.
- Nepoužívejte mikrovlnnou troubu, pokud má nějaké poškození nebo závady. Je zvláště důležité, aby dvířka byla vždy těsně uzavřena, a aby nebyly poškozeny:
 - dvířka (například, ohnutá),
 - závěsy a zámků (pokud jsou poškozené nebo uvolněné),
 - stínící mřížka na vnitřní straně dvířky.
- Seřízení nebo opravu trouby by měli provádět pouze odborníci autorizovaného (pravomocného) servisního střediska.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Mikrovlnnou troubu používejte pouze ke stanovenému účelu, jak je popsáno v této příručce. Neodborná manipulace může mít za následek poškození, zranění uživatele nebo ujmu na jeho majetku.

POZOR! Nelze používat troubu s poškozenými dvířkami nebo poškozeným těsněním dvířek, dokud kvalifikovaní odborníci neodstraní chybu!
POZOR! Veškerá údržba a opravy přístroje spojené s odstraněním krytů, chránících proti působení mikrovlnné energie, by měly být prováděny pouze odborníky!

POZOR! Tekutiny a jiné potraviny nelze ohřívat v uzavřených nádobách, aby nedošlo k výbuchu!

POZOR! Děti mohou používat troubu bez dozoru pouze v případě, když se jim jasným a srozumitelným způsobem poskytne poučení o bezpečném používání trouby a o rizicích, která mohou vzniknout v případě její nesprávného použití!

POZOR! V případě poškození napájecího kabelu, aby se zabránilo nebezpečí, nápravu musí provést výrobce, servisní služby nebo podobný kvalifikovaný personál!

POZOR! Trouba není určena pro použití dětmi nebo osobami se sníženými fyzickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností nebo znalostí, pokud se nenacházejí pod dohledem osoby odpovědné za jejich

bezpečí, nebo pokud nebudou řádně poučeny o použití trouby!

UPOZORNĚNÍ: Při použití trouby silně se ohřívají její povrchy.

- Používejte pouze nádoby, které je určeno pro mikrovlnné trouby. Nedávejte do trouby kovové kontejnery, protože vlny odrážející se od kovových nádob, můžou způsobit jiskření a vznícení.
- Aby se zabránilo přehřátí a vznícení produktů, kontrolujte průběžně činnost trouby, pokud jsou v ní umístěny potraviny v jednorázovém plastovém, papírovém nebo jiném podobném balení, nebo pokud je v troubě malé množství potravin.
- Při ohřívání jakékoli tekutiny (voda, káva, mléko, aj.), mějte na vědomí, že tekutina může náhle začít vřít a stříkat na vaše ruce v okamžiku, když vyjímáte nádobu z trouby. Aby se tomu zabránilo, umístěte do nádoby tepelně odolnou plastovou lžičku nebo skleněnou míchačku a před vyjmutím nádoby promíchejte tekutý produkt.
- Sací lahvičky a sklenice s dětskou výživou dávejte do trouby bez čepic a dudlíků. Jejich obsah promíchejte nebo pravidelně protřepejte. Před krmením, zkontrolujte teplotu obsahu, aby se zabránilo popálení.

Důležitá informace

- **VŽDY zkontrolujte, jestli produkt není příliš horký, ještě předtím, než ho dáte dítěti. Doporučujeme protřepat obsah láhve pro rovnoměrné rozložení tepla po celém obsahu.**
- Nevařte vejce ve skořápkách, neohřívajte vejce uvařená natvrdo v MIKROVLNNÉM režimu, neboť můžou prasknout v důsledku zvýšení vnitřního tlaku.

Aby se zabránilo popálení, úrazu elektrickým proudem, požáru, vystavení mikrovlnného záření a poškození zdraví je nezbytné provést následující bezpečnostní opatření.

- Před prvním zapnutím trouby přesvědčte se, že napětí v elektrické síti odpovídá napětí, uvedenému na krytu přístroje.
- Mikrovlnnou troubu používejte pouze ke stanovenému účelu, jak je popsáno v této příručce.

- Mikrovlnná trouba je určena k ohřevu a přípravě jídla, nikoliv pro laboratorní nebo průmyslové použití.
- Neskladujte ani nepoužívejte mikrovlnnou troubu mimo domácnost.
- Nepoužívejte mikrovlnnou troubu v blízkosti vody, v bezprostřední blízkosti kuchyňského dřezu, ve vlhkém sklepě nebo v blízkosti bazénu.
- Nezapínejte prázdnou troubu bez potravin, práce trouby bez potravin může způsobit její poškození.
- Příprava potravin s velmi nízkým obsahem vlhkosti může způsobit připálení potravin nebo vzplanutí.
- Nepoužívejte mikrovlnnou troubu s poškozeným napájecím kabelem nebo vidlicí napájecího kabelu, v případě přerušovaného chodu trouby, nebo po pádu přístroje.

Aby se zabránilo riziku vznícení v pracovní komoře trouby:

- při ohřívání potravin v plastových nebo papírových obalech vždy kontrolujte proces ohřevu, aby nedošlo ke vznícení obalů.
- Před umístěním do trouby papírových nebo plastových sáčků sejměte kovové sponky (fixátory).

Pokud došlo ke vzplanutí:

- neotvírejte dvířka trouby;
- vypněte mikrovlnnou troubu a vytáhněte síťovou vidlici z elektrické zásuvky;
- nechte dvířka zavřenými, aby se zabránilo šíření požáru.
- Nepoužívejte pracovní komoru trouby pro uložení jakýchkoliv předmětů nenechávejte uvnitř papír nebo potraviny. Nikdy neskladujte v mikrovlnné troubě potraviny jako chléb, sušenky nebo papírové obaly, paliva apod., protože za bouřky může dojít k samočinnému zapnutí trouby.
- Nádobí musí být předem otestované, jestli je vhodné k použití v mikrovlnné troubě.
- Je zakázáno ohřívát tekutinu v nádobách s úzkým hrdlem.
- Nepoužívejte mikrovlnnou troubu pro domácí konzervování, protože neexistuje žádná záruka, že obsah nádoby prošel bodem varu.
- Chcete-li zabránit dlouhému a bouřlivému vření tekutých potravin a nápojů, stejně jako popálení, doporučuje se promíchevat potraviny na začátku a uprostřed procesu vaření.

Chcete-li to provést, vypněte ohřev, počkejte chvíli, vyjměte nádobu s potravinami z trouby, promíchejte obsah a dejte nádobu zpět do trouby pro další vaření jídla.

- Pravidelně čistěte mikrovlnnou troubu. Nepravidelná péče o troubu může způsobit zhoršení její vzhledu, negativně ovlivnit její výkon, a vyvolat riziko nebezpečí při dalším provozu.
- Nádobí může silně se ohřívat teplem od připravovaných potravin, proto je třeba používat kuchyňské rukavice nebo příchytky.
- Nikdy nenechávejte fungující zařízení bez dohledu.
- Kvůli bezpečí dětí nenechávejte použité k balení igelitové sáčky bez dohledu.
- **Pozor! Nedovolujte dětem si hrát s igelitovými sáčky nebo folií. Nebezpečí udušení!**
- Dávejte zvláštní pozor, pokud v blízkosti fungujícího přístroje se nacházejí děti nebo zdravotně postižené osoby.
- Přístroj není určen pro děti a zdravotně postižené osoby. Ve výjimečných případech osoba, odpovědná za jejich bezpečí, musí poskytnout jasné a názorné pokyny k bezpečnému používání přístroje a upozornit na možná nebezpečí, která mohou vzniknout z jeho nesprávného použití.
- Nezakrývejte ventilační otvory na krytu mikrovlnné trouby.
- Neponořujte napájecí kabel a vidlici napájecího kabelu do vody nebo jakýchkoliv jiných tekutin.
- Nesmí dojít ke kontaktu síťového kabelu a vidlice síťového kabelu s horkými povrchy a ostrými hrany nábytku.
- Při odpojení vidlice napájecího kabelu od elektrické zásuvky uchopte vidlici, nikoliv napájecí kabel.
- Nesahejte na vidlici napájecího kabelu mokřou rukama – to může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, je zakázáno samostatně demontovat a opravovat troubu, v případě zjištění poruchy, obraťte se na autorizované (pravomocné) servisní středisko.

PŘÍSTROJ JE URČEN POUZE PRO POUŽITÍ V DOMÁCNOSTI.

POKYNY K UZEMNĚNÍ TROUBY

- Mikrovlnná trouba musí být spolehlivě uzemněna. V případě jakéhokoli vnitřního zkratu uzemnění zmenšuje riziko úrazu elektrickým proudem, protože odvede nadbytečný proud na zemnicí vodič. V mikrovlnné troubě používá se síťový kabel se zemnicím vodičem a síťová vidlice také se zemnicím.
- Vidlice se zapíná do elektrické zásuvky, která také musí mít zemnicí kontakt.

Důležitá informace:

- Použití síťové vidlice se zemnicím kontaktem, zapnuté do zásuvky bez uzemnění, může způsobit riziko úrazu elektrickým proudem.
- Obrat'te se na kvalifikovaného elektrikáře, pokud nejsou vám jasné pokyny k uzemnění trouby nebo máte pochybnosti o tom, že vaše trouba je spolehlivě uzemněna.
- Aby se předešlo zamotávání síťového kabelu, mikrovlnná trouba je opatřena krátkým síťovým kabelem.
- V případě potřeby prodloužit kabel, používejte pouze 3-vodičový prodlužovač s uzemňovacím kontaktem na síťové vidlici a elektrické zásuvce.
- Označení průřezu vodičů síťového kabelu mikrovlnné trouby a označení na kabelu prodlužovače musí se shodovat.
- Síťový kabel prodlužovače nesmí se převěšovat přes okraje stolu, kde za něj můžou potáhnout děti, síťový kabel by měl uložen tak, aby bylo vyloučeno chození po něm.

OBECNÁ PRAVIDLA VAŘENÍ POTRAVIN V MIKROVLNNÝCH TROUBÁCH

UPOZORNĚNÍ: Před ohříváním nebo vařením potravin v hermeticky uzavřeném nebo vakuovém balení nezapomeňte obaly otevřít. V opačném případě v obalu se vytvoří tlak, který může ho roztrhnout.

- Je zakázáno vařit a ohřívat v mikrovlnné troubě vejce ve skořápkách a vejce uvařená natvrdo, neboť můžou vybuchnout v důsledku zvýšení vnitřního tlaku.
- Některé z potravin (vejce ve skořápce, tekuté nebo pevné tuky), a také hermeticky uzavřené sklenice, uzavřené skleněné nádoby mohou být výbušné, proto je zakázáno dávat je do mikrovlnné trouby.
- Před vařením potravin musíte propíchnout tlustou slupku (např. u bramborů, stolní tykvi nebo jablek) na několika místech.

- Sací lahve a sklenice s dětskou výživou třeba dávat do trouby bez čepic a dudlíků. Jejich obsah promíchávejte nebo pravidelně protřepávejte. Před krmením zkontrolujte teplotu obsahu, aby se zabránilo popálení.
- Když připravujete slaninu, nedávejte ji přímo na skleněný talíř, může místní přehřátí skleněného talíře způsobit jeho prasknutí.
- Při vaření používejte nádoby, určené k použití v mikrovlnných troubách, dávejte nádoby na skleněný talíř.
- Pro rovnoměrné ohřátí potravin dávejte silnější kusy potravin blíž k okrajům nádob.
- Kontroluje dobu vaření potravin. Nastavte minimální dobu vaření, v případě nutnosti dodejte.
- Nepřekračujte dobu přípravy potravin, může to způsobit jejich vznícení. Vždy kontrolujte proces vaření při použití nádob vyrobeného z papíru, plastu a jiných hořlavých materiálů.
- Připravujte jídlo pod skleněným nebo plastovým (určeným pro mikrovlnné trouby) víkem. Víko zabrání rozstříkání šťávy nebo tuku a pomůže rovnoměrnému vaření potravin.
- Pro urychlení přípravy potravin můžete jednou otočit je na druhou stranu, například hamburgery. Větší kusy masa obračete nejméně dvakrát v průběhu vaření.
- V průběhu přípravy míchejte potraviny seshora dolů a od středu k okrajům nádoby.
- Uzavřené nádoby třeba otevřít a v plastových sáčcích prořezat několik otvorů pro únik páry před umístěním do mikrovlnné trouby.
- Pokud máte pochybnosti, můžete-li používat určité nádoby v mikrovlnné troubě, pak proveďte zkoušku.
- Ideální materiál pro nádoby k použití v mikrovlnné troubě má být „průhledným“ pro mikrovlny, umožňuje to průchod jejich energie přes stěny nádobí k potravinám a tím je ohřívát.
- Mikrovlny nemůžou procházet přes kovy, proto je zakázáno používat v mikrovlnných troubách nádoby zhotovené z kovu nebo dekorované kovem.
- Nelze dávat do trouby předměty, vyrobené z recyklovaného papíru, protože může obsahovat kovové vměstky, které mohou způsobit vznícení obalu.
- Kulaté a oválné mísy jsou vhodnější pro použití v mikrovlnné troubě než pravoúhlé.
- Nepoužívejte popraskané nebo otlučené nádoby.

ZKOUŠKA NÁDOBÍ PŘED POUŽITÍM V MIKROVLNNÉ TROUBĚ

- Umístěte testované nádoby v pracovní komoře trouby (například, talíř), dejte na něj sklenici se studenou vodou.
- Zapněte mikrovlnnou troubu na maximální výkon a nastavte dobu činnosti nejdéle 1 minutu.
- Opatrně dotkněte se testovaného nádobí, pokud nádoby je horké, a voda v sklenici je studená, takové nádoby nemůže se používat v mikrovlnné troubě.
- Nepřevyšujte dobu testu nad 1 minutu.

POKYNY PRO VÝBĚR NÁDOBÍ POZOR!

- Těsně uzavřené nádoby umístěné v mikrovlnné troubě může být výbušné.

Materiály a nádoby VHODNÉ pro použití v mikrovlnných troubách

Nádoby na pečení (smažení)	Postupujte podle pokynů výrobce. Dno nádobí na pečení musí být o 5 mm tlustší než u otáčivého skleněného talíře. Nesprávné použití nádobí na pečení může způsobit trhliny ve skleněné nádobě a skleněném otáčivém talíři.
Stolní nádoby	Nádoby musí být příslušným způsobem označeno. Dodržujte pokyny výrobce nádobí. Nepoužívejte prasklé nebo otlučené nádoby.
Skleněné kontejnery	Pouze nádoby, vyrobené ze žáruvzdorného skla. Ujistěte se, že nejsou žádné kovové okraje. Nepoužívejte nádoby, které jsou prasklé nebo otlučené.
Skleněné nádoby	Pouze nádoby vyrobené ze žáruvzdorného skla. Ujistěte se, že nejsou žádné kovové okraje. Nepoužívejte nádoby, které jsou prasklé nebo otlučené.
Proces vaření v mikrovlnné troubě s použitím speciálních sáčků	Postupujte podle pokynů výrobce. Nezakvírejte sáčky s použitím kovových uzávěrů nebo utažení. V sáčcích je třeba udělat otvory pro únik páry.

Papírové talíře a kelímky	Použijte toto nádobí pouze pro krátkodobé vaření / ohřev. Nenechávejte troubu bez dohledu při vaření / ohřívání jídla v takovém nádobí
Papírové ručníky	Potraviny během vaření můžete přikryt papírovým ručníkem, aby se v nich udrželo teplo a aby nedošlo k roztřísknutí tuku. Používejte pouze pod stálým dohledem a pouze pro krátkodobé vaření / ohřívání.
Pergamen	Používejte, aby nedošlo k roztřísknutí tuku, nebo jako obalu.
Plastická hmota	Lze použít pouze výrobky z plastů, které jsou označeny jako „vhodné pro mikrovlnné trouby.“ Postupujte podle pokynů výrobce. Některé plastové nádoby mohou změkknout v důsledku ohřevu obsažených v nich produktů. Hermeticky uzavřené plastové sáčky třeba propíchnout nebo prořezat, jak je znázorněno na samotném obalu.
Plastový obal	Můžete použít pouze plastových výrobků, které jsou označeny odpovídajícím způsobem.
Voskový papír	Používejte, aby předejít roztřísknutí tuku nebo pro zachování vlhkosti.

Materiály a nádobí NEVHODNÉ pro použití v mikrovlnných troubách

Hliníkové podnosy a fólie	Může dojít k jiskření. Použijte nádobí speciálně určené pro použití v mikrovlnné troubě.
Šálek z kartonu s kovovým uchem	Může dojít k jiskření. Použijte nádobí speciálně určené pro použití v mikrovlnné troubě.
Kovové nádobí nebo nádobí s kovovým okrajem	Kov je clonou mikrovlnné energie. Kovový okraj může způsobit jiskření.
Kovové uzávěry	Mohou vyvolat jiskření, může dojít ke vznícení obalu během vaření/ohřevu potravin.
Papírové sáčky	Může dojít ke vzplanutí v mikrovlnné troubě.
Mýdlo	Mýdlo se může roztavit a způsobit znečištění pracovní komory trouby.
Dřevo	Dřevěné nádobí může vyschnout, prasknout a vzplanout.

MONTÁŽ MIKROVLNNÉ TROUBY.

Po přepravování nebo skladování přístroje při nízkých teplotách, se doporučuje nechat ho stát bez použití při pokojové teplotě po dobu nejméně 2 hodin.

Vyjměte z pracovní komory trouby veškerý balicí materiál a příslušenství. Prohlédněte mikrovlnnou troubu, jestli není deformována. Zvláštní pozornost věnujte stavu dvířek trouby. Pokud jste objevili nějaké vady, neinstalujte a nezapínejte mikrovlnnou troubu.

Ochranný kryt

Těleso: pokud na krytu trouby je ochranná fólie, odstraňte ji.

Neodstraňujte světlo šedou slídu uvnitř pracovní komory v bodu výstupu mikrovln (6), která je určena pro zabezpečení magnetronu.

Instalace skleněného talíře

1. Otevřete dvířka trouby stisknutím tlačítka (8).

- Umístěte podporu (3) skleněného talíře (5) do důlku ve spodní části pracovní komory.
- Nainstalujte válečkový kroužek (4) na dno pracovní komory.
- Opatrně instalujte skleněný talíř (5), aby jeho vystupující části zapadali do drážek podpory (3). Nikdy neinstalujte skleněný talíř obráceně -spodní částí nahoru.

Poznámky:

- Nepřekázejte volnému otáčení skleněného talíře (5) za provozu trouby.
- Během přípravy jídla vždy používejte skleněný talíř (5), válečkový kroužek (4) a podporu talíře (3).
- Potraviny a nádobí na přípravu potravin dávejte pouze na skleněný otočný talíř (5).
- Skleněný talíř (5) se může otáčet ve směru nebo proti směru hodinových ručiček.
- Pokud na skleněném talíři (5) vzniknou praskliny nebo otlučením, ihned jej vyměňte.

INSTALACE TROUBY

- Před zapnutím mikrovlnné trouby se přesvědčte, že provozní napětí a příkon se shodují s parametry elektrické sítě.
- Zapínejte mikrovlnnou troubu do elektrické zásuvky, která je řádně uzemněná.
- Troubu umístěte na stabilní rovný povrch, schopný unést její váhu a maximální hmotnost potravin, které se budou v troubě připravovat.
- Neinstalujte troubu do vlhkého ani do příliš teplého prostředí nebo v blízkosti hořlavých předmětů.
- Vyberte místo pro troubu tak, aby přístroj byl nepřístupný malým dětem.
- Umístěte troubu tak, aby mezi zdí a zadní a bočními stěnami byla vzdálenost nejméně 20 cm, a volný prostor nad troubou nejméně 30 cm.
- Neodstraňujte podpěrné nožky ve spodní části mikrovlnné trouby.
- Nezakrývejte větrací otvory na krytu mikrovlnné trouby.
- Mikrovlnnou troubu umístěte vdali od televizi nebo rádia, aby se zabránilo rušení televizních a rozhlasových signálů.

UPOZORNĚNÍ:



V případě poruchy v mikrovlnné troubě způsobené majitelem, ztrácí on právo na bezplatný záruční servis a opravy.

POUŽITÍ TROUBY

Zvukový signál

Při každém stisknutí tlačítka ovládacího panelu (7) ozve se zvukový signál (pípnutí).

Nastavení aktuálního času


1. Zapojte vidlici napájecího kabelu do elektrické zásuvky, uslyšíte pípnutí a na displeji (9) se zobrazí čísla „0:00“. Můžete nastavit časový interval od „00:00“ do „23:59“.
2. Stiskněte tlačítko (14) „**Hodiny / Předvolby**“, číslice hodin začnou blikat.
3. Otáčením knoflíku (13)  nastavte hodiny v rozmezí **0-23**.
4. Stlačte knoflík (14) „**Hodiny / Předvolby**“ pro potvrzení, číslice minut budou blikat.
5. Otáčením knoflíku (13)  nastavte minuty v rozmezí **0-59**.
6. Stlačte knoflík (14) „**Hodiny / Předvolby**“ pro potvrzení, symboly „:“ budou blikat.


Poznámky:

- Pokud hodiny nejsou nastaveny, aktuální čas se nebude zobrazovat.
- Pokud při nastavení aktuálního času během 1 minuty nedojde k žádné činnosti, přístroj se vrátí k původním hodnotám.
- Pokud během nastavení stisknete tlačítko(11) „**Stop / Zrušit**“ přístroj se vrátí na předchozí nastavení.

PŘÍPRAVA POTRAVIN V MIKROVLNNÉ TROUBĚ

Před začátkem vaření, musíte nastavit požadovanou úroveň výkonu, dobu přípravy potravin nebo zvolit program automatické přípravy.

1. Otevřete dvířka trouby stlačením knoflíku (8), a dejte potraviny do pracovní komory.
2. Stiskněte knoflík (15) „**Mikrovlny/Gril/Kombi**“ jedenkrát, na displeji(9)bude blikat „**P100**“.
3. Stisknutím tlačítka (15) „**Mikrovlny / Gril / Kombi**“ nebo otáčením knoflíku (13)  zvolte úroveň výkonu: **P100, P80, P50, P30, P10**, která se zobrazí na displeji (9).
4. Stiskněte tlačítko (12) „**Start / +30 s / Potvrdit**“ pro potvrzení.

5. Otáčením knoflíku (13)  nastavte dobu vaření v intervalu **5** sekund až **95** minut.
6. Stiskněte tlačítko (12) „**Start / +30 s / Potvrdit**“ pro zahájení procesu vaření, a na displeji se zobrazí zbývající čas vaření.
7. Na konci procesu vaření trouba se vypne a ozvou se pět pípnutí..

Poznámka: Krok nastavení doby přípravy potravin:

- **0 až 1 minuta - 5 sec.**,
- **1 min. až 5 min. - 10 sec.**,
- **5 min. až 10 min. - 30 sec.**,
- **10 minut. až 30 min. - 1 min.**,
- **30 minut. až 95 min. - 5 minut.**

Výkon	100%	80%	50%	30%	10%
Údaje na displeji	P100	P80	P50	P30	P10

Režim přípravy potravin – Gril

1. Otevřete dvířka stisknutím tlačítka (8), a dejte potraviny do pracovní komory.
2. Stiskněte tlačítko (15) „**Mikrovlnná trouba / Gril / Kombi**“ na displeji (9) zobrazí hodnota

- výkonu, která se rovná 100% (**P-100**).
- Stisknutím tlačítka (15) „**Mikrovlonná trouba / Gril / Kombi**“ nebo otáčením knoflíku (13)



vyberte režim grilu, na displeji (9) se zobrazí symbol «**G**».

- Stiskněte tlačítka (12) „**Start / +30 s / Potvrdit**“ pro potvrzení.
- Otáčením knoflíku (13) nastavte dobu vaření v intervalu **5** sekund až **95** minut.
- Stisknutím tlačítka (12) „**Start / +30 s / Potvrdit**“ spustíte proces vaření v režimu Grilu a na displeji se zobrazí zbývající čas vaření.
- Po dokončení procesu přípravy potravin trouba se vypne a ozvou se pět pípnutí.

Poznámka: Po uplynutí poloviny nastaveného času se ozvou dva zvukové signály, v tom okamžiku si můžete otevřít dvířka trouby, otočit potraviny, připravované v pracovní komoře, pak zavřete dvířka a stiskněte tlačítka (12) „**Start / +30 s / Potvrdit**“. Pokud nebudete chtít převrácet potraviny, bude vaření proces pokračovat.

Kombinovaný režim přípravy potravin

Kombinovaný režim vaření se skládá z režimu mikrovlonné přípravy potravin a režimu grilování.

„**C-1**“ - **55%** doby mikrovlonné vaření + **45%** doby grilování, vaření ryby, bramborů.

„**C-2**“ - **36%** doby mikrovlonné vaření + **64%** grilování, vaření omelety, pečených bramborů a drůbeže.

- Otevřete dvířka stisknutím tlačítka (8), a dejte potraviny do pracovní komory.
- Stiskněte tlačítka (15) „**Mikrovlonná trouba / Gril / Kombi**“ na displeji (9) zobrazí hodnota výkonu, která se rovná 100% (**P-100**).
- Stisknutím tlačítka (15) „**Mikrovlonná trouba / Gril / Kombi**“ nebo otáčením knoflíku (13)



vyberte jeden z kombinovaných režimů «**C-1**» nebo «**C-2**», který se zobrazí na displeji (9).

- Stiskněte tlačítka (12) „**Start / +30 s / Potvrdit**“ pro potvrzení.
- Otáčením knoflíku (13) nastavte dobu vaření v intervalu **5** sekund až **95** minut.
- Stisknutím tlačítka (12) „**Start / +30 s / Potvrdit**“ spustíte kombinovaný režim vaření potravin a na displeji se zobrazí zbývající čas vaření.

- Po dokončení procesu přípravy potravin trouba se vypne a ozvou se pět zvukových signálů.

Režim rychlého vaření

Tato funkce umožňuje rychle zapnout troubu na ohřev nebo vaření potravin během zadaného období provozu na plný výkon (**100%**).

- Otevřete dvířka stisknutím tlačítka (8), a dejte potraviny do pracovní komory.
- V režimu aktuálního času stiskněte tlačítka (12) „**Start / +30 s / Potvrdit**“, čímž zahájíte proces vaření při maximálním výkonu (**100%**) po dobu **30** sekund. Každé další stisknutí tlačítka (12) zvyšuje dobu vaření o **30** sekund. Maximální možná doba vaření - **95** minut.
- V mikrovlonném kombinovaném režimu „**C-1**“ nebo „**C-2**“, jakož i v režimu grilování «**G**» a rozmrazování podle času «**DEF2**», každé stisknutí tlačítka (12) „**Start / +30 s / Potvrdit**“ slouží ke prodloužení doby vaření o **30** sekund.
- V režimu aktuálního času otáčením knoflí-



ku (13) proti směru hodinových ručiček můžete přímo zvolit dobu vaření. Poté stiskněte tlačítka (12) „**Start / +30 s / Potvrdit**“ pro zahájení procesu vaření na plný výkon (**100%**), a na displeji se zobrazí zbývající čas vaření.

- Po dokončení procesu přípravy potravin trouba se vypne a ozvou se pět zvukových signálů.

Poznámka:

*Doba provozu v režimech automatického vaření a rozmrazování podle hmotnosti nemůže být prodloužena stisknutím tlačítka (12) „**Start / +30 s / Potvrdit**“.*


Rozmrazování potravin podle hmotnosti

- Otevřete dvířka stisknutím tlačítka (8), a dejte potraviny do pracovní komory.
- Stiskněte jednou tlačítka (10) „**Rozmrazování podle hmotnosti / času**“ na displeji (9) se rozsvítí «**DEF1**».
- Otáčením knoflíku (13) nastavte hmotnost produktu v rozsahu **100 - 2000** g.
- Stiskněte tlačítka (12) „**Start / +30 s / Potvrdit**“, spustí se proces rozmrazování potravin podle hmotnosti, a na displeji se zobrazí zbývající čas rozmrazování.
- Po dokončení procesu rozmrazování potravin

ČESKÝ

trouba se vypne a ozvou se pět zvukových signálů.


Rozmrazování potravin podle času

1. Otevřete dvířka stisknutím tlačítka (8), a dejte potraviny do pracovní komory.
2. Stiskněte dvakrát tlačítko (10) „**Rozmrazování podle hmotnosti / času**“ na displeji (9) se zobrazí «**DEF2**».
3. Otáčením knoflíku (13)  nastavte požadovanou dobu rozmrazování potravin.
4. Stiskněte tlačítko (12) „**Start / +30 s / Potvrdit**“, spustí se proces rozmrazování potravin podle nastaveného času, a na displeji se zobrazí zbývající čas rozmrazování.
5. Po dokončení procesu rozmrazování potravin trouba se vypne a ozvou se pět zvukových signálů.

Menu automatického vaření jídla

V režimu automatického vaření produktů vyberte program vaření a nastavte hmotnost potravin

Tabulka menu automatického vaření potravin

1. Otevřete dvířka stisknutím tlačítka (8), a dejte potraviny do pracovní komory.
2. V režimu aktuálního času otočením knoflíku (13)  ve směru hodinových ručiček zvolte jeden z režimů: „**A-1**“ až „**A-8**“.
3. Stiskněte tlačítko (12) „**Start / +30 s / Potvrdit**“ pro potvrzení zvoleného režimu.
4. Otočením knoflíku (13) zvolte hmotnost potraviny.
5. Stiskněte tlačítko (12) „**Start / +30 s / Potvrdit**“, spustí se proces vaření potravin podle nastaveného programu automatického vaření, a na displeji se zobrazí zbývající čas vaření.
6. Po dokončení procesu přípravy potravin trouba se vypne automaticky a ozvou se pět zvukových signálů.




Tabulka menu automatického vaření a hmotnosti potravin

Režim menu	Hmotnost (g)	Údaje na displeji	Výkon
A-1 Ohřev	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-2 Zelenina	200	200	100%
	300	300	
	400	400	
A-3 Ryby	250	250	80%
	350	350	
	450	450	
A-4 Maso	250	250	100%
	350	350	
	450	450	
A-5 Těstoviny	50 (s přidáním 450 g vody)	50	80%
	100 (s přidáním 800 g vody)	100	
A-6 Brambory	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-7 Pizza	200	200	100%
	400	400	
A-8 Polévka	200	200	80%

Poznámka: Výsledek vaření v automatickém režimu závisí na rozměru a tvaru produktu, stejně jako jeho umístění na skleněném talíři. V každém případě, pokud považujete výsledek za nevhovující, zkuste zvýšit nebo snížit zadanou hmotnost potraviny.

Vaření jídla ve dvou etapách

Příklad: Rozmrazit potraviny během 5 minut a vařit po dobu 7 minut při 80% výkonu.

- Otevřete dvířka stisknutím tlačítka (8), a dejte potraviny do pracovní komory.
- Stiskněte dvakrát tlačítko (10) „**Rozmrazování podle hmotnosti / času**“ na displeji (9) se zobrazí «DEF2».
- Otáčením knoflíku (13)  nastavte dobu rozmrazování potravin 5 minut.
- Stiskněte tlačítko (15) „**Mikrovlánná trouba / Gril / Kombi**“.
- Otáčením knoflíku (13)  nastavte 80% výkonu, na displeji (9) se zobrazí symboly „P80“.
- Stiskněte tlačítko (12) „**Start / +30 s / Potvrdit**“ pro potvrzení.
- Otáčením knoflíku (13)  nastavte dobu vaření 7 minut.
- Stiskněte tlačítko (12) „**Start / +30 s / Potvrdit**“, spustí se proces vaření v první fázi, a na displeji se zobrazí zbývající čas vaření.
- Na konci první etapy vaření ozve se zvukový signál, začne druhá etapa vaření, na displeji se zobrazí zbývající čas přípravy.
- Po dokončení procesu přípravy potraviny trouba se vypne automaticky a ozvou se pět zvukových signálů.


Poznámky:

- Pokud během procesu vaření je aktivována funkce rozmrazování potravin, musí mít přednost.
- Program automatického vaření nemůže být zahrnutý do programu dvoustupňového vaření potravin.

Nastavení času zahájení vaření

- Nepoužívejte tuto funkci pro rozmrazování potravin.
- Před nastavením času zahájení procesu vaření zkontrolujte, zda je správně nastaven aktuální čas.


Nastavte požadovaný program přípravy potravin, například, vařit potraviny po dobu 7 minut při 80% výkonu:

- Otevřete dvířka stisknutím tlačítka (8), a dejte potraviny do pracovní komory.
- Stiskněte tlačítko (15) „**Mikrovlánná trouba / Gril / Kombi**“.
- Otáčením knoflíku (13)  nastavte 80% výkonu, na displeji (9) se zobrazí symboly „P80“.
- Stiskněte tlačítko (12) „**Start / +30 s / Potvrdit**“ pro potvrzení.
- Otáčením knoflíku (13)  nastavte dobu vaření 7 minut.
- Stiskněte tlačítko (14) „**Hodiny / Předvolby**“ číslice hodin budou blikat.
- Otáčením knoflíku (13)  nastavte hodiny v rozmezí 0-23.
- Stiskněte tlačítko (14) „**Hodiny / Předvolby**“ pro potvrzení, číslice minut budou blikat.
- Otáčením knoflíku (13)  nastavte minuty v rozmezí 0-59.
- Stiskněte tlačítko (12) „**Start / +30 s / Potvrdit**“ pro potvrzení, symbol „:“ bude blikat.
- Po dosažení nastaveného času zazní dvě pípnutí a začne proces vaření potravin.
- Na displeji se zobrazí zbývající čas vaření.
- Po dokončení procesu přípravy potravin trouba se vypne automaticky a ozvou se pět zvukových signálů.

Poznámky:

- Pokud při nastavení aktuálního času nebo času začátku vaření potravin je stisknuto tlačítko (11) „**Stop / Zrušit**“, pak nastavení aktuálního času nebo času začátku vaření bude zrušeno.
- Aktuální čas je nutné nastavovat před nastavením programu začátku vaření potravin.
- Aby zjistit nastavený čas zahájení vaření potravin, stiskněte tlačítko (14) „**Hodiny / Předvolby**“, čas zahájení vaření bude zobrazen na displeji (9) po dobu 2-3 sekund.

Funkce dětské pojistky trouby

- V režimu aktuálního času stiskněte a podržte tlačítko (11) „**Stop / Zrušit**“ po dobu 3 sekund, uslyšíte dlouhé pípnutí a na displeji (9) se rozsvítí ikona .

ČESKÝ

2. Pro zrušení funkce zámku, stiskněte a podržte tlačítko (11) „**Stop / Zrušit**“ po dobu tří sekund, uslyšíte dlouhé pípnutí a ikona zmizí.

Poznámky

- V průběhu mikrovlnného nebo kombinovaného procesu vaření potravin, stejně jako grilování, můžete vidět nastavenou hodnotu výkonu, když stisknete tlačítko (15) „**Mikrovlnná trouba / Gril / Kombi**“, nastavený výkon se zobrazí na displeji (9) po dobu 2-3 vteřin.
- Během vaření potravin stiskněte tlačítko (14) „**Hodiny / Předvolby**“, na displeji (9) se zobrazí aktuální čas po dobu 2-3 sekund.
- Pokud v průběhu vaření jste otvírali dvířka trouby, po zavření dvířek stiskněte tlačítko (12) „**Start / +30 s / Potvrdit**“ pro pokračování vaření potravin.
- Na konci procesu vaření se ozve 5 pípnutí.
- Pokud během 1 minuty po zadání programu / nastavení režimů vaření nestisknete tlačítko (12) „**Start / +30 s / Potvrdit**“, dojde k návratu do režimu aktuálního času bez uložení nastavení.

ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištením vypněte troubu a vytáhněte vidlici napájecího kabelu z elektrické zásuvky.
- Vyvarujete se zvlhčení ovládacího panelu, čistěte ho měkkým, lehce navlhčeným ubrouskem, potom otřete dosucha.

- Udržuje pracovní komoru v čistotě. Pokud na stěnách trouby zůstaly kousky jídla nebo skvrny od tekutin, odstraňte je vlhkým ubrouskem.
- Je-li silně znečištěná pracovní komora, můžete použít měkký čisticí prostředek.
- Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky nebo drátěné kartáče pro čištění trouby venku a uvnitř pracovní komory. Ujistěte se, že voda nebo čisticí prostředek se nedostaly do otvorů na víku a tělesu trouby, určených k odvedení vzduchu a páry.
- Je zakázáno používat čisticí prostředky na základě amoniaku.
- Vnější povrch čistěte vlhkým ubrouskem.
- Dvířka trouby musí být vždy čistá. Nesmí dojít ke hromadění drobek a zbytků jídla mezi dvířky a předním panelem trouby, protože to překáží řádnému zavření dvířek.
- Pravidelně čistěte od prachu a špíny ventilační otvory na krytu trouby, kterými prochází chladicí proud.
- Pravidelně vyjímejte a čistěte skleněný talíř a jeho podporu, otřete dno pracovní komory trouby.
- Skleněný talíř a jeho pohon myjte vodou z neutrálním mýdlovým roztokem. K mytí těchto součástí můžete použít myčku nádobí.
- Nedávejte horký skleněný talíř do studené vody, kvůli extrémním teplotám skleněný talíř může prasknout.

ZÁVADY A ZPŮSOBY JEJICH NÁPRAVY

Mikrovlnná trouba způsobuje rušení signálů radia nebo televize	Při provozu mikrovlnné trouby je možné pozorovat rušení signálů televize nebo radia. Podobné poruchy můžou vzniknout v průběhu činnosti malých spotřebičů, jako mixér, vysavač a elektrický fén. Je to normální.
Nedostatečná jasnost podsvícení	Pokud je nastavena nízká úroveň výkonu mikrovlnného záření, může úroveň jasu v pracovní komoře být také nízkou. To je normální.
Hromadění páry na dvířkách, odvedení horkého vzduchu z ventilačních otvorů	V průběhu vaření pára může vycházet z připravovaných potravin. Větší množství páry vyjde přes ventilační otvory, ale některá část může se usazovat na vnitřní části dvířek. Je to normální.
Mikrovlnná trouba je zapnutá bez potravin	Zapnutí mikrovlnné trouby bez potravin na krátkou dobu nezpůsobí poškození. Před zapnutím trouby vždy kontrolujte, jestli jsou v ní potraviny.

Odstraňování závad

Problém (závada)	Možná příčina	Způsob řešení
Trouba se nezapíná	Vidlice síťového kabelu nedostatečně těsně je vložena do zásuvky	Vytáhněte vidlici ze zásuvky. Za 10 sekund znova zapněte vidlici do elektrické zásuvky
	Problém se síťovou zásuvkou	Pro kontrolu zkuste zapojit do téže zásuvky jiný elektrický spotřebič

Nejde ohřev	Netěsně uzavřená dvířka	Zavřete pevně dvířka
Při provozu trouby skleněný talíř produkuje cizí šумы	Znečištěná spodní část pracovní komory nebo podpora skleněného talíře	Umyjte skleněný talíř, podporu talíře a dno pracovní komory.

Technické parametry a charakteristiky

Provozní podmínky

Teplota vzduchu	+10°C až +35°C
Relativní vlhkost vzduchu	35-80%
Atmosférický tlak	86-106 kPa (650 - 800 mm Hg)

Základní parametry

Napětí:	220-240 V ~ 50 Hz
Jmenovitý mikrovlnný výkon	700 W
Jmenovitý příkon v režimu mikrovln	1300 W
Jmenovitý příkon v režimu grilu	1000 W
Účinnost (%) mikrovlnné trouby:	55%
Pracovní frekvence	2450 ± 49 MHz
Objem komory	20 l
Průměr skleněného otočného talíře	255 mm
Celkové rozměry, ne více	440 x 340 x 258 mm
Hmotnost netto, ne více	Přibližně 10,5 kg

Kompletace

Trouba	1 ks.
Skleněný talíř	1 ks.
Válečkový kroužek	1 ks.
Podpora skleněného talíře	1 ks.
Rošt na grilování	1 ks.
Návod k použití	1 ks.
Záruční list	1 ks.
Kniha receptů pro mikrovlnnou troubu	1 ks.
Individuální balení	1 ks.

Výrobce si vyhrazuje právo měnit provedení a technické parametry bez předchozího upozornění.

Životnost přístroje - 5 let

Záruka

Podrobné záruční podmínky poskytne prodejce přístroje. Při uplatňování nároků během záruční lhůty je třeba předložit doklad o zakoupení výrobku.



Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/336/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nízkonapětových přístrojích.

УКРАЇНЬСКА

МІКРОХВИЛЬОВА ПІЧ

Перед використанням мікрохвильової печі уважно ознайомтеся з цій інструкцією по експлуатації.

За умови чіткого дотримання всіх вказівок інструкції, мікрохвильова піч бездоганно прослужить Вам багато років.

Зберігайте цю інструкцію в легкодоступному місці

ОПИС

1. Клямки дверці печі
2. Оглядове вікно
3. Опора скляного піддону
4. Роликове кільце
5. Скляний піддон
6. Вихід НВЧ-хвиль
7. Панель управління
8. Клавіша відкривання дверець

Панель управління

9. Дисплей
10. Кнопка «Розморожування по вазі / часу»
11. Кнопка «Стоп / Скасування»
12. Кнопка «Старт / +30 сек / Підтвердити»
13. Ручка установки «Час / Вага / Авто-меню»
14. Кнопка «Годинник / Предустановки»
15. Кнопка «НВЧ / Гриль / Комбі»

Аксесуари:

16. Решітка для гриля (використовується тільки в режимі «Гриль»)

– Для додаткового захисту доцільно в ланцюг електроживлення кухні встановити пристрій захисного відключення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацьовування, що не перевищує 30 мА; при установці слід звернутися до фахівця.

ОБЕРЕЖНОСТІ, ЯКИХ НЕОБХІДНО ДОТРИМУВАТИСЯ, ЩОБ НЕ ПІДДАВАТИСЯ РИЗИКУ ДІЇ МІКРОХВИЛЬОВОЇ ЕНЕРГІЇ

Не намагайтеся користуватися мікрохвильовою пічю при відкритій дверці, тому що при цьому виникає ризик піддатися шкідливому впливу мікрохвильової енергії. Дуже важливо не ушкодити внутрішні замки та механізм блокування дверці.

- Дверці мікрохвильової печі мають систему блокування, яка служить для вимкнення відключення живлення при відкриванні

дверець. Не вносьте змін до електричних ланцюгів захисних блокувань дверці печі.

- Не поміщайте сторонні предмети між дверцями та лицьовою частиною мікрохвильової печі і не дозволяйте залишкам їжі або крупинкам чистячих засобів скупчуватися на решітці, що екранує, або на внутрішній стороні дверці.
- Вихід НВЧ-хвиль (6) прикритий шлюдяною пластиною, не видаляйте її і стежте за її чистотою.
- Не використовуйте пошкоджену піч, особливо поважно, щоб дверці печі належним чином закривалися.
- Не користуйтеся мікрохвильовою пічю при її ушкодженні або несправності. Особливо важливо, щоб дверці завжди були щільно закриті, і не були ушкоджені:
 - дверці (наприклад, коли вони погнуті),
 - шарніри та клямки (коли вони зламані або ослаблені),
 - решітка, що екранує, із внутрішньої сторони дверець.
- Регулювання або ремонт печі повинні проводитися тільки спеціалістами авторизованого (уповноваженого) сервісного центру.

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Використовуйте пристрій лише по його прямому призначенню, як викладено в даній інструкції. Неправильне поводження з приладом може привести до його поломки, спричинення шкоди користувачеві або його майну.

УВАГА! Не можна використовувати піч при наявності пошкоджень дверець або дверних ущільнень до тих пір, поки компетентні фахівці не усунуть несправність, що виникла.

УВАГА! Всі роботи по обслуговуванню і ремонту пристрою, пов'язані із зняттям кришок, що забезпечують захист від дії мікрохвильової енергії, повинні виконуватися тільки спеціалістами.

УВАГА! Рідини і інші продукти не можна розігрівати в закритих емкостях щоб уникнути вибуху!

УВАГА! Використання пристрою дозволяється дітям тільки в тому випадку, якщо їм дано відповідні та зрозумілі їм інструкції щодо безпечного користування пристроєм і тієї небез-

пеки, яка може виникнути при його неправильному використанні.

УВАГА! При пошкодженні мережевого шнура щоб уникнути небезпеки, його заміну повинні виробляти виробник, сервісна служба або аналогічний кваліфікований персонал!

УВАГА! Піч не призначена для використання дітьми та особами з зниженими фізичними та розумовими можливостями або при відсутності у них досвіду або знань, якщо вони не перебувають під контролем особи, що відповідає за їх безпеку, або не отримали відповідних інструкцій про використання печі.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Під час експлуатації поверхні печі схильні до нагрівання.

- Використовуйте тільки той посуд, що призначений для мікрохвильових печей. Не ставте в піч металевий посуд, тому що відбиті посудом НВЧ - хвилі можуть викликати іскрові розряди та загоряння.
- Щоб уникнути перегріву та загоряння продуктів, безупинно стежте за роботою печі, якщо в неї поміщені продукти в «разових» пластикових, паперових та інших подібних упаковках або якщо в піч завантажена невелика кількість продуктів.
- Якщо Ви розігріваєте яку-небудь рідину (воду, каву, молоко та ін.), то майте на увазі, що вона може раптово скипіти й виплеснутися вам на руки в той момент, коли ви дістаєте ємність із печі. Щоб цього не відбулося, помістіть у ємність термостійку пластикову ложку або скляну мішалку і перед тим, як дістати ємність, перемишайте в ній рідину.
- Пляшечки для годівлі й банки з дитячим харчуванням варто поміщати в піч без кришок і сосок. Вміст потрібно перемішувати або періодично струшувати. Перед годуванням необхідно перевірити температуру вмісту, щоб не допустити опіків.

Важлива інформація

- **ОБОВ'ЯЗКОВО перевірте, чи не гаряча їжа, перш ніж давати її дитині. Рекомендуємо збовтати вміст банки або пляшки, щоб рівномірно розподілити тепло по всьому об'єму.**
- **Не допускається варити яйця в шкарлупі або підігрівати круто зварені яйця в МІКРОХВИЛЬОВОМУ режимі, тому що вони лопнуть через підвищення внутрішнього тиску.**

Щоб уникнути опіків, поразки електричним струмом, пожежі, дії витоку мікрохвильового випромінювання і спричинення шкоди здоров'ю, необхідно завжди дотримуватися заходів обережності, приведених нижче.

- Перед включенням печі переконайтеся, що напруга в електричній мережі відповідає напрузі, вказаній на корпусі пристрою.
- Використовуйте мікрохвильову піч лише по її прямому призначенню, як викладено в даній інструкції.
- Мікрохвильова піч призначена винятково для підігріву та готування їжі й не призначена для лабораторного або промислового використання.
- Не зберігайте та не використовуйте мікрохвильову піч поза приміщеннями.
- Не використовуйте мікрохвильову піч поблизу води, у безпосередній близькості від кухонної раковини, у сирих підвальних приміщеннях або в безпосередній близькості від басейнів.
- Не включайте піч без продуктів, робота печі без продуктів може спричинити вихід її з ладу.
- Готування продуктів з дуже низьким вмістом вологи може спричинити їх підгоряння або загоряння.
- Не використовуйте мікрохвильову піч, якщо пошкоджений мережевий шнур або вилка мережевого шнура, якщо піч працює з переборами, а також після її падіння.

Щоб уникнути ризику спалаху в робочій камері печі:

- при розігріванні їжі в пластиковій або паперовій упаковці стежте за процесом розігріву, щоб не допустити спалаху упаковки;
- перш, ніж помістити в піч паперові або пластикові пакети, видалите з них дротяні закрутки (фіксатори).

Якщо загоряння відбулося:

- Не відкривайте дверці печі;
- Виключіть мікрохвильову піч і вийміть мережну вилку з електричної розетки;
- залиште дверці закритими, щоб не дати вогню поширитися;
- Не використовуйте робочу камеру печі для зберігання яких-небудь предметів, не залишайте в ній папір або продукти. Ніколи не зберігайте в мікрохвильовій печі продукти, такі як хліб, печиво, а також

УКРАЇНЬСКА

- паперові упаковки, горючі матеріали і т.ін., оскільки під час грози мікрохвильова піч може включитися мимовільно.
- Посуд заздалегідь перевірте на придатність для використання в мікрохвильовій печі.
 - Забороняється підігрівати рідину у посудинах з вузькими шийками.
 - Не використовуйте мікрохвильову піч для домашнього консервування, оскільки немає впевненості у тому, що уміст банок досягнув температури кипіння.
 - Щоб уникнути тривалого бурхливого кипіння рідких продуктів та напоїв, а також щоб уникнути отримання опіків рекомендується перемішувати продукти у початку та у середині процедури готування. Для цього вимкніть нагрів, почекайте деякий час, витягніть посуд з продуктами, перемішайте та поставте назад у мікрохвильову піч для продовження процесу готування.
 - Регулярно виробляйте чищення мікрохвильової печі. Нерегулярне доглядання за піччю може спричинити погіршення її зовнішнього вигляду, негативно відбитися на її роботоздатності, а також спричинить небезпеку при подальшій експлуатації.
 - Посуд може сильно нагріватися, отримуючи тепло від продуктів, що готуються, тому необхідно користуватися кухонними рукавицями або прихватками.
 - Ніколи не залишайте працюючий пристрій без нагляду.
 - З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, використовувані в якості упаковки, без нагляду.
 - **Увага!** Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою. **Загроза ядухи!**
 - Будьте особливо уважні, якщо поряд з працюючим пристроєм знаходяться діти або особи з обмеженими можливостями.
 - Пристрій не призначений для використання дітьми та людьми з обмеженими можливостями. У виняткових ситуаціях особа, що відповідає за їх безпеку, повинна дати відповідні і зрозумілі ним інструкції про безпечне користування пристроєм і тієї небезпеки, яка може виникати при його неправильному використанні.
 - Не закривайте вентиляційні отвори на корпусі мікрохвильової печі.
 - Не занурюйте мережевий шнур і вилку мережевого шнура у воду або будь-які інші рідини.
 - Уникайте контакту мережевого шнура і вилки мережевого шнура з гарячими поверхнями і гострими кромками меблів.
 - При від'єднанні вилки мережевого шнура від електричної розетки тримайтеся за вилку мережевого шнура, а не за мережевий шнур.
 - Не беріться за вилку мережевого шнура мокрими руками, це може привести до поразки електричним струмом.
 - Щоб уникнути поразки електричним струмом ніколи не розбирайте піч самостійно; при виявленні несправності звертайтеся лише до авторизованого (уповноваженого) сервісного центру.

ПРИЛАД ПРИЗНАЧЕНИЙ ЛИШЕ ДЛЯ ПОВУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ

ВКАЗІВКИ ПО ЗАЗЕМЛЕННЮ ПЕЧІ

- Мікрохвильова піч має бути надійно заземлена. В разі якого-небудь замикання заземлення знижує ризик удару електрострумом, оскільки станеться відтік зайвого струму по заземляючому дроту. У мікрохвильовій печі використовуються мережеві кабель із заземляючим дротом і мережева вилка з контактом заземлення.
- Вилка підключається до електромережевої розетки, яка також повинна мати контакт заземлення.

Важлива інформація:

- Використання мережевої вилки з контактом заземлення, включеної в електричну розетку без контакту заземлення, може привести до ризику отримання удару електрострумом.
- Проконсультуйтеся з кваліфікованим електриком, якщо вам не ясні інструкції по заземленню печі або існують сумніви, що мікрохвильова піч надійно заземлена.
- В цілях запобігання заплутування мережевого шнура мікрохвильова піч забезпечена коротким мережевим шнуром.
- При необхідності використання подовжувача використовуйте лише 3-дротяний подовжувач з контактом заземлення на мережевій вилці і електричної розетці.

- Маркування перетину проводів мережного шнура мікрохвильової печі та маркування на шнурі подовжувача повинні збігатися.
- Мережевий шнур подовжувача не повинен звисати з країв столу, де за нього можуть потягнути діти, і він має бути прокладений таким чином, щоб виключити ходіння по ньому.
- Не перевищуйте тривалість приготування продуктів, це може призвести до їхнього займання. Завжди наглядуйте за процесом готування при використанні посуду з паперу, пластику та інших горючих матеріалів.

ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА ПРИГОТУВАННЯ ПРОДУКТІВ В НВЧ-ПЕЧАХ

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: *Перед розігріванням або приготуванням продуктів в герметичній або вакуумній упаковці не забудьте розкрити її. Інакше в упаковці створиться тиск, який може розірвати її.*

- Забороняється готувати і розігрівати в мікрохвильовій печі яйця в шкаралупі і яйця, зварені круто, оскільки вони можуть вибухнути із-за надмірного підвищення внутрішнього тиску.
- Деякі із продуктів (яйця в шкаралупі, рідкі або тверді жири), а також герметично закриті банки, закриті скляні ємності можуть бути вибухонебезпечні, тому поміщати їх у мікрохвильову піч забороняється.
- Перед приготуванням товсту шкірку продуктів (наприклад, картоплі, кабачків або яблук) необхідно проколоти в декількох місцях.
- Пляшечки для годівлі й банки з дитячим харчуванням варто поміщати в піч без кришок і сосок. Вміст потрібно перемішувати або періодично струшувати. Перед годуванням необхідно перевірити температуру вмісту, щоб не допустити опіків.
- При приготуванні бекону не кладіть його безпосередньо на скляний піддон, місцевий перегрів скляного піддону може привести до появи в ньому тріщин.
- Під час приготування використовуйте посуд, призначений для мікрохвильових печей, установлюйте її на скляний піддон.
- Для рівномірного прогріву продуктів розміщуйте більш товсті шматки продуктів ближче до країв посуду.
- Стежте за тривалістю приготування продуктів. Встановіть найменшу тривалість приготування, при необхідності можна збільшити час приготування.

- Готуйте продукти під кришкою, придатною для використання в мікрохвильових печах. Кришка запобіжить розбризкуванню соку або жиру і допоможе продуктам готуватися рівномірно.
- Для прискорення процесу приготування один раз переверніть продукти швидкого приготування, наприклад, гамбургери. Великі шматки м'яса слід перевертати в процесі приготування як мінімум двічі.
- В процесі приготування перемішуйте продукти, переміщаючи їх зверху вниз і від центру до країв посуду.

КЕРІВНИЦТВО ПО ВИБОРУ ПОСУДУ ОБЕРЕЖНО!

- Щільно закриті ємності, поміщені в мікрохвильову піч, можуть бути вибухонебезпечними.
- Закриті ємності повинні бути відкриті, а в пластикових пакетах необхідно зробити кілька отворів для виходу пари перед приміщенням їх у мікрохвильову піч.
- Якщо у Вас виникають сумніви по використанню посуду в мікрохвильовій печі, то проведіть перевірку.
- Ідеальний матеріал посуду для мікрохвильових печей має бути «прозорим» для мікрохвиль, це дозволяє їх енергії проходити через стінки посуду і розігрівати продукти.
- Мікрохвилі не можуть проникати крізь метал, тому використовувати в НВЧ-печі металевий посуд або блюда з металевою обробкою забороняється.
- Не можна поміщати в піч предмети, виготовлені з повторно використовуваного (макулатурного) паперу, оскільки він може містити вкраплення металу, які можуть стати причиною спалаху упаковки.
- Круглі і овальні блюда переважніше для використання в мікрохвильовій печі, чим прямокутні.
- Не використовуйте посуд з відколами і тріщинами.

УКРАЇНЬСКА

Перевірка посуду перед використанням у мікрохвильовій печі:

- Встановіть випробовуваний посуд в робочу камеру печі (наприклад, тарілку), поставте на неї скляний стакан з холодною водою.
- Включіть мікрохвильову піч на максимальну потужність і встановіть тривалість роботи не більш 1 хвилини.
- Обережно доторкніться до випробовуваного посуду, якщо вона нагрілася, а вода у склянці холодна, то використовувати такий посуд для приготування продуктів у мікрохвильовій печі не можна.
- Уникайте перевищення тривалості випробування більш 1 хвилини.

Матеріали і посуд, ПРИДАТНІ для використання в мікрохвильовій печі

Посуд для жарки	Додержуйтеся вказівок виробника. Дно посуду для жарки повинно бути на 5 мм товстіше, ніж у скляного обертового піддона. Неправильне використання посуду для жарки може привести до появи тріщин у самому посуді та у скляному обертовому піддоні.
Обідній посуд	Посуд повинен мати відповідне маркірування. Додержуйтеся вказівок виробника посуду. Не використовуйте посуд із тріщинами або відколами.
Скляні ємності	Тільки ємності, виготовлені з жароміцного скла. Переконайтеся у відсутності металевих ободків. Не використовуйте ємності із тріщинами або відколами.
Склопосуд	Тільки посуд, виготовлений із жароміцного скла. Переконайтеся у відсутності металевих ободків. Не використовуйте посуд із тріщинами або відколами.
Процес готування в мікрохвильовій печі з використанням спеціальних мішків	Додержуйтеся вказівок виробника. Не закривайте мішки, використовуючи металеві закрутки або перетяжки. У мішках необхідно зробити кілька отворів для виходу пари.
Паперові тарілки та чашки	Використовуйте цей посуд тільки для короткочасного готування/розігрівання. Не залишайте мікрохвильову піч без догляду під час готування/розігрівання продуктів у такому посуді.
Паперові рушники	Під час приготування продукти можна накрити паперовими рушниками для втримання тепла в них і для запобігання розбризкування жиру. Використовуйте тільки при постійному контролі й тільки для короткочасного готування/підігріву.
Пергаментний папір	Використовуйте з метою запобігання розбризкування жиру або як обгортку.
Пластик	Можна використовувати тільки ті вироби із пластику, які мають відповідне маркірування: „Придатне для мікрохвильової печі“. Додержуйтеся вказівок виробника. Деякі пластикові ємності можуть розм'якшитися в результаті нагрівання продуктів, що містяться в них. Герметично закриті пластикові пакети необхідно проколоти або прорізати, як зазначено на самих упаковках.
Пластикова обгортка	Можна використовувати тільки ті вироби із пластику, які мають відповідне маркірування.
Восковий папір	Використовуйте для запобігання розбризкування жиру, а також для збереження вологості.

Матеріали й посуд, не ПРИДАТНІ для використання в мікрохвильовій печі

Алюмінієві підноси та фольга	Можуть викликати іскріння. Користуйтеся посудом, спеціально призначеним для використання в мікрохвильовій печі.
Картонна чашка з металевою ручкою	Може викликати іскріння. Користуйтеся посудом, спеціально призначеним для ручкою використання з мікрохвильовою піччю.
Посуд металевий або посуд з металевим обідом	Метал екранує енергію мікрохвиль. Металевий обід може викликати іскріння.
Металеві закрутки	Можуть викликати іскріння, а також загоряння упаковки під час готування/розігріву продуктів.
Паперові пакети	Можуть викликати загоряння в мікрохвильовій печі.
Мило	Мило може розплавитися й викликати забруднення робочої камери мікрохвильової печі.
Дерево	Дерев'яний посуд може висохнути, розтріснуватися й запалитися.

ЗБОРКА НВЧ-ПЕЧІ

Після транспортування або зберігання приладу при зниженій температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше двох годин.

Видаліть пакувальний матеріал і аксесуари з робочої камери печі. Огляньте мікрохвильову піч на предмет наявності деформацій. Особливу увагу приділіть справності дверець печі. Якщо ви виявили яку-небудь несправність, не встановлюйте і не включайте мікрохвильову піч.

Захисне покриття

Корпус: якщо є захисна плівка, видаліть її з поверхні корпусу.

Не видаляйте світло-сіру слюдяну пластину всередині робочої камери в місці виходу НВЧ-хвиль (6), що служить для захисту магнетрона.

Установка скляного піддону

1. Відкрийте дверці печі, натиснувши на клавішу (8).
2. Встановіть опору (3) скляного піддону (5) в отвір, розташований в днищі робочої камери.
3. Встановіть роликів кільце (4) на днищі робочої камери.
4. Акуратно встановіть скляний піддон (3), поєднавши виступи на нім з пазами опори (3). Ніколи не встановлюйте скляний піддон нижньою частиною вгору.

Примітки:

- Не перешкоджайте обертанню скляного піддону (5) під час роботи печі.

- Під час приготування продуктів завжди використовуйте скляний піддон (5), роликів кільце (4) та опору піддону (3).
- Продукти та посуд для приготування продуктів завжди необхідно встановлювати лише на скляний піддон (5).
- Скляний піддон (5) може обертатися за годинниковою або проти годинникової стрілки.
- При виникненні тріщин або відколів на скляному піддоні (5) негайно замініть його.

УСТАНОВЛЕННЯ ПЕЧІ

- Перед підключенням мікрохвильової печі переконайтеся, що робоча напруга і споживана потужність відповідають параметрам електричної мережі.
- Підключайте мікрохвильову піч до мережної розетки, щонайменше надійне заземлення.
- Встановіть мікрохвильову піч на тверду плоску поверхню, здатну витримати її вагу і максимальну вагу продуктів, які в ній готуватимуться.
- Не встановлюйте піч в місцях з підвищеною вологістю і високою температурою, а також поблизу легкозаймистих предметів.
- Виберіть таке місце, що було б не доступно для маленьких дітей.
- Установіть піч так, щоб від стіни до задньої й бічної стінок печі залишалася відстань не менш 20 см, авіальний простір над піччю становив не менш 30 см.
- Не знімайте опорні ніжки із днища мікрохвильової печі.
- Не закривайте вентиляційні отвори на корпусі мікрохвильової печі.

УКРАЇНЬСКА

- Необхідно розміщати мікрохвильову піч удаліні від телевізійних і радіоприймачів, щоб уникнути появи перешкод при прийманні теле та радіо сигналів.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:



У випадку виходу з ладу мікрохвильової печі з вини власника він втрачає права безкоштовного гарантійного обслуговування та ремонту.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПЕЧІ

Звуковий сигнал

Кожне натиснення кнопок панелі управління (7) підтверджується звуковим сигналом.

Установка поточного часу

1. Вставте вилку мережевого шнура в електричну розетку, при цьому прозвучить звуковий сигнал і на дисплеї (9) відобразяться цифри «0:00». Ви можете встановити час в інтервалі від «0:00» до «23:59».
2. Натисніть кнопку (14) «**Годинник/Предустановки**», цифри години будуть блимати.
3. Поворотом ручки (13)  установіть години в інтервалі від 0 до 23.
4. Натисніть кнопку (14) «**Годинник/Предустановки**» для підтвердження, цифри хвилин будуть блимати.
5. Поворотом ручки (13)  установіть хвилини в інтервалі від 0 до 59.
6. Натисніть кнопку (14) «**Годинник/Предустановки**» для підтвердження, символи «:» будуть блимати.

Примітка:


- Якщо годинник не встановлено, поточний час відобразитися не буде.
- Якщо при установленні поточного часу протягом 1 хвилини не було вироблено жодних дій, відбувається повернення у попередній режим.
- Якщо у процесі налаштування часу ви натисніть кнопку (11) «**Стоп / Скасування**», пристрій повернеться до попередніх налаштувань.


ГОТУВАННЯ ПРОДУКТІВ В НВЧ-ПЕЧІ

Перед початком приготування продуктів необхідно установити необхідний рівень потужності,

час приготування продуктів або вибрати програму автоматичного приготування.

1. Відкрийте дверці печі, натиснувши на клавішу (8), та помістіть продукти в робочу камеру.
2. Натисніть кнопку (15) «**НВЧ/Гриль/Комбі**» один раз, на дисплеї (9) відобразяться символи «**P100**».
3. Натисненням кнопки (15) «**НВЧ/Гриль/**

Комбі» або поворотом ручки (13)  виберіть рівень потужності. **P100, P80, P50, P30, P10**, який буде відобразитися на дисплеї (9).

4. Натисніть кнопку (12) «**Старт / +30 сек / Підтвердити**» для підтвердження.
5. Поворотом ручки (13)  установіть час приготування в інтервалі від 5 секунд до 95 хвилин.
6. Натисніть кнопку (12) «**Старт / +30 сек / Підтвердити**», процес приготування продуктів почнеться, на дисплеї буде відображатися час приготування, що залишився.
7. Після закінчення процесу приготування продуктів піч відключиться, і прозвучать п'ять звукових сигналів.


Примітка: Крок установки часу приготування продуктів:


- від 0 до 1 хвилини - 5 сек.,
- від 1 хв. до 5 хв. - 10 сек.,
- від 5 хв. до 10 хв. - 30 сек.,
- від 10 хв. до 30 хв. - 1 хв.,
- від 30 хв. до 95 хв. - 5 хв.

Потужність:	100%	80%	50%	30%	10%
Показання на дисплеї	P 100	P 80	P 50	P 30	P 10

Режим приготування продуктів – Гриль

1. Відкрийте дверці печі, натиснувши на клавішу (8), та помістіть продукти в робочу камеру.
2. Натисніть кнопку (15) «**НВЧ/Гриль/Комбі**», на дисплеї (9) відобразиться значення потужності 100% (**P-100**).
3. Натисненням кнопки (15) «**НВЧ/Гриль/**

Комбі» або поворотом ручки (13)  виберіть режим роботи грилю, на дисплеї (9) відобразиться символ «**G**».

4. Натисніть кнопку (12) «**Старт / +30 сек / Підтвердити**» для підтвердження.
5. Поворотом ручки (13)  установіть час приготування в інтервалі від **5** секунд до **95** хвилин.
6. Натисніть кнопку (12) «**Старт / +30 сек / Підтвердити**», процес приготування продуктів у режимі Гриль почнеться, на дисплеї буде відображатися час приготування, що залишився.
7. Після закінчення процесу приготування продуктів піч відключиться, і прозвучать п'ять звукових сигналів.

Примітка: Як мине половина встановленого часу прозвучать два звукові сигнали, у цей момент ви можете відкрити дверці печі, повернути продукти, що готуються у робочій камері, зачинити дверці та натиснути кнопку (12) «**Старт / +30 сек / Підтвердити**». Якщо ви не стали перевертати продукти, процес приготування продуктів продовжиться.


Комбінований режим приготування продуктів


Комбіноване готування поєднує режим мікрохвильового готування продуктів та режим роботи грилю.

«**C-1**» - **55%** часу мікрохвильове готування + **45%** часу робота грилю, готування риби, картоплі.

«**C-2**» - **36%** часу мікрохвильове готування + **64%** гриль, готування омлету, печеної картоплі, птиці.

1. Відкрийте дверці печі, натиснувши на клавішу (8), та помістіть продукти в робочу камеру.
2. Натисніть кнопку (15) «**НВЧ/Гриль/Комбі**», при цьому на дисплеї (9) відобразиться значення потужності **100% (P-100)**.
3. Натисненням кнопки (15) «**НВЧ/Гриль/**

Комбі» або поворотом ручки (13)  виберіть один з комбінованих режимів «**C-1**» або «**C-2**», який відобразиться на дисплеї (9).


4. Натисніть кнопку (12) «**Старт / +30 сек / Підтвердити**» для підтвердження.
5. Поворотом ручки (13)  установіть час готування у інтервалі від **5** секунд до **95** хвилин.

6. Натисніть кнопку (12) «**Старт / +30 сек / Підтвердити**», комбінований режим приготування включиться, на дисплеї буде відображатися час приготування, що залишився.
7. Після закінчення процесу приготування продуктів піч відключиться, і прозвучать п'ять звукових сигналів.

Швидке приготування

Ця функція дозволяє швидко увімкнути піч для розігріву або готування продуктів протягом заданого часу роботи при повній потужності (**100%**).

1. Відкрийте дверці печі, натиснувши на клавішу (8), та помістіть продукти в робочу камеру.
2. У режимі поточного часу натисніть кнопку (12) «**Старт / +30 сек / Підтвердити**», почнеться процес готування продуктів при максимальній потужності (**100%**) протягом **30** секунд. Кожне наступне натиснення цієї кнопки (12) збільшує час готування на **30** секунд. Максимально можливий час готування – **95** хвилин.
3. У мікрохвильовому, комбінованому режимі «**C-1**» або «**C-2**», а також у режимі гриль «**G**» та режимі розморожування по часу «**dEF2**», кожне натиснення кнопки (12) «**Старт / +30 сек / Підтвердити**» збільшує час готування продуктів на **30** сек.
4. У режимі поточного часу поворотом ручки

 (13) проти годинникової стрілки ви можете безпосередньо вибрати час приготування. Після цього натисніть кнопку (12) «**Старт / +30 сек / Підтвердити**», почнеться процес приготування продуктів при максимальній потужності (**100%**), і на дисплеї буде відображатися час приготування, що залишився.

5. Після закінчення процесу приготування продуктів піч відключиться, і прозвучать п'ять звукових сигналів.


Примітка:

*Тривалість роботи у режимах автоматичного приготування та розморожування по часу не може бути збільшена натисненням кнопки (12) «**Старт / +30 сек / Підтвердити**».*


Розморожування продуктів за вагою

1. Відкрийте дверці печі, натиснувши на кла-

УКРАЇНЬСКА

- вішу (8), та помістіть продукти в робочу камеру.
- Натисніть один раз кнопку (10) «**Розморожування по вазі / часу**», на дисплеї (9) з'явиться позначення «**dEF1**».
 - Поворотом ручки (13)  установіть вагу продукту в діапазоні від **100** до **2000** грамів.
 - Натисніть кнопку (12) «**Старт / +30 сек / Підтвердити**», почнеться процес розморожування продуктів за встановленої вагою, і на дисплеї буде відображатися час приготування, що залишився.
 - Після закінчення процесу приготування продуктів піч відключиться, і прозвучать п'ять звукових сигналів.

Розморожування продуктів за часом

- Відкрийте дверці печі, натиснувши на клавішу (8), та помістіть продукти в робочу камеру.
- Натисніть два рази кнопку (10) «**Розморожування по вазі / часу**», при цьому на дисплеї (9) з'явиться позначення «**dEF2**».
- Поворотом ручки (13)  установіть необхідний час розморожування.
- Натисніть кнопку (12) «**Старт / +30 сек / Підтвердити**», почнеться процес розморожування продуктів за встановленим часом, і на дисплеї буде відображатися час приготування, що залишився.


- Після закінчення процесу приготування продуктів піч відключиться, і прозвучать п'ять звукових сигналів.

Меню автоматичного приготування продуктів


У режимі автоматичного приготування продуктів необхідно вибрати програму готування та задати вагу продукту.

Таблиця автоматичного приготування продуктів

- Відкрийте дверці печі, натиснувши на клавішу (8), та помістіть продукти в робочу камеру.
- У режимі поточного часу поворотом ручки

(13)  за годинниковою стрілкою виберіть один з режимів: від «**A-1**» до «**A-8**».

- Натисніть кнопку (12) «**Старт / +30 сек / Підтвердити**» для підтвердження вибраного режиму.

- Поворотом ручки (13)  виберіть вагу продукту.

- Натисніть кнопку (12) «**Старт / +30 сек / Підтвердити**», почнеться процес приготування продуктів по вибраній програмі автоматичного приготування, і на дисплеї буде відображатися час приготування, що залишився.

- Після закінчення процесу приготування продуктів піч відключиться, і прозвучать 5 звукових сигналів.

Таблиця меню автоматичного приготування і ваги продуктів




Режим меню	Вага (г)	Показання на дисплеї	Потужність
A-1 Розігрів	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-2 Овочі	200	200	100%
	300	300	
	400	400	
A-3 Риба	250	250	80%
	350	350	
	450	450	
A-4 М'ясо	250	250	100%
	350	350	
	450	450	

A-5 Паста	50 (с доданням 450 г води)	50	80%
	100 (с доданням 800 г води)	100	
A-6 Картопля	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-7 Піца	200	200	100%
	400	400	
A-8 Суп	200	200	80%
	400	400	

Примітка: Результат приготування продуктів в режимі автоматичного приготування залежить від розмірів і форми продуктів, а також від місця розташування на скляному піддоні. У будь-якому випадку, якщо ви вважаєте результат приготування незадовільним, то збільште або зменште задану вагу продукту.

Приготування продуктів в два етапи

Приклад: Розморозити продукти протягом 5 хвилин та продовжити готування протягом 7 хвилин при потужності 80%.

1. Відкрийте дверці печі, натиснувши на клавішу (8), та помістіть продукти в робочу камеру.
2. Натисніть два рази кнопку (10) «Розморожування по вазі / часу», при цьому на дисплеї (9) з'явиться позначення «dEF2».
3. Поворотом ручки (13)  установіть час розморожування 5 хвилин.
4. Натисніть кнопку (15) «НВЧ / Гриль / Комбі».
5. Поворотом ручки (13)  виберіть потужність 80%, на дисплеї (9) відобразяться символи «P80».
6. Натисніть кнопку (12) «Старт / +30 сек / Підтвердити» для підтвердження.
7. Поворотом ручки (13)  установіть тривалість приготування 7 хвилин.
8. Натисніть кнопку (12) «Старт / +30 сек / Підтвердити», почнеться процес приготування продуктів на першому етапі, і на дисплеї буде відображатися час приготу-

вання, що залишився.

9. Після закінчення першого етапу прозвучить звуковий сигнал та включиться другий етап готування продуктів, на дисплеї буде відображатися час приготування, що залишився.
10. Після закінчення процесу приготування продуктів піч відключиться, і прозвучать 5 звукових сигналів.


Примітки:

- Якщо у процес приготування продуктів включена функція розморожування продуктів, вона має бути першою.
- Програма автоматичного приготування продуктів не може бути включена у програму двохетапного приготування продуктів.



Установка часу початку приготування

- Не використовуйте цю функцію для режиму розморожування продуктів.
- Перед установленням часу початку приготування перевірте правильність встановлення часу.

Установіть бажану програму приготування продуктів, наприклад, приготувати продукти за 7 хвилин при потужності 80%:

1. Відкрийте дверці печі, натиснувши на клавішу (8), та помістіть продукти в робочу камеру.
2. Натисніть кнопку (15) «НВЧ / Гриль / Комбі».
3. Поворотом ручки (13)  виберіть потужність 80%, на дисплеї (9) відобразяться символи «P80».
4. Натисніть кнопку (12) «Старт / +30 сек / Підтвердити» для підтвердження.


УКРАЇНЬСКА

5. Поворотом ручки (13)  установіть час приготування 7 хвилин.
6. Натисніть кнопку (14) «**Годинник / Предустановки**», цифри години будуть блимати.
7. Поворотом ручки (13)  установіть години в інтервалі від **0** до **23**.
8. Натисніть кнопку (14) «**Годинник / Предустановки**» для підтвердження, цифри хвилин будуть блимати.
9. Поворотом ручки (13)  установіть хвилини в інтервалі від **0** до **59**.
10. Натисніть кнопку (12) «**Старт / +30 сек / Підтвердити**» для підтвердження, символ «:» буде блимати.
11. Після досягнення встановленого часу ви почуєте два з звукових сигнали, і почнеться процес приготування продуктів.
12. На дисплеї буде відображатися час приготування, що залишився.
13. Після закінчення процесу приготування продуктів піч відключиться, і прозвучать 5 звукових сигналів.

Примітки:

- Якщо під час установлення поточного часу та часу початку приготування продуктів буде натиснута кнопка (11) «**Стоп / Скасування**», установлення поточного часу та часу початку приготування буде скасована.
- Поточний час має установлюватися перед установленням програми початку приготування продуктів.
- Щоб дізнатися встановлений час початку приготування продуктів, натисніть кнопку (14) «**Годинник / Предустановки**», час початку приготування буде показаний на дисплеї (9) протягом 2-3 секунд.

Функція блокування печі для захисту від вмикання дітьми

1. У режимі поточного часу натисніть та утримуйте кнопку (11) «**Стоп / Скасування**» протягом 3 секунд, прозвучить тривалий звуковий сигнал і на дисплеї (9) засвітиться піктограма .
2. Для вимкнення функції блокування натисніть та утримуйте кнопку (11) «**Стоп / Скасування**» протягом трьох секунд, про-

звучить тривалий звуковий сигнал і піктограма погасне.

Примітки:

- В ході мікрохвильового або комбінованого процесу приготування продуктів, а також у режимі гриль ви можете подивитися встановлену потужність, натиснувши кнопку (15) «**НВЧ / Гриль / Комбі**», встановлена потужність буде відображатися на дисплеї (9) протягом 2-3 секунд.
- В ході приготування продуктів натисніть кнопку (14) «**Годинник / Предустановки**» для відображення на дисплеї (9) поточного часу протягом 2-3 секунд.
- Якщо в ході приготування ви відчиняли дверці печі, то після її закриття необхідно натиснути кнопку (12) «**Старт / +30 сек / Підтвердити**» для продовження приготування продуктів.
- Після закінчення процесу приготування ви почуєте **5** звукових сигналів.
- Якщо протягом 1 хвилини після задання програм/настроек приготування ви не натиснете кнопку (12) «**Старт / +30 сек / Підтвердити**», то відбудеться повернення до режиму поточного часу без збереження настрійок.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Перед чищенням вимкніть піч і витягніть вилку мережевого шнура з електричної розетки.
- Не допускайте влучення вологи на панель управління. Очищайте її м'якою, злегка вологою тканиною, після чого витріть досуха.
- Тримайте робочу камеру печі в чистоті. Якщо на стінках печі залишилися шматочки продуктів або патьоки рідини, видаліть їх вологою серветкою.
- При сильно забрудненій робочій камері можна використовувати м'який миючий засіб.
- Не користуйтеся абразивними мийними засобами, дротовими щітками для чищення печі зовні та усередині. Стежте за тим, щоб вода або мийний засіб не потрапили в отвори, призначені для відводу повітря й пари, які знаходяться на кришці та корпусі печі.
- Забороняється використовувати миючі засоби на основі аміаку.

- Зовнішні поверхні очищайте вологою серветкою.
- Дверця печі завжди має бути чистою. Не допускайте скупчування крихт та шматочков їжі між дверцями та лицьовою панеллю печі, оскільки це перешкоджає нормальному закриттю дверець.
- Регулярно очищайте від пилу та бруду вентиляційні отвори на корпусі печі, через які надходить повітря для її охолодження печі.
- Регулярно знімайте і чистить скляний піддон і його опору; протирайте дно робочої камери печі.
- Скляний піддон і привод його обертання мийте у воді з нейтральним мильним розчином. Для миття цих деталей можна скористуватися посудомийною машиною.
- Не опускайте нагрітий скляний піддон у холодну воду: через різкий перепад температур скляний піддон може лопнути.

НЕСПРАВНОСТІ І МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ

Мікрохвильова піч створює перешкоди прийому теле- і радіосигналів	Під час роботи мікрохвильової печі можуть виникати перешкоди при прийомі теле- і радіосигналів. Аналогічні перешкоди створюються при роботі невеликих електроприладів, таких як міксер, пилосос і електричний фен. Це нормальне явище.
Низька яскравість підсвічування робочої камери	Якщо встановлений низький рівень потужності мікрохвильового випромінювання, то рівень яскравості підсвічування робочої камери може бути низьким. Це нормальне явище.
Скупчення пари на дверцятах, вихід гарячого повітря з вентиляційних отворів	У процесі приготування пар може виходити з продуктів, що готуються. Більша кількість пару виходить через вентиляційні отвори, але деяка частина його може осідати на внутрішній стороні дверцят. Це нормальне явище.
Мікрохвильова піч включена без завантажених продуктів	Включення мікрохвильової печі на короткий час без завантажених продуктів не викличе її поломки. Завжди перевіряйте наявність продуктів в печі перед її включенням.

Усунення несправностей

Несправність	Можлива причина	Спосіб усунення
Піч не включається	Вилка мережевого кабелю недостатньо щільно вставлена в електричну розетку	Витягніть вилку з розетки. Через 10 секунд вставте вилку назад в електричну розетку.
	Несправність електричної розетки	Спробуйте включити в ту ж розетку інший електроприлад.
Нагрів відсутній	Нещільно закриті дверці	Щільно закрийте дверці.
Під час роботи печі скляний піднос, що обертається, видає сторонні шуми	Забруднена нижня частина робочої камери або опора скляного піддону	Промийте скляний піддон, опору піддону і днище робочої камери.

УКРАЇНЬСКА

Технічні параметри і характеристики Умови експлуатації:

Температура повітря	від +10°C до +35°C
Відносна вологість повітря	35-80%
Атмосферний тиск	86-106 кПа (650–800 мм.рт.ст)

Основні параметри

Електроживлення:	220-240 В ~ 50 Гц
Номінальна мікрохвильова потужність	700 Вт
Номінальна споживана потужність в режимі мікрохвиль	1300 Вт
Номінальна споживана потужність в режимі гриля	1000 Вт
ККД (%) НВЧ:	55%
Робоча частота	2450 ± 49 МГц
Об'єм камери	20 л
Діаметр скляного піддону	255 мм
Габаритні розміри, не більш	440 x 340 x 258 мм
Маса нетто	Приблизно 10,5 кг

Комплектність

Піч	1 шт.
Скляний піддон	1 шт.
Роликів кільце	1 шт.
Опора скляного піддону	1 шт.
Решітка для гриля	1 шт.
Інструкція з експлуатації	1 шт.
Гарантійний талон	1 шт.
Книга рецептів для мікрохвильової печі	1 шт.
Індивідуальна тара	1 шт.

Виробник зберігає за собою право змінювати дизайн і технічні характеристики приладу без попереднього повідомлення.

Термін служби приладу – 5 років

Гарантія

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.



Даний виріб відповідає вимогам до електромагнітної сумісності, що пред'являються директивою 89/336/ЄЕС Ради Європи й розпорядженням 73/23 ЄЕС по низьковольтних апаратурах.

МІКРАХВАЛЕВАЯ ПЕЧ

Перад пачаткам эксплуатацыі электрапрыбора ўважліва прачытайце дадзеную інструкцыю па эксплуатацыі.

Калі вы будзеце дакладна прытрымлівацца ўсіх указанняў інструкцыі, мікрахвалевае печ беззаганна праслужыць вам многія гады. Захоўвайце дадзеную інструкцыю ў лёгкадаступным месцы

АПІСАННЕ

1. Зашчэпкі дзверцаў печы
 2. Назіральнае акно
 3. Апора шклянога паддона
 4. Ролікавае кальцо
 5. Шклянны паддон
 6. Выхад ЗВЧ-хваль
 7. Панэль кіравання
 8. Клавіша адчынення дзверцаў
- Панэль кіравання**
9. Дысплей
 10. Кнопка «Размарожванне па вазе/часе»
 11. Кнопка «Стоп/Адмена»
 12. Кнопка «Старт/+30 сек/Пацвердзіць»
 13. Ручка рэгулятара «Час/Вага/Аўта-меню»
 14. Кнопка «Гадзіннік/Перадустаўкі»
 15. Кнопка «ЗВЧ/Грыль/Комбі»

Аксэсуары

16. Рашотка грылю (выкарыстоўваецца толькі ў рэжыме «Грыль»)

– Для дадатковай аховы мэтазгодна ў сетку электрасілкавання кухні ўстанавіць прыладу ахоўнага адключэння (ПАА) з намінальным токам спрацоўвання, які не перавышае 30 мА; пры ўстаноўцы трэба звярнуцца да спецыяліста.

ЗАСЦЯРОГІ, ЯКІЯ НЕАБХОДНА ВЫКОНВАЦЬ, КАБ НЕ ПАДВЯРГАЦА РЫЗЫЦЫ ЎЗДЗЕЯННЯ МІКРАХВАЛЕВАЙ ЭНЕРГІІ

Не спрабуйце карыстацца мікрахвалевай печчу пры адкрытых дзверцах, бо пры гэтым узнікае рызыка падвергнуцца шкоднаму ўздзеянню мікрахвалевай энергіі. Вельмі важна не пашкодіць унутраныя замкі і механізм блакавання дзверцаў.

- Дзверца мікрахвалевай печы забяспечана сістэмай блакавання, якая служыць для адключэння сілкавання пры адкрыцці дзверцаў. Не ўносьце змен у электрычныя сеткі ахоўных блакаванняў дзверцаў печы.
- Не змяшчайце староннія прадметы паміж дзверцамі і пярэдняй часткай мікрахвалевай

печы і не дазваляйце рэшткам ежы ці крупінкам мыйных сродкаў збірацца на экраніруючай рашотцы ці на ўнутранай старане дзверцаў.

- Выхад ЗВЧ-хваль (6) зачынены слюдыяной пласцінай, не ўдаляйце яе і сачыце за яе чысцінёй.
- Не выкарыстоўвайце пашкоджаную печ, асабліва важна, каб дзверца печы належным чынам зачынялася.
- Не карыстайцеся мікрахвалевай печчу, калі ў ёй маюцца якія-небудзь пашкоджанні ці няспраўнасці. Асабліва важна, каб дзверца заўсёды была шчыльна зачынена, і не былі пашкоджаны:
 - дзверца (напрыклад, калі яна пагнута),
 - шарніры і зашчэпкі (калі яны зламаны ці аслаблены),
 - экраніруючая рашотка з унутранай стараны дзверцаў.
- Рэгулёўка ці рамонты печы павінны выконвацца толькі спецыялістамі аўтарызаванага (упаўнаважанага) сэрвіснага цэнтра.

ВАЖНЫЯ МЕРЫ БЯСПЕКИ

Выкарыстоўвайце прыладу толькі па яе прамым прызначэнні, як выкладзена ў дадзенай інструкцыі. Няправільны зварот з прыборам можа прывесці да яго паломкі, прычынення шкоды карыстачу ці яго маёмасці.

УВАГА! Нельга выкарыстоўваць печ пры наяўнасці пашкоджанняў дзверцаў ці дзвярных ушчыльненняў датуль, пакуль кампетэнтныя спецыялісты не ўстараняць узнікшую няспраўнасць!

УВАГА! Усе работы па абслугоўванню і рамонту прыбора, звязаныя са здыманнем вечкаў, якія забяспечваюць ахову ад уздзеяння мікрахвалевай энергіі, павінны выконвацца толькі спецыялістамі!

УВАГА! Вадкасці і іншыя прадукты нельга разгараваць у зачыненых ёмістасцях, каб пазбегнуць выбуху!

УВАГА! Выкарыстанне печы дзецьмі без нагляду дазваляецца толькі ў тым выпадку, калі ім дадзены адпаведныя і зразумелыя інструкцыі пра бяспечнае карыстанне печу і небяспеках, якія могуць узнікнуць пры яе няправільнай эксплуатацыі!

УВАГА! Пры пашкоджанні шнура сілкавання, каб пазбегнуць небяспекі, яго замену павінен праводзіць вытворца, сэрвісная служба ці аналагічны кваліфікаваны персанал!

УВАГА! Печ не прызначана для выкарыстання дзецьмі і асобамі з паніжанымі фізічнымі ці

БЕЛАРУСКАЯ

разумовымі здольнасцямі, ці пры адсутнасці ў іх досведу ці ведаў, калі яны не знаходзяцца пад кантролем асобы, адказнай за іх бяспеку, ці не атрымалі адпаведных інструкцый пра выкарыстанне печы!

ПАПЯРЭДЖАННЕ: Падчас эксплуатацыі паверхні печы схільныя да нагрэву.

- Выкарыстоўвайце толькі той посуд, які прызначаны для мікрахвалевай печы. Не ставіце ў печ металічны посуд, бо адлюстраванне посудам ЗВЧ-хвалі могуць выклікаць іскрывыя разрады і ўзгаранне.
- Каб пазбегнуць перагрэву і ўзгарання прадуктаў, варта бесперапынна сачыць за працай печы, калі ў яе змешчаны прадукты ў „разавых“ пластыкавых, папяровых і іншых падобных пакаваннях, ці калі ў печ загрузана невялікая колькасць прадуктаў.
- Калі вы разаграваете якую-небудзь вадкасць (ваду, каву, малако і інш.), то майце на ўвазе, што яна можа раптам ускіпець і выплюхнуцца вам на рукі ў той момант, калі вы дастаеце ёмістасць з печы. Каб гэтага не адбылося, змясціце ў ёмістасць тэрмаўстойлівую пластыкавую ложку ці шклянную мяшалку і перад тым, як дастаць ёмістасць, перамяшайце ў ёй вадкасць.
- Бутэлекі для кармлення і слоікі з дзіцячым харчаваннем варта змясціць у печ без вечаў і сосак. Змесціва трэба перамяшваць ці перыядычна падтрасаць. Перад кармленнем неабходна правесці тэмпературу змесціва, каб не дапусціць апёкаў.

Важная інфармацыя

- **АБАВЯЗКОВА правесце, ці не гарачая ежа, перш чым даваць яе дзіцяці. Рэкамендуем узбоўтаць змесціва слоіка ці бутэлькі, каб раўнамерна размеркаваць цяпло па ўсім аб'ёме.**
- **Не дапушчаецца варыць яйкі ў шкарлупіне ці падаграваць звараныя ўкрутую яйкі ў МІКРАХВАЛЕВЫМ рэжыме, бо яны лопнуць з-за павышэння ўнутранага ціску.**

Каб пазбегнуць апёкаў, паражэння электрычным токам, пажару, уздзеяння ўцечкі мікрахвалевага выпраменьвання і прычынення шкоды здароўю, неабходна выконваць прыведзеныя ніжэй меры бяспекі.

- Перад першым уключэннем печы пераканайцеся ў тым, што напружанне ў электрычнай сетцы адпавядае напружанню, паказанаму на корпусе прылады.
- Выкарыстоўвайце мікрахвалеваю печ толькі па яе прамым прызначэнні, як выкладзена ў дадзенай інструкцыі.

- Мікрахвалевая печ прызначана выключна для падагрэву і прыгатавання ежы і не прызначана для лабараторнага ці прамысловага выкарыстання.
- Не захоўвайце і не выкарыстоўвайце мікрахвалеваю печ па-за памяшканнямі.
- Не выкарыстоўвайце мікрахвалеваю печ палізу ад вады, у непасрэднай блізкасці ад кухоннай ракавіны, у сырых падвальных памяшканнях ці побач з басейнам.
- Не ўключайце печ без прадуктаў, праца печы без прадуктаў можа прывесці да выхаду яе з ладу.
- Прыгатаванне прадуктаў з вельмі нізкай колькасцю вільгаці можа прывесці да іх падгарання ці ўзгарання.
- Не выкарыстоўвайце мікрахвалеваю печ, калі пашкоджаны сеткавы шнур ці вілька сеткавага шнура, калі печ працуе з перабоямі, а таксама пасля яе падзення.

Каб пазбегнуць рызыкі ўзгарання ў працоўнай камеры печы:

- пры разаграванні ежы ў пластыкавай ці папяровай ўпакоўцы сачыце за працэсам разагравання, каб не дапусціць узгарання ўпакоўкі;
- перш чым змясціць у печ папяровыя ці пластыкавыя пакеты, зніміце з іх драцяныя закруткі (фіксатары).

Калі ўзгаранне адбылося:

- не адкрывайце дзверцы печы;
- выключце мікрахвалеваю печ і дастаньце сеткавую вільку з электрычнай разетки;
- пакіньце дзверцу зачыненай, каб не даць агню распаўсюдзіцца.
- Не выкарыстоўвайце працоўную камеру печы для захоўвання якіх-небудзь прадметаў, не пакідайце ў ёй паперу ці прадукты. Ніколі не захоўвайце ў мікрахвалевай печы прадукты, такія як хлеб, печыва, а таксама папяровыя ўпакоўкі, гаручыя матэрыялы і т.п., паколькі падчас навальніцы мікрахвалевая печ можа ўключыцца самаадвольна.
- Посуд папярэдне правесце на прыдатнасць для выкарыстання ў мікрахвалевай печы.
- Забараняецца падаграваць вадкасць у пасудзінах з вузкімі горлачкамі.
- Не выкарыстоўвайце мікрахвалеваю печ для хатняга кансервавання, паколькі няма ўпэўненасці ў тым, што змесціва слоікаў дасягнула тэмпературы кіпення.
- Каб пазбегнуць працяглага бурнага кіпення вадкіх прадуктаў і напояў, а таксама, каб пазбегнуць атрымання апёкаў, рэкамендуецца перамяшваць прадукты напачатку і ў сярэдзіне працэдур

гатавання. Для гэтага выключыце нагрэў, пачакайце некаторы час, дастаньце посуд з прадуктамі, перамяшайце і пастаўце назад ў мікрахвалевую печ для працягвання працэсу гатавання.

- Рэгулярна рабіце чыстку мікрахвалевай печы. Нерэгулярны догляд за печчу можа прывесці да пагаршэння яе знешняга выгляду, адмоўна адбіцца на яе працаздольнасці, а таксама прывесці да небяспекі пры далейшай эксплуатацыі.
- Посуд можа моцна награватца, атрымліваючы цяпло ад прадуктаў, якія гатуюцца, таму неабходна карыстацца кухоннымі рукавіцамі ці прыхваткамі.
- Ніколі не пакідайце прыладу, якая працуе, без нагляду.
- З меркаванняў бяспекі дзяцей не пакідайце поліэтыленавыя пакеты, якія выкарыстоўваюцца ў якасці ўпакоўкі, без нагляду.
- **Увага!** Не дазваляйце дзецям гуляць з поліэтыленавымі пакетамі ці ўпаковачнай плёнкай. **Небяспека ўдушша!**
- Будзьце асабліва ўважлівыя, калі побач з прыладай, якая працуе, знаходзяцца дзеці ці асобы з абмежаванымі магчымасцямі.
- Прылада не прызначана для выкарыстання дзецьмі і людзьмі з абмежаванымі магчымасцямі. У выключных сітуацыях асоба, якая адказвае за іх бяспеку, павінна даць адпаведныя і зразумелыя інструкцыі пра бяспечнае карыстанне прыладай і тых небяспеках, якія могуць узнікнуць пры яе няправільным выкарыстанні.
- Не зачыняйце вентыляцыйныя адтуліны на корпусе мікрахвалевай печы.
- Не апускайце сеткавы шнур і вілку сеткавага шнура ў вадку ці ў любыя іншыя вадкасці.
- Пазбягайце кантакту сеткавага шнура і вілкі сеткавага шнура з гарачымі паверхнямі і вострымі краямі мэблі.
- Пры адключэнні вілкі сеткавага шнура ад электрычнай разеткі трымайцеся за вілку сеткавага шнура, а не за сеткавы шнур.
- Не бярыцеся за вілку сеткавага шнура мокрымі рукамі, гэта можа прывесці да паражэння электрычным токам.
- Каб пазбегнуць паражэння электрычным токам, забараняецца самастойна разбіраць і рамантаваць печ, пры выяўленні няспраўнасці звяртайцеся толькі ў аўтарызаваны (упаўнаважаны) сэрвісны цэнтр.

ПРЫЛАДА ПРЫЗНАЧАНА ТОЛЬКІ ДЛЯ БЫТОВОГА ВЫКАРЫСТАННЯ

УКАЗАННЯ ПА ЗАЗЯМЛЕННІ ПЕЧЫ

- Мікрахвалевая печ павінна быць надзейна заземлена. У выпадку якога-небудзь унутранага замыкання заземленне змяншае рызыку ўдару электратокам, бо залішні ток сыхдзе па заземляльным провадзе. У мікрахвалевай печы выкарыстоўваюцца сеткавы кабель з заземляльным провадам і сеткавая вілка з кантактамі заземлення.
- Вілка падключаецца да электрычнай разетки, якая таксама павінна мець кантакт заземлення.

Важная інфармацыя:

- Выкарыстанне сеткавай вілкі з кантактамі заземлення, уключанай у электрычную разетку без кантакту заземлення, можа прывесці да рызыкі атрымання ўдару электратокам.
- Пракансультуйцеся з кваліфікаваным электрыкам, калі вам не ясныя інструкцыі па заземленні печы ці існуюць сумненні наконт надзейнасці заземлення мікрахвалевай печы.
- У мэтах прадухілення забытвання сеткавага шнура мікрахвалевая печ забяспечана кароткім сеткавым шнуром.
- Пры неабходнасці выкарыстання падаўжальніка выкарыстоўвайце толькі 3-правадны падаўжальнік з кантактамі заземлення на сеткавай вілцы і электрычнай разетцы.
- Маркіроўка сячэння правадоў сеткавага шнура мікрахвалевай печы і маркіроўка на шнуры падаўжальніка павінны супадаць.
- Сеткавы шнур падаўжальніка не павінен звісаць з краёў стала, дзе за яго могуць пацягнуць дзеці, сеткавы шнур павінен быць пракладзены такім чынам, каб выключыць хаджэнне па ім.

АГУЛЬНЫЯ ПРАВИЛЫ ПРЫГАТАВАННЯ ПРАДУКТАЎ У ЗВЧ-ПЕЧАХ

ПАПЯРЭДЖАННЕ: *Перад разаграваннем ці прыгатаваннем прадуктаў у герметычнай ці вакуумнай упакоўцы не забудзьце раскрыць яе. У адваротным выпадку ў упакоўцы створыцца ціск, які можа яе разарваць.*

- Забараняецца гатаваць і разагравать у мікрахвалевай печы яйка ў шкарлупіне і яйкі, звараныя ўкрутую, бо яны могуць падарвацца з-за павышэння ўнутранага ціску.
- Некаторыя з прадуктаў (яйкі ў шкарлупіне, вадкія ці цвёрдыя тлушчы), а таксама герметычна зачыненыя слоікі, зачыненыя шклянныя ёмістасці могуць быць

БЕЛАРУСКАЯ

- выбухованебяспечнымі, таму ставіць іх у мікрахвалеваю печ забараняецца.
- Перад прыгатаваннем тоўстую лупіну прадуктаў (напрыклад, бульбы, кабакчоў ці яблыкаў) праколвайце ў некалькіх месцах.
- Бутэлекі для кармлення і слоікі з дзіцячым харчаваннем варта ставіць у печ без вечкаў і сосак. Змесціва трэба перамешваць ці прызначаны для мікрахвалевых печаў, устанавіць яго на шклянны паддон.
- Падчас гатавання выкарыстоўвайце посуд, прызначаны для мікрахвалевых печаў, устанавіць яго на шклянны паддон.
- Для раўнамернага прагрэву прадуктаў змяшчайце таўсцейшыя кавалкі прадуктаў бліжэй да краёў посуду.
- Сачыце за працягласцю гатавання прадуктаў. Устанавіце найменшую працягласць гатавання прадуктаў, пры неабходнасці павялічце час гатавання.
- Не перавышайце працягласць гатавання прадуктаў, гэта можа прывесці да іх узгарання. Заўсёды сачыце за працэсам гатавання пры выкарыстанні посуду з паперы, пластыка і іншых гаручых матэрыялаў.
- Гатуйце прадукты пад вечкам, прыдатным да выкарыстання ў мікрахвалевых печах. Вечка прадухіліць распырскванне соку ці тлушчу і дапаможа прадуктам гатавацца раўнамерна.
- Для паскарэння працэсу гатавання адзін раз перавярніце прадукты хуткага гатавання, напрыклад, гамбургеры. Вялікія кавалкі мяса варта пераварочваць падчас гатавання мінімум двойчы.
- Падчас гатавання перамешвайце прадукты, перамяшчаючы іх зверху ўніз і ад цэнтра да краёў посуду.
- Калі ў вас узнікаюць сумненні па выкарыстанні посуду ў мікрахвалевай печы, то правядзіце праверку.
- Ідэальны матэрыял посуду для мікрахвалевых печаў павінен быць „празрыстым“ для мікрахвалі, гэта дазваляе іх энергіі праходзіць праз сценкі посуду і разагрываць прадукты.
- Мікрахвалі не могуць пранікаць скрозь метал, таму металічны посуд ці талеркі з металічным аздабленнем выкарыстоўваць у ЗВЧ-печы забараняецца.
- Нельга змяшчаць у печ прадметы, вырабленыя з паўторна выкарыстанай (макулатурнай) паперы, бо яна можа ўтрымліваць украпанні металу, якія могуць стаць прычынай узгарання ўпакоўкі.
- Круглыя і авальныя талеркі лепш падыходзяць для выкарыстання ў мікрахвалевай печы, чым прамавугольныя.
- Не выкарыстоўвайце посуд са сколамі і расколінамі.

ПРАВЕРКА ПОСУДУ ПЕРАД ВЫКАРЫСТАННЕМ ЯГО ў ЗВЧ-ПЕЧЫ

- Устанавіце посуд, які трэба выпрабаваць, у працоўную камеру печы (напрыклад, талерку), пастаўце на яе шклянны стакан з халоднай вадой.
- Уключыце мікрахвалеваю печ на максімальную магутнасць і ўстанавіце час працы не больш за 1 хвіліну.
- Акуратна дакраніцеся да посуду, які трэба выпрабаваць, калі ён нагрэўся, а вада ў шклянцы халодная, то выкарыстоўваць такі посуд для гатавання прадуктаў у мікрахвалевай печы нельга.
- Пазбягайце перавышэння часу выпрабавання больш за 1 хвіліну.

ЗБОРКА ЗВЧ-ПЕЧЫ

Пасля транспартавання ці захоўвання прылады пры паніжанай тэмпературы неабходна вытрымаць яе пры пакаёвай тэмпературы не меней дзвюх гадзін.

Зніміце ўпаковачны матэрыял і аксэсуары з працоўнай камеры печы. Агледзьце мікрахвалеваю печ на прадмет наяўнасці дэфармацый. Асаблівую ўвагу надайце спраўнасці дзверцаў печы. Пры выяўленні няспраўнасцяў не ўстанавівайце і не ўключайце мікрахвалеваю печ.

Ахоўнае пакрыццё

КІРАЎНІЦВА ПА ВЫБАРУ ПОСУДУ АСЦЯРОЖНА!

- Шчыльна зачынення ёмістасці, змешчаныя ў мікрахвалеваю печ, могуць быць выбухованебяспечнымі.
- Зачынення ёмістасці павінны быць адкрыты, а ў пластыкавых пакетах неабходна зрабіць некалькі адтулін для выхаду пары перад змяшчэннем іх у мікрахвалеваю печ.

Матэрыялы і посуд, ПРЫДАТНЫЯ для выкарыстання ў мікрахвалевай печы

Посуд для смажання	Прытрымлівайцеся ўказанняў вытворцы. Дно посуду для смажання павінна быць на 5 мм таўсцей, чым у шклянога паддона, які круціцца. Няправільнае выкарыстанне посуду для смажання можа прывесці да з'яўлення расколін у самім посудзе і ў шкляным паддоне, які круціцца.
Абедзенны посуд	Посуд павінен мець адпаведную маркіроўку. Прытрымлівайцеся ўказанняў вытворцы посуду. Не выкарыстоўвайце посуд з расколінамі ці сколамі.
Шклянныя ёмістасці	Толькі ёмістасці, зробленыя з гарачатрывалага шкла. Пераканайцеся ў адсутнасці металічных абадоў. Не выкарыстоўвайце ёмістасці з расколінамі ці сколамі.
Посуд са шкла	Толькі посуд, зроблены з гарачатрывалага шкла. Пераканайцеся ў адсутнасці металічных абадоў. Не выкарыстоўвайце посуд з расколінамі ці сколамі.
Працэс гатавання ў мікрахвалевай печы з выкарыстаннем спецыяльных мяшкоў	Прытрымлівайцеся ўказанняў вытворцы. Не закрывайце мяшкі з выкарыстаннем металічных закрутак ці перацяжак. У мяшках неабходна зрабіць некалькі адтулін для выхаду пары.
Папяровыя талеркі і кубкі	Выкарыстоўвайце гэты посуд толькі для кароткачасовага гатавання/разагравання. Не пакідайце мікрахвалеваю печ без нагляду падчас гатавання/разагравання прадуктаў у такім посудзе.
Папяровыя ручнікі	Прадукты падчас гатавання можна накрыць папяровым ручніком для ўтрымання цяпла ў іх і для прадухілення распырсквання тлушчу. Выкарыстоўвайце толькі пры пастаянным кантролі і толькі для кароткачасовага гатавання/падагрэву.
Пергаментная папера	Выкарыстоўвайце ў мэтах прадухілення распырсквання тлушчу ці ў якасці абгорткі.
Пластык	Можна выкарыстоўваць толькі тыя вырабы з пластыка, якія маюць адпаведную маркіроўку: „Прыдатна для мікрахвалевай печы“. Прытрымлівайцеся ўказанняў вытворцы. Некаторыя пластыкавыя ёмістасці могуць размягчыцца ў выніку нагрэву прадуктаў, якія ў іх змяшчаюцца. Герметычна зачыненыя пластыкавыя пакеты неабходна пракалоць ці прарэзаць, як паказана на саміх упакоўках.
Пластыкавая абгортка	Можна выкарыстоўваць толькі тыя вырабы з пластыка, якія маюць адпаведную маркіроўку.
Васковая папера	Выкарыстоўвайце для прадухілення распырсквання тлушчу, а таксама для захавання вільгаці.

Матэрыялы і посуд, НЕПРЫДАТНЫЯ для выкарыстання ў мікрахвалевай печы

Алюмініевыя падносы і фальга	Могуць выклікаць іскрэнне. Карыстайцеся посудам, адмыслова прызначаным для выкарыстання ў мікрахвалевай печы.
Кардонны кубак з металічнай ручкай	Можа выклікаць іскрэнне. Карыстайцеся посудам, адмыслова прызначаным для выкарыстання з мікрахвалевай печчу.
Посуд металічны ці посуд з металічным вободам	Метал экраніруе энергію мікрахваль. Металічны вобад можа выклікаць іскрэнне.

БЕЛАРУСКАЯ

Металічныя закрукці	Могуць выклікаць іскрэнне, а таксама ўзгаранне ўпакоўкі падчас гатавання/разагравання прадуктаў.
Папяровыя пакеты	Могуць выклікаць узгаранне ў мікрахвалевай печы.
Мыла	Мыла можа расплавіцца і выклікаць забруджванне працоўнай камеры мікрахвалевай печы.
Дрэва	Драўляны посуд можа высахнуць, растрэскацца і ўзгарэцца.

Корпус: калі ёсць ахоўная плёнка, то зніміце яе з верхняй корпусу.

Не знімайце светла-шэрую слюдзяную пласціну ўсярэдзіне працоўнай камеры ў месцы выхаду ЗВЧ-хваль (6), якая служыць для аховы магнетрона.

Устаноўка шклянога паддона

1. Адкрыўце дзверку печы, націснуўшы на клавішу (8),.
2. Устанавіце апору (3) шклянога паддона (5) у адтуліну, якая размешчана на дне працоўнай камеры.
3. Устанавіце ролікавае кальцо (4) на дно працоўнай камеры.
4. Акуратна ўстанавіце шкляны паддон (5), сумясціўшы выступы на ім з пазамі апоры (3). Ніколі не ўстанавівайце шкляны паддон ніжняй часткай угару.

Нататкі:

- Не перашкаджаўце кручэнню шклянога паддона (5) падчас працы печы.
- Падчас гатавання прадуктаў заўсёды выкарыстоўвайце шкляны паддон (5), ролікавае кальцо (4) і апору паддона (3).
- Прадукты і посуд для гатавання прадуктаў неабходна ўстанавіваць толькі на шкляны паддон (5).
- Шкляны паддон (5) можа круціцца па гадзіннікавай стрэлцы ці супраць гадзіннікавай стрэлкі.
- Пры ўзнікненні расколін ці сколаў на шкляным паддоне (5) неадкладна замяніце яго.

УСТАНОВКА ПЕЧЫ

- Перад падключэннем мікрахвалевай печы пераканайцеся ў тым, што працоўнае напружанне і спажываная магутнасць адпавядаюць параметрам электрычнай сеткі.
- Падключайце мікрахвалевую печ да электрычнай разеткі, якая мае надзейнае заземленне.
- Устанавіце мікрахвалевую печ на цвёрдую плоскую паверхню, здольную вытрымаць яе вагу і максімальную вагу прадуктаў, якія будуць у ёй гатавацца.
- Не ўстанавівайце печ ў месцах з павышанай вільготнасцю і высокай тэмпературай,

а таксама паблізу ад лёгкаўзгаральных прадметаў.

- Абярыце такое месца, якое было б недаступна для маленькіх дзяцей.
- Устанавіце печ так, каб ад сцяны да задняй і бакавых сценак печы заставалася адлегласць не меней 20 см, а свабодная прастора над печчу складала не меней 30 см.
- Не здымайце апорныя ножкі са дна мікрахвалевай печы.
- Не зачыняйце вентыляцыйныя адтуліны на корпусе мікрахвалевай печы.
- Неабходна размяшчаць мікрахвалевую печ удалечыні ад тэлевізара ці радыёпрыёмніка, каб пазбегнуць з'яўлення перашкод пры прыёме тэле- і радыёсігналаў.

ПАПЯРЭДЖАННЕ:



У выпадку выхаду з ладу мікрахвалевай печы па віне ўладальніка, ён пазбаўляецца права на бясплатнае гарантыйнае абслугоўванне і рамонт.

ЭКСПЛУАТАЦЫЯ ПЕЧЫ

Гукавы сігнал

Кожны націск на кнопкі панэлі кіравання (7) пацвярджаецца гукавым сігналам.

Устаноўка бягучага часу



1. Устаўце вілку сеткавага шнура ў электрычную разетку, пры гэтым прагучыць гукавы сігнал і на дысплеі (9) адлюструюцца лічбы «**0:00**». Вы можаце ўстанавіць час у інтэрвале ад «**0:00**» да «**23:59**».
2. Націсніце кнопку (14) «**Гадзіннік/ Перадустаноўкі**», лічбы гадзін будуць міргаць.
3. Паваротам ручкі (13)  устанавіце гадзіны ў інтэрвале ад **0** да **23**.
4. Націсніце кнопку (14) «**Гадзіннік/ Перадустаноўкі**» для пацверджання, лічбы хвілін будуць міргаць.
5. Паваротам ручкі (13)  устанавіце хвіліны ў інтэрвале ад **0** да **59**.
6. Націсніце кнопку (14) «**Гадзіннік/ Перадустаноўкі**» для пацверджання, знакі «:» будуць міргаць.

Нататкі:

- Калі час не зададзены, бягучы час адлюстроўвацца не будзе.
- Калі пры ўстаноўцы бягучага часу на працягу 1 хвіліны не робяцца ніякія дзеянні, то адбываецца зварот у папярэдні рэжым.
- Калі падчас налады часу вы націсніце кнопку (11) «**Стоп/Адмена**», прылада вернецца да папярэдніх настроек.

ПРЫГАТАВАННЕ ПРАДУКТАЎ У ЗВЧ-ПЕЧЫ

Перад пачаткам гатавання прадуктаў неабходна ўстанавіць неабходны ўзровень магутнасці, час гатавання прадуктаў ці абраць праграму аўтаматычнага гатавання.

1. Адкрыце дзверцы печы, націснуўшы на клавішу (8), і змясціце прадукты ў працоўную камеру.
2. Націсніце кнопку (15) «**ЗВЧ/Грыль/Комбі**» адзін раз, на дысплей (9) адлюструюцца знакі «**P100**».
3. Націскаем кнопку (15) «**ЗВЧ/Грыль/Комбі**» ці паваротам ручкі (13)  абярыце ўзровень магутнасці: **P100, P80, P50, P30, P10**, які будзе адлюстроўвацца на дысплей (9).
4. Націсніце кнопку (12) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**» для пацверджання.
5. Паваротам ручкі (13)  устанавіце час гатавання ў інтэрвале ад **5 секунд да 95 хвілін**.
6. Націсніце кнопку (12) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**», пачнецца працэс гатавання прадуктаў, і на дысплей будзе адлюстроўвацца час гатавання, які застаўся.
7. Па завяршэнні працэсу гатавання прадуктаў печ адключыцца, і прагучаць пяць гукавых сігналаў.



Нататка: Крок устаноўкі часу гатавання прадуктаў:

- ад **0 да 1 хвіліны - 5 сек.**,
- ад **1 хвіл. да 5 хвіл. - 10 сек.**,
- ад **5 хвіл. да 10 хвіл. - 30 сек.**,
- ад **10 хвіл. да 30 хвіл. - 1 хвіл.**,
- ад **30 хвіл. да 95 хвіл. - 5 хвіл.**

Магутнасць	100%	80%	50%	30%	10%
Сведчанні на дысплей	P100	P80	P50	P30	P10

Рэжым гатавання прадуктаў - Грыль

1. Адкрыце дзверцы печы, націснуўшы на клавішу (8), і змясціце прадукты ў працоўную камеру.
2. Націсніце кнопку (15) «**ЗВЧ/Грыль/Комбі**», пры гэтым на дысплей (9) адлюструецца значэнне магутнасці, роўнае 100% (**P-100**).


3. Націскаем кнопку (15) «**ЗВЧ/Грыль/Комбі**» ці паваротам ручкі (13)  абярыце рэжым працы грылю, на дысплей (9) адлюструецца знак «**G**».
4. Націсніце кнопку (12) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**» для пацверджання.
5. Паваротам ручкі (13)  устанавіце час гатавання ў інтэрвале ад **5 секунд да 95 хвілін**.
6. Націсніце кнопку (12) «**Старт/+30сек/Пацвердзіць**», пачнецца працэс прыгатавання прадуктаў у рэжыме Грыль, і на дысплей будзе адлюстроўвацца час прыгатавання, які застаўся.
7. Па завяршэнні працэсу прыгатавання прадуктаў печ адключыцца, і прагучаць пяць гукавых сігналаў.


Нататка: Па сканчэнні паловы ўстаноўленага часу прагучаць два гукавых сігналы, у гэты момант вы можаце адкрыць дзверцы печы, перавярнуць прадукты, якія гатуюцца ў працоўнай камеры, зачыніць дзверцы і націснуць кнопку (12) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**». Калі вы не сталі пераварочваць прадукты, то працэс прыгатавання працягнецца.

Камбінаваны рэжым прыгатавання прадуктаў
Камбінаванае прыгатаванне спалучае рэжым мікрахвалевага прыгатавання прадуктаў і рэжым працы грылю.

«**C-1**» - **55%** часу мікрахвалевае прыгатаванне + **45%** часу праца грылю, прыгатаванне рыбы, бульбы.
«**C-2**» - **36%** часу мікрахвалевае прыгатаванне + **64%** грыль, прыгатаванне амлету, печанай бульбы, птушкі.

1. Адкрыце дзверцы печы, націснуўшы на клавішу (8), і змясціце прадукты ў працоўную камеру.
2. Націсніце кнопку (15) «**ЗВЧ/ Грыль/Комбі**», пры гэтым на дысплей (9) адлюструецца значэнне магутнасці, роўнае 100% (**P-100**).
3. Націскаем кнопку (15) «**ЗВЧ/Грыль/Комбі**» ці

паваротам ручкі (13)  абярыце адзін з камбінаваных рэжымаў «**C-1**» ці «**C-2**», які адлюструецца на дысплей (9).

4. Націсніце кнопку (12) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**» для пацверджання.
5. Паваротам ручкі (13)  устанавіце час прыгатавання ў інтэрвале ад **5 секунд да 95 хвілін**.
6. Націсніце кнопку (12) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**», уключыцца камбінаваны рэжым прыгатавання прадуктаў і на дысплей

БЕЛАРУСКАЯ

будзе адлюстроўвацца час прыгатавання, які застаўся.

7. Па завяршэнні працэсу прыгатавання прадуктаў печ адключыцца, і прагучаць пяць гукавых сігналаў.

Хуткае прыгатаванне

Гэта функцыя дазваляе хутка ўключыць печ для разагрывання ці прыгатавання прадуктаў на працягу зададзенага часу працы на поўнай магутнасці (**100%**).

1. Адкрыць дзверцы печы, націснуўшы на клавішу (8), і змясціце прадукты ў працоўную камеру.
2. У рэжыме бягучага часу націсніце кнопку (12) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**», пачнецца працэс прыгатавання прадуктаў на максімальнай магутнасці (**100%**) на працягу **30** секунд. Кожны наступны націск гэтай кнопкі (12) павялічвае час прыгатавання на **30** секунд. Максімальна магчымы час прыгатавання - **95** хвілін.
3. У мікрахвалевым, камбінаваным рэжыме «**C-1**» ці «**C-2**», а таксама ў рэжыме грэль «**G**» і размарозкі па часе «**dEF2**», кожны націск кнопкі (12) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**» павялічвае час прыгатавання прадуктаў на **30** сек.
4. У рэжыме бягучага часу паваротам ручкі (13)




супраць гадзіннікавай стрэлкі вы можаце непасрэдна абраць час прыгатавання. Пасля гэтага націсніце кнопку (12) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**», пачнецца працэс прыгатавання прадуктаў на максімальнай магутнасці (**100%**), і на дысплеі будзе адлюстроўвацца час прыгатавання, які застаўся.

5. Па завяршэнні працэсу прыгатавання прадуктаў печ адключыцца, і прагучаць пяць гукавых сігналаў.

Нататка:

*Працягласць працы ў рэжымах аўтаматычнага прыгатавання і размарозкі па вазе не можа быць павялічана націскам кнопкі (12) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**».*


Размарожванне прадуктаў па вазе

1. Адкрыць дзверцы печы, націснуўшы на клавішу (8), і змясціце прадукты ў працоўную камеру.
2. Націсніце адзін раз кнопку (10) «**Размарожванне па вазе/часе**», на дысплеі (9) высвятліцца «**dEF1**».
3. Паваротам ручкі(13)  устанавіце вагу прадукта ў дыяпазоне ад **100** да **2000** грамаў.

4. Націсніце кнопку (12) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**», пачнецца працэс размарожвання прадуктаў па ўстаноўленай вазе, і на дысплеі будзе адлюстроўвацца час размарожвання, які застаўся.

5. Па завяршэнні працэсу размарожвання прадуктаў печ адключыцца, і прагучаць пяць гукавых сігналаў.


Размарожванне прадуктаў па часе

1. Адкрыць дзверцы печы, націснуўшы на клавішу (8), і змясціце прадукты ў працоўную камеру.
2. Націсніце два разы кнопку (10) «**Размарожванне па вазе/часе**», пры гэтым на дысплеі (9) высвятліцца «**dEF2**».
3. Паваротам ручкі (13)  устанавіце неабходны час размарожвання.
4. Націсніце кнопку (12) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**», пачнецца працэс размарожвання прадуктаў па ўстаноўленым часе, і на дысплеі будзе адлюстроўвацца час, які застаўся.
5. Па завяршэнні працэсу размарожвання прадуктаў печ адключыцца, і прагучаць пяць гукавых сігналаў.

Меню аўтаматычнага прыгатавання прадуктаў

У рэжыме аўтаматычнага прыгатавання прадуктаў неабходна абраць праграму прыгатавання і задаць вагу прадукта.

Табліца меню аўтаматычнага прыгатавання прадуктаў

1. Адкрыць дзверцы печы, націснуўшы на клавішу (8), і змясціце прадукты ў працоўную камеру.
2. У рэжыме бягучага часу паваротам ручкі (13) па гадзіннікавай стрэлцы абярыце адзін з рэжымаў: ад «**A-1**» да «**A-8**».
3. Націсніце кнопку (12) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**» для пацверджання абранага рэжыму.
4. Паваротам ручкі (13)  абярыце вагу прадукта.
5. Націсніце кнопку (12) «**Старт/+30 сек/Пацвердзіць**», пачнецца працэс прыгатавання прадуктаў па абранай праграме аўтаматычнага прыгатавання, на дысплеі будзе адлюстроўвацца час прыгатавання, які застаўся.
6. Па завяршэнні часу прыгатавання печ аўтаматычна адключыцца, і прагучаць 5 гукавых сігналаў.



Табліца меню аўтаматычнага прыгатавання і вагі прадуктаў

Рэжым меню	Вага (г)	Сведчання на дысплей	Магутнасць
А-1 Разаграванне	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
А-2 Гародніна	200	200	100%
	300	300	
	400	400	
А-3 Рыба	250	250	80%
	350	350	
	450	450	
А-4 Мяса	250	250	100%
	350	350	
	450	450	
А-5 Паста	50 (з даданнем 450 г вады)	50	80%
	100 (з даданнем 800 г вады)	100	
А-6 Бульба	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
А-7 Піцца	200	200	100%
	400	400	
А-8 Суп	200	200	80%


Нататка: Вынік прыгатавання ў рэжыме аўтаматычнага прыгатавання залежыць ад памеру і формы прадукта, а таксама ад месца размяшчэння на шклянным паддоне. У любым выпадку, калі вы лічыце вынік прыгатавання недавальняльным, паспрабуйце павялічыць ці паменшыць зададзеную вагу прадукта.

Прыгатаванне прадуктаў у два этапы

Прыклад: Размарозіць прадукты на працягу 5 хвілін і прадоўжыць прыгатаванне на працягу 7 хвілін пры магутнасці **80%**.

1. Адкрыць дзверцы печы, націснуўшы на клавішу (8), і змясціце прадукты ў працоўную камеру.
2. Націсніце два разы кнопку (10) «Размарожванне па вазе/часе», пры гэтым на дысплей (9) высвятліцца «dEF2».
3. Паваротам ручкі (13)  устанавіце час размарожвання, роўны 5 хвілінам.
4. Націсніце кнопку (15) «ЗВЧ/Грыль/Комбі».
5. Паваротам ручкі (13)  выбярыце магутнасць

80%, на дысплей (9) адлюстроўвацца сімвалы «P80».

6. Націсніце кнопку (12) «Старт/+30 сек/Пацвердзіць» для пацверджання.
7. Паваротам ручкі (13)  устанавіце час прыгатавання 7 хвілін.
8. Націсніце кнопку (12) «Старт/+30 сек/Пацвердзіць», пачнецца працэс прыгатавання прадуктаў на першым этапе, і на дысплей будзе адлюстроўвацца час прыгатавання, які застаўся.
9. Па завяршэнні першага этапу прыгатавання прагучыць гукавы сігнал, і ўключыцца другі этап прыгатавання прадуктаў, на дысплей будзе адлюстроўвацца час прыгатавання, які застаўся.
10. Па завяршэнні часу прыгатавання печ аўтаматычна адключыцца, і прагучаць 5 гукавых сігналаў.

Нататкі:

- Калі ў працэс прыгатавання прадуктаў уключана функцыя размарожвання прадуктаў, то яна павінна быць першай.





БЕЛАРУСКАЯ

- Праграма аўтаматычнага прыгатавання прадуктаў не можа быць уключана ў праграму двухэтапнага прыгатавання прадуктаў.

Устаноўка часу пачатку прыгатавання

- Не выкарыстоўвайце дадзеную функцыю для рэжыму размарозкі прадуктаў.
- Перад устаноўкай часу пачатку прыгатавання правярце правільнасць устаноўкі бягучага часу.

Устанавіце жаданую праграму прыгатавання прадуктаў, напрыклад, прыгатаваць прадукты на працягу 7 хвілін пры магутнасці 80%:


1. Адкрыцьце дзверцы печы, націснуўшы на клавішу (8), і змясціце прадукты ў працоўную камеру.
2. Націсніце кнопку (15) «ЗВЧ/Грыль/Комбі».
3. Паваротам ручкі (13)  выбярыце магутнасць 80%, на дысплеі (9) адлюстроўваюцца знакі «P80».
4. Націсніце кнопку (12) «Старт/+30 сек/Пацвердзіць» для пацверджання.
5. Паваротам ручкі (13)  устанавіце час прыгатавання 7 хвілін.
6. Націсніце кнопку (14) «Гадзіннік/Перадустаноўкі», лічбы гадзін будуць міргаць.
7. Паваротам ручкі (13)  устанавіце гадзіны ў інтэрвале ад 0 да 23.
8. Націсніце кнопку (14) «Гадзіннік/Перадустаноўкі» для пацверджання, лічбы хвілін будуць міргаць.
9. Паваротам ручкі (13)  устанавіце хвіліны ў інтэрвале ад 0 да 59.
10. Націсніце кнопку (12) «Старт/+30 сек/Пацвердзіць» для пацверджання, знак «:» будзе міргаць.
11. Па дасягненні ўстаноўленага часу вы пачуеце два гукавых сігналы, і пачнецца працэс прыгатавання прадуктаў.
12. На дысплеі будзе адлюстроўвацца час прыгатавання, які застаўся.
13. Па завяршэнні часу прыгатавання печ аўтаматычна адключыцца, і прагучаць 5 гукавых сігналаў.

Нагадкі:

- Калі пры ўстаноўцы бягучага часу ці часу пачатку прыгатавання прадуктаў будзе націснута кнопка (11) «Стоп/Адмена», то ўстаноўка бягучага часу ці часу пачатку прыгатавання будзе адменена.

- Бягучы час павінен устанавівацца перад устаноўкай праграмы пачатку прыгатавання прадуктаў.
- Каб даведацца пра устаноўлены час пачатку прыгатавання прадуктаў, націсніце кнопку (14) «Гадзіннік/Перадустаноўкі», час пачатку прыгатавання будзе паказаны на дысплеі (9) на працягу 2-3 секунд.

Функцыя блакіроўкі печы для аховы ад уключэння дзецьмі

1. У рэжыме бягучага часу націсніце і ўтрымлівайце кнопку (11) «Стоп/Адмена» на працягу 3 секунд, прагучыць працяглы гукавы сігнал і на дысплеі (9) загарыцца піктаграма .
2. Для адключэння функцыі блакіроўкі націсніце і ўтрымлівайце кнопку (11) «Стоп/Адмена» на працягу трох секунд, прагучыць працяглы гукавы сігнал, і піктаграма загасне.

Нагадкі:

- Падчас мікрахвалевага ці камбінаванага працэсу прыгатавання прадуктаў, а таксама ў рэжыме грыль вы можаце паглядзець устаноўленую магутнасць, націснуўшы кнопку (15) «ЗВЧ/Грыль/Комбі», устаноўленая магутнасць будзе адлюстроўвацца на дысплеі (9) на працягу 2-3 секунд.
- Падчас прыгатавання прадуктаў націсніце кнопку (14) «Гадзіннік/Перадустаноўкі» для адлюстравання на дысплеі (9) бягучага часу на працягу 2-3 секунд.
- Калі падчас прыгатавання вы адкрывалі дзверцы печы, то пасля іх зачынення неабходна націснуць кнопку (12) «Старт/+30 сек/Пацвердзіць» для працягу прыгатавання прадуктаў.
- Па завяршэнні працэсу прыгатавання вы пачуеце 5 гукавых сігналаў.
- Калі на працягу 1 хвіліны пасля задання праграм/настроек прыгатавання вы не націснеце кнопку (12) «Старт/+30 сек/Пацвердзіць», то адбудзецца вяртанне у рэжым бягучага часу без захавання настроек.

ЧЫСТКА І ДОГЛЯД

- Перад чысткай выключыце печ і дастаньце вілку сеткавага шнура з электрычнай разеткі.
- Не дапушчайце траплення вільгаці на панэль кіравання, чысціце яе мяккай, злёгка вільготнай тканінай, пасля чаго вытрыце насуха.
- Захоўвайце працоўную камеру печы ў чысціні. Калі на сценках печы засталіся кавалачкі

- прадуктаў ці падцёкі вадкасці, вытрыце іх вільготнай сурвэткай.
- Пры моцна забруджанай працоўнай камеры можна выкарыстоўваць мяккі мыйны сродак.
 - Не карытайцеся для чысткі печы зверху і ўсярэдзіне абразіўнымі мыйнымі сродкамі, драцянымі шчоткамі. Сачыце за тым, каб вада ці мыйны сродак не патрапілі ў адтуліны, якія знаходзяцца на вечку і корпусе печы і прызначаны для адводу паветра і пары.
 - Забараняецца выкарыстоўваць мыйныя сродкі на аснове аміяку.
 - Знешнія паверхні трэба чысціць вільготнай сурвэткай.
 - Дзверцы печы заўсёды павінны быць чыстымі. Не дапушчайце скаплення крошак і кавалачкаў ежы паміж дзверцамі і верхняй панэллю печы, гэта перашкаджае звычайнаму зачыненню дзверцаў.
 - Рэгулярна чысціце ад пылу і бруду вентыляцыйныя адтуліны на корпусе печы, праз якія паступае паветра для астуджэння печы.
 - Рэгулярна здымайце і чысціце шклянны паддон і яго апору; працірайце дно працоўнай камеры печы.
 - Шклянны паддон і прывад яго кручэння мыйце ў вадзе з даданнем нейтральнага мыйнага раствора. Для мыцця гэтых дэталей можна скарыстацца посудамыйнай машынай.
 - Не апускайце нагрэты шклянны паддон у халодную ваду: з-за рэзкага перападу тэмператур шклянны паддон можа трэснуць.

НЯСПРАЎНАСЦІ І МЕТАДЫ ІХ УСТАРАНЕННЯ

Мікрахвалевае печ стварае перашкоды прыёму тэле- і радыёсігналаў	Падчас працы мікрахвалевай печы могуць узнікнуць перашкоды пры прыёме тэле- і радыёсігналаў. Аналагічныя перашкоды ўзнікаюць пры працы невялікіх электрапрыбораў, такіх як міксер, пыласос і электрычны фен. Гэта звычайная з'ява.
Нізкая яркасць падсвятлення	Калі ўстаноўлены нізкі ўзровень магутнасці мікрахвалевага выпраменьвання, то ўзровень яркасці падсвятлення працоўнай камеры можа быць нізкім. Гэта звычайная з'ява.
Скапленне пары на дзверцах, выхад гарачага паветра з вентыляцыйных адтулін	Падчас прыгатавання пара можа выходзіць з прадуктаў, якія гатуюцца. Большая колькасць пары выходзіць праз вентыляцыйныя адтуліны, але некаторая частка яе можа асядаць на ўнутраным боку дзверцаў. Гэта звычайная з'ява.
Мікрахвалевае печ уключана без загрузаных прадуктаў	Уключэнне мікрахвалевай печы на кароткі час без загрузаных прадуктаў не прывядзе да паломкі. Заўсёды правярайце наяўнасць прадуктаў у печы перад яе ўключэннем.

Устараненне няспраўнасцей

Няспраўнасць	Магчымая прычына	Спосаб устаранення
Печ не ўключаецца	Вілка сеткавага кабеля недастаткова шчыльна ўстаўлена ў электрычную разетку	Выміце вілку з разеткі. Праз 10 секунд устаўце вілку зноў ў электрычную разетку.
	Няспраўнасць электрычнай разеткі	Паспрабуйце ўключыць у тую ж разетку іншы электрапрыбор.
Нагрэў адсутнічае	Няшчыльна зачынена дзверца	Шчыльна зачыніце дзверцу.
Падчас працы печы шклянны паднос, які круціцца, выдае староннія шумы	Забруджана ніжняя частка працоўнай камеры ці апора шклянога паддона	Прамойце шклянны паддон, апору паддона і дно працоўнай камеры

БЕЛАРУСКАЯ

Тэхнічныя параметры і характарыстыкі Умовы эксплуатацыі:

Тэмпература паветра	Ад +10°C да +35°C
Адносная вільготнасць паветра	35-80%
Атмасферны ціск	86-106 кПа (650 – 800 мм.рт.ст.)

Асноўныя параметры

Электрасілкаванне:	220-240 В ~ 50 Гц
Намінальная мікрахвалевае магутнасць	700 Вт
Намінальная спажываная магутнасць у рэжыме мікрахваляў	1300 Вт
Намінальная спажываная магутнасць у рэжыме грылю	1000 Вт
ККД (%) ЗВЧ	55%
Працоўная частата	2450 ± 49 МГц
Аб'ём камеры	20 л
Дыяметр шклянога паддона	255 мм
Габарытныя памеры, не больш за	440 x 340 x 258 мм
Маса нета	Прыблізна 10,5 кг

Камплектнасць

Печ	1 шт.
Шклянны паддон	1 шт.
Ролікавае кольца	1 шт.
Апора шклянога паддона	1 шт.
Рашотка для грылю	1 шт.
Інструкцыя па эксплуатацыі	1 шт.
Гарантыйны талон	1 шт.
Кніга рэцэптаў для мікрахвалевай печы	1 шт.
Індывідуальная тара	1 шт.

Вытворца захоўвае за сабой права змяняць дызайн і тэхнічныя характарыстыкі прыбора без папярэджання.

Тэрмін службы прыбора - 5 гадоў

Гарантыя

Падрабязнае апісанне умоў гарантыйнага абслугоўвання могуць быць атрыманы у таго дылера, ў якога была набыта тэхніка. Пры звароце за гарантыйным абслугоўваннем абавязкова павінна быць прад'яўлена купчая альбо квітанцыя аб аплаце.

Дадазены выраб адпавядае патрабаванням EMC, якія выказаны ў дырэктыве ЕС 89/336/ЕЕС, і палажэнням закона аб прытрымліванні напружання (73/23 ЕС)



MIKROTO'LQINLI PECHKA

Elektr jihozini ishlatishdan oldin qo'llanmasini diqqat bilan o'qib chiqing.

Qo'llanmadagi ko'rsatmalarga aniq amal qilsangiz mikroto'lqinli pechka ko'p yil benuqson ishlaydi.

Qo'llanmani olish oson bo'ladigan joyga qo'ying.

ASOSIY QISMLARI

1. Pechka eshigi yopgichi
2. Qaraydigan oyna
3. Shisha patnis asosi
4. G'ildirakli xalqa
5. Shisha patnis
6. O'YUCH to'lqin chiqish joyi
7. Boshqarish paneli
8. Eshikni ochadigan tugma
- Boshqarish paneli**
9. Display
10. «Og'irligi/vaqtga qarab muzdan tushirish» tugmasi
11. «To'xtatish/Bekor qilish» tugmasi
12. «Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash» tugmasi
13. «Vaqt/Og'irlik/Avto-menyu» murvati
14. «Soat/Belgilab qo'yish» tugmasi
15. «O'YUCH/Gril/Kombi» tugmasi

Qo'shimcha qismlari

16. Gril panjarasi (faqat «Gril» usulida ishlatiladi)

- Qo'shimcha himoya bo'lishi uchun jihoz quvvat oladigan elektr tarmog'iga nominal ishlab ketadigan tok kuchi 30 mA dan oshmaydigan himoya o'chirish moslamasini (HO'M) o'rnatish to'g'ri bo'ladi; uni o'rnatish uchun mutaxassisni chaqiring.

MIKROTO'LQIN QUVVATI TA'SIR QILMASLIGI UCHUN AMAL QILISH KERAK BO'LGAN EHTIYOT CHORALARI

Mikroto'lqinli pechka eshigini ochib ishlatishga harakat qilmang, sababi bunday qilganda mikroto'lqin quvvat zararli ta'sir qilish xavfi paydo bo'ladi. Ayniqsa eshik ichki qulfi bilan berkitish mexanizmini shikastlantirmaslik kerak.

- Mikroto'lqinli pechka eshigiga eshik ochilganda elektr quvvatini uzadigan berkitish tizimi o'rnatilgan. Pechka eshigidagi berkitish tizimi elektr zanjirini o'zgartirmang.
- Mikroto'lqinli pechka old qismi bilan eshigi o'rtasiga yot jismlar qo'ymang, ovqat yoki tozalaydigan vosita donalari berkitgich panjara yoki eshik ichkarisida to'planib qolmasligiga qarab turing.
- O'YUCH chiqadigan joy (6) slyudali plastina bilan yopilgan, uni olib tashlamang, toza bo'lishiga qarab turing.
- Shikastlangan pechkani ishlatmang, ayniqsa pechka eshigi yaxshi yopilishi kerak.
- Biror joyi shikastlangan yoki buzilgan pechkani ishlatmang. Ayniqsa eshigi doim zich yopilgan, quyidagilari shikastlanmagan bo'lishi kerak.
 - eshigi (masalan, qiyshaymagan),
 - sharnirlari bilan yopgichi (sinmagan, bo'shamagan),
 - eshik ichkari tomonidagi berkitadigan panjara.
- Pechkani faqat vakolatli xizmat markazining mutaxassislariga to'g'rilashlari yoki ta'mirlashlari mumkin.

MUHIM XAVFSIZLIK CHORALARI

Jihozni faqat maqsadiga muvofiq, qo'llanmasida aytilgandek ishlatning. Jihoz noto'g'ri ishlatilsa buzilishi, foydalanuvchi yoki uning mulkiga zarar qilishi mumkin.

DIQQAT! Malakali mutaxassislar tuzatmaguncha eshigi yoki eshigidagi zichlagichi shikastlangan pechkani ishlatish mumkin emas!

DIQQAT! Mikroto'lqinli quvvat ta'siridan himoya qiladigan qopqoq ochib bajariladigan xizmat va ta'mirlash ishlarining hammasini faqat mutaxassislar bajarishlari kerak!

DIQQAT! Portlab ketmasligi uchun suyuqlik yoki boshqa masalliqni yopiq idishda isitish mumkin emas!

DIQQAT! Pechkani xavfsiz ishlatish to'g'ri va tushunarli qilib o'rgatilgan va noto'g'ri ishlatilsa qanday xavf bo'lishi tushuntirilgan bo'lsagina

O'ZBEKCHA

bolalar pechkani kattalar qarab turmaganda ishlatishlari mumkin!

DIQQAT! Elektr shnuri shikastlangan bo'lsa, xavfdan ehtiyot bo'lish uchun, uni faqat ishlab chiqaruvchi, xizmat markazi yoki shunga o'xshash malakali xodimlar almashtirishlari kerak!

DIQQAT! Ularning xavfsizligi uchun javob beradigan inson qarab turmagan yoki pechkani ishlatish to'liq tushuntirilmagan bo'lsa pechka bolalar bilan jismoniy yoki aqliy qobiliyati kam yoki tajribasi, bilimi yo'q insonlarning ishlatishiga mo'ljallanmagan!

OGOHLANTIRISH! Ishlayotganda pechkaning sirti qiziydi.

- Faqat mikroto'liqni pechkaga mo'ljallangan idishni ishlatning. Pechkaning ichiga metall idish qo'ymang, sababi idishdan qaytgan O'YUCH to'liqni chaqrib, yong'in chiqishi mumkin.
- Pechkaga qo'yilgan masalliq «pushti» plastik, qog'oz yoki shunga o'xshash qutiga solingan bo'lsa yoki pechkaga qo'yilgan masalliq kam bo'lsa, qizib, yonib ketmasligi uchun, pechkaning ishlatishiga qarab turish kerak.
- Pechkada suyuqlik (suv, qahva, sut va hk.) isitilayotgan bo'lsa idishni pechkadan olayotganda birdan qaynab, qo'lingizga to'kilib ketishi mumkinligi esingizdan chiqmasin. Shunday bo'lmasligi uchun suyuqlik solingan idishga issiqqa chidamli plastik qoshiq yoki shisha aralashtirgich solib qo'ying va olishdan oldin idishdagi suyuqlikni aralashtiring.
- Bolaga beriladigan sut solingan shisha idish yoki bolalar ovqati solingan bankani pechkaga so'rg'ich va qopqoqsiz qo'yish kerak. Idishdagi ovqatni aralashtirib yoki chayqatib turish kerak. Kuyib qolmasligi uchun, bolaga berishdan oldin, idishdagi ovqat haroratini tekshirib ko'ring.

Muhim ma'lumot

- Bolaga ovqatini berishdan oldin **ALBATA** issiq emasligini tekshirib ko'ring. Issig'i teng taqsimlanishi uchun banka yoki shisha idishdagi ovqatni chayqatish tavsiya qilinadi.

- **MIKROTO'LQIN** holatida ishlatib po'chog'i archilmagan tuxumni qaynatish yoki qaynatib pishirilgan tuxumni isitish mumkin emas, ichidagi bosimi oshib portlab ketishi mumkin.

Kuyib qolmaslik, tok urmasligi, yong'in chiqmasligi va mikroto'liqni nuri chiqib sog'liqqa zarar qilmasligi uchun quyidagi ehtiyot choralarini bajarish kerak.

- Birinchi marta ishlatishdan oldin pechka korpusida ko'rsatilgan tok kuchi elektr tarmog'idagi tok kuchiga to'g'ri kelishini tekshirib ko'ring.
- Mikroto'liqni pechkani faqat maqsadiga muvofiq, qo'llanmasida aytilgandek ishlatning.
- Mikroto'liqni pechka faqat ovqat isitish bilan ovqat pishirishga mo'ljallangan, laboratoriya yoki sanoatda ishlatishga mo'ljallanmagan.
- Mikroto'liqni pechkani xonadan tashqarida saqlamang va xondan tashqarida ishlatmang.
- Mikroto'liqni pechkani suvga, oshxonadagi idish yuvgichga yaqin joyda, zax yerto'lada yoki basseyn yaqinida ishlatmang.
- Masalliq solinmagan pechkani ishlatmang, masalliq solinmasdan ishlatilsa pechka buzilishi mumkin.
- Tarkibidagi namlik juda kam masalliq pishirilganda kuyishi yoki yonib ketishi mumkin.
- Elektr shnuri yoki elektr vilkasi shikastlangan, ishlab-ishlamayotgan yoki tushib ketgan mikroto'liqni pechkani ishlatmang.

Pechka ish kamerasida yong'in chiqmasligi uchun:

- Qutisi yonib ketmasligi uchun plastik yoki qog'oz qutidagi ovqatni isitganda ovqat isitishiga qarab turing;
- Qog'oz yoki plastik xaltadagi ovqatni pechkaga solishdan oldin xalta bog'langan simni (mahkamlagichni) olib tashlang.

Agar masalliq yonib ketsa:

- pechka eshigini ochmang;
- mikroto'liqni pechkani o'chirib, elektr vilkasini rozetkadan chiqarib qo'ying;
- olov tarqalmasligi uchun pechka eshigi yopiq tursin.

- Pechka ish kamerasini buyum saqlashga ishlatmang, unda qog'oz yoki masalliq qoldirmang. Hech qachon mikroto'lqinli pechka ichiga non, pechenega o'xshagan ovqat, qog'oz quti, yonadigan material va hk. solib qo'ymang, sababi chaqmoq chaqayotganda mikroto'lqinli pechka o'zi ishlab ketishi mumkin.
- Idishni oldin mikroto'lqinli pechkada ishlatsa bo'lishini tekshirib ko'ring.
- Buyni tor idishga solingan suyuqlikni isitish ta'qiqlanadi.
- Mikroto'lqinli pechkani uyda konserva qilishga ishlatmang, sababi banka ichidagi mahsulot qaynash nuqtasiga yetganini aniqlab bo'lmaydi.
- Suyuq masalliq, ichimlik ko'p vaqt qattiq qaynab turmasligi, kuyib qolmaslik uchun pishirishdan oldin va pishirish o'rtasida uni aralashtirish tavsiya qilinadi. Buning uchun oldin qizishini o'chiring, bir oz kutib turing, ovqat solingan idishni chiqarib oling, idishdagi ovqatni aralashtirib, pishishini oxiriga yetkazish uchun, yana mikroto'lqinli pechkaga soling.
- Mikroto'lqinli pechkani tez-tez tozalab turing. Pechka tez-tez tozalanmasa ko'rinishi yomonlashadi, ishlashiga salbiy ta'sir qiladi, bundan tashqari, ishlatish xavfli bo'lib qoladi.
- Pishayotgan ovqatning issig'i chiqib ovqat solingan idish qizib ketishi mumkin, shuning uchun idishni olganda oshxona qo'lqopi kiying yoki qisgich ishlatting.
- Hech qachon ishlayotgan jihozni qarovsiz qoldirmang.
- Bolalarni ehtiyot qilish uchun o'rashga ishlatilgan polietilen xaltalarni qarovsiz qoldirmang.
- **Diqqat!** Bolalar polietilen xalta yoki o'rashga ishlatilgan plyonkani o'ynashlariga ruxsat bermang. **Bo'g'ilish xavfi bor!**
- Ishlayotgan jihoz yaqinida bolalar yoki imkoniyati cheklangan insonlar bo'lganda ayniqsa ehtiyot bo'ling.
- Jihoz bolalar va imkoniyati cheklangan insonlarning ishlatishiga mo'ljallanmagan. Juda zarur bo'lganda ularning xavfsizligi uchun javob beradigan inson jihoz xavfsiz

ishlatilishini to'g'ri va tushunarli qilib o'rgatishi, noto'g'ri ishlatilganda qanday xavf bo'lishini tushuntirishi kerak.

- Jihoz korpusidagi havo kiradigan joylarni berkitib qo'ymang.
- Elektr shnuri bilan elektr vilkasini suvga yoki boshqa suyuqlikka solmang.
- Elektr shnuri bilan elektr vilkasi yussiq yuzalarga tegmasin, mebel o'tkir qirrasidan o'tmasin.
- Elektr vilkasini rozetkadan chiqarganda elektr shnuridan emas, elektr vilkasidan ushlab torting.
- Elektr vilkasini xo'l qo'l bilan ushlamang, tok urishi mumkin.
- Tok urmasligi uchun pechkani o'zicha ochish va ta'mirlash ta'qiqlanadi, biror joyi buzilgan bo'lsa vakolatli xizmat markaziga olib boring.

JIHOZ FAQAT UYDA ISHLATISHGA MO'LJALLANGAN

Pechkani yerga tutashtirish borasidagi ko'rsatmalar

- Mikroto'lqinli pechka yerga ishonchli tutashgan bo'lishi kerak. Jihoz ichida qisqa tutashuv bo'lsa yerga tutashgan pechka tok urish xavfini kamaytiradi, chunki ortiqcha tok yerga tutashgan simdan o'tib ketadi. Mikroto'lqinli pechkada yerga tutashadigan elektr kabeli bilan yerga tutashadigan ulash joyi bor elektr vilka ishlatiladi.
- Elektr vilka yerga tutashgan rozetkaga ulanishi kerak.

Muhim ma'lumot:

- yerga tutashmagan rozetkaga yerga tutashadigan joyi bor elektr vilkasini ulash tok urishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Agar yerga tutashish qanday bo'lishini tushunmasangiz yoki mikroto'lqinli pechka yerga ishonchli tutashganidan shubhalanayotgan bo'lsangiz malakali mutaxassis bilan maslahatlashib oling.
- Elektr shnuri o'ralib qolmasligi uchun mikroto'lqinli pechka elektr shnuri kalta qilingan.
- Uzaytirgich ishlatish kerak bo'lsa elektr vilkasi bilan elektr rozetkasida yerga

O'ZBEKCHA

tutashish joyi bor 3 simli uzaytirgich ishlatilgani.

- Mikroto'lqinli pechkada shnuri kesmasi markasi bilan uzaytirgich shnuri kesmasidagi marka bir-biriga to'g'ri kelishi kerak.
- Uzaytirgich elektr shnuri stol chetidan osilib turmasligi kerak, sababi uni bolalar tortib yuborishlari mumkin, elektr shnuri shuningdek kimdir bosishi mumkin bo'lgan joydan ham o'tmasligi kerak.

O'YUCH pechkada umumiy ovqat pishirish qoidalari

OGOHLANTIRISH: Germetik yoki vakuum qutidagi ovqatni isitish yoki pishirishdan oldin qutini ochish esingizdan chiqmasin. Aks holda ichidagi bosim oshib quti yorilib ketishi mumkin.

- Mikroto'lqinli pechkada po'chog'i archilmagan tuxumni pishirish, qaynatib pishirilgan tuxumni isitish ta'qiqlanadi, sababi ichidagi bosim oshib po'chog'i archilmagan tuxum portlab ketishi mumkin.
- Ba'zi ovqatlar (po'chog'i archilmagan tuxum, suyuq yoki qattiq yog'lar), germetik yopilgan bankalar, yopiq shisha idishlar portlab ketishi mumkin, shuning uchun ularni mikroto'lqinli pechkaga solish ta'qiqlanadi.
- Po'chog'i qalin mahsulotni (masalan, kartoshka, kabachki yoki olmani) pishirishdan oldin po'chog'ini bir necha joyidan teshib qo'ying.
- Bola emadigan shisha idish bilan bolaning ovqati solingan bankani pechkaga so'rg'ichsiz va metall qopqoqsiz qo'ying. Bolaning ovqatini aralashtirib yoki chayqatib turish kerak. Kuyib qolmasligi uchun oldin bolaga beriladigan ovqat haroratini tekshirib ko'ring.
- Bekon pishirganda uni shisha patnisning o'ziga qo'ymang, bir qismi qizigani uchun shisha idish darz ketishi mumkin.
- Ovqat pishirganda mikroto'lqinli pechkaga qo'ysa bo'ladigan idish ishlatib, idishni shisha patnisga qo'ying.
- Masalliq bir xil pishishi uchun kattaroq masalliq bo'lagini idish chetiga qo'ying.
- Ovqat pishadigan vaqtga qarab turing. Ovqat pishadigan vaqtni kamroq qo'ying, agar kerak bo'lsa yana vaqt qo'shasiz.

- Masalliq pishadigan vaqtni keragidan oshirib yubormang, aks holda masalliq yonib ketishi mumkin. Qog'oz, plastik va boshqa yonuvchan idishlardagi ovqat pishishiga qarab turing.
- Masalliqni mikroto'lqinli pechkada ishlatsa bo'ladigan idishda, qopqog'ini yopib pishiring. Qopqoq yopilganda masalliqdan chiqayotgan suv yoki yog' sachrab ketmaydi, masalliq bir tekis pishadi.
- Tezroq pishishi uchun tez pishadigan ovqatlarni, misol uchun, gamburgerni, ag'darib turing. Pishayotgan kattaroq go'sht bo'laklarini kamida ikki marta ag'darib qo'yish kerak.
- Pishayotgan masalliq tepasidan pastga, o'rtasidan chetiga qarab aralashtiriladi.

Idish tanlash borasidagi maslahatlar EHTIYOT BO'LING!

- Mikroto'lqinli pechkaga solingan zich yopiq idishlar portlab ketishi mumkin.
- Mikroto'lqinli pechkaga solishdan oldin yopiq idishlarni ochib qo'yish, plastik xaltalarni esa, bug'i chiqib ketishi uchun, bir necha joyidan teshib qo'yish kerak.
- Mikroto'lqinli pechkada ishlatish mumkinligiga shubhangsiz bo'lsa oldin idishni tekshirib ko'ring.
- Mikroto'lqinli pechkaga ishlatiladigan eng maqbul idish mikroto'lqinni «o'tkazadigan» bo'lishi kerak, shunda uning quvvati idishdan o'tib masalliqni qizdiradi.
- Mikroto'lqin metalldan o'taolmaydi, shuning uchun O'YUCH pechkada metall idish yoki metall bilan bezatilgan idishni ishlatish ta'qiqlanadi.
- Pechkaga qayta ishlangan qog'ozdan (qog'oz chiqitidan) yasalgan buyumlarni qo'yish mumkin emas, chunki ularga quti yonib ketishiga sabab bo'ladigan metall donalari sachragan bo'lishi mumkin.
- Mikroto'lqinli pechkada to'rtburchak idishdan ko'ra dumaloq yoki tuxum shaklidagi idishni ishlatgan yaxshi.
- Cheti uchgan, darz ketgan idishni ishlatmang.

O'YUCH pechkada ishlatishdan oldin idishni sinab ko'rish

- Sinalayotgan idishni (misol uchun, likopni) pechkaning ish kamerasiga qo'ying, ustiga bitta stakanda shisha stakanda sovuq suv qo'ying.
- Mikroto'lqinli pechkani to'liq quvvatiga qo'yib ishlating, ishlash vaqtini 1 daqiqadan oshirmang.
- Ehtiyot bo'lib sinalayotgan idishga qo'l tekkizing, agar idish qizigan, lekin stakandagi suv sovuq bo'lsa bunday idishni mikroto'lqinli pechkada ovqat pishirishga ishlatib bo'lmaydi.
- Sinash vaqtini 1 daqiqadan oshirib yubormang.

Mikroto'lqinli pechkada ishlatilsa bo'ladigan material va idishlar

Qovurishga ishlatiladigan idish	Ishlab chiqaruvchining ko'rsatmalariga amal qiling. Qovurishga ishlatiladigan idishning osti aylanadigan shisha patnisdan 5 mm qalinroq bo'lishi kerak. Ovqat qovuriladigan idish noto'g'ri ishlatilsa idish yoki aylanadigan shisha patnis darz ketishi mumkin.
Ovqatlanadigan idish	Idishga tegishli belgi qo'yilgan bo'lishi kerak. Idish ishlab chiqaruvchining ko'rsatmalariga amal qiling. Darz ketgan yoki cheti uchgan idishni ishlatmang.
Shisha idish	Faqat issiqqa chidamli shishadan yasalgan idishni ishlatish mumkin. Metall xoshiyasi yo'qligini qarab ko'ring. Darz ketgan yoki cheti uchgan idishni ishlatmang.
Ovqatlanadigan shisha idish	Faqat issiqqa chidamli ovqatlanadigan idishni ishlating. Metall xoshiyasi yo'qligini qarab ko'ring. Darz ketgan yoki cheti uchgan idishni ishlatmang.
Maxsus xalta ishlatib mikroto'lqinli pechkada ovqat pishirish	Ishlab chiqaruvchining qo'rsatmalariga amal qiling. Xaltani metall sim yoki tortgich bilan berkitmang. Bug' chiqishi uchun xaltaning bir necha joyini teshib qo'ying.
Qog'oz likop va finjon	Bunday idishni faqat kam vaqtda pishadigan/isiydigan ovqatga ishlating. Bunday idishga solingan ovqat pishayotganda/isiyotganda mikroto'lqinli pechkani qarovsiz qoldirmang.
Qog'oz sochiq	Dam yedirish va yog'i sachramasligi uchun ovqatning ustini qog'oz sochiq bilan yopib qo'yish mumkin. Faqat ko'z uzmasdan qarab turadigan bo'lsangiz va ovqat kam vaqtda pishadigan/isiydigan bo'lsagina qog'oz sochiq ishlating.
Pergament qog'oz	Idishdagi ovqatning yog'i sachramasligi uchun yoki o'rashga ishlatiladi.
Plastik	Faqat «Mikroto'lqinli pechkada ishlatish mumkin» deb belgi qo'yilgan plastik buyumlarni ishlatilsa bo'ladi. Ishlab chiqaruvchining ko'rsatmalariga amal qiling. Ichidagi ovqat qizib plastik idish yumshab qolishi mumkin. Germetik yopilgan plastik xaltalarni, xaltaning o'zida ko'rsatilgandek qilib, teshib yoki tilib qo'yish kerak.
Plastik o'rama	Tegishli belgi qo'yilgan plastik buyumlarnigina ishlatish mumkin.
Mum qog'oz	Ovqatning yog'i sachramasligi yoki pishayotgan ovqat qurib qolmasligi uchun ishlatiladi.

Mikroto'lqinli pechkada ISHLATSA BO'LMAYDIGAN material va idishlar

Alyumin patnis va folga	Uchqun chiqarishi mumkin. Mikroto'lqinli pechkada ishlatilsa bo'ladigan maxsus idishni ishlatmang.
Metall dastakli karton kosa	Uchqun chiqarishi mumkin. Mikroto'lqinli pechkada ishlatilsa bo'ladigan maxsus idishni ishlatmang.
Metall idish yoki metall xoshiyali idish	Metall mikroto'lqin quvvatini o'tkazmaydi. Metall xoshiyadan uchqun chiqishi mumkin.

O'ZBEKCHA

Metall sim	Uchqun chiqarishi, ovqat pishayotganda/isiyotganda qutini yondirib yuborishi mumkin.
Qog'oz xalta	Mikroto'lqinli pechka ichida yonib ketishi mumkin.
Sovun	Sovun erib mikroto'lqinli pechka ish kamerasini ifloslantirishi mumkin.
Yog'och	Yog'och idish qurib qolishi, yorilishi va yonib ketishi mumkin.

O'YUCH PECHKANI YIG'ISH

Jihoz sovuq havoda olib kelingan yoki turgan bo'lsa ishlatishdan oldin kamida ikki soat xona haroratida turishi kerak.

Mikroto'lqinli pechka ichidagi o'rashga ishlatilgan ashyolar bilan qismlarini olib tashlang. Mikroto'lqinli pechkaning biro joyi qiyshaymaganini tekshirib ko'ring. Ayniqsa pechka eshigi sozligini diqqat bilan tekshirib ko'ring. Biror joyi nosozligini ko'rsangiz mikroto'lqinli pechkani o'rnatmang va ishlatmang.

Himoya qiladigan qoplamasi

Korpusi: agar himoya qiladigan plyonka o'ralgan bo'lsa uni korpusidan olib tashlang.

Magnetronni himoya qilish uchun ishlatiladigan, ishlash kamerasi ichidagi O'YUCH to'lqin chiqadigan joyga (6) qo'yilgan och kulrang slyudali plastinani olib tashlamang

1. Tugmasini (8) bosib pechka eshigini oching.
2. Shisha patnis (5) asosini (3) ish kamerasi ostidagi ochiq joyga kiritib mahkamlang.
3. G'ildirakli xalqani (4) ish kamerasi ostiga qo'ying.
4. Chiqib turgan joyini asosdagi (3) ochiq joyga to'g'rilab shisha patnisni (5) g'ildirakli xalqaga qo'ying. Hech qachon shisha patnisni ostini ustiga qilib o'rnatmang.

Eslatma:

- *Pechka ishlayotganda shisha patnis (5) aylanishiga xalaqit bermang.*
- *Ovqat pishayotganda albatta shisha patnis (5), g'ildirakli xalqa (4) va patnis asosini (3) ishlatmang.*
- *Ovqat bilan ovqat pishadigan idishni albatta shisha patnisga (5) qo'yish kerak.*
- *Shisha patnis (5) soat miliga qarab ham soat miliga teskari ham aylanishi mumkin.*
- *darz ketgan, cheti uchgan shisha patnisni (5) tez almashtiring.*

PECHKANI QO'YISH

- Mikroto'lqinli pechkani elektrga ulashdan oldin pechka ishlaydigan tok kuchi bilan ishlatadigan quvvati ulanadigan elektr tarmog'i ko'rsatgichlariga to'g'ri kelishini tekshirib ko'ring.
- Mikroto'lqinli pechkani yerga ishonchli tutashgan rozetkaga ulang.
- Mikroto'lqinli pechkani qattiq, yotiq, o'zining og'irligi bilan unda pishadigan eng ko'p masalliq og'irligini ko'taradigan joyga qo'ying.
- Pechkani namlik ko'p, harorat baland bo'ladigan va tez yonadigan buyumlar turadigan joyga qo'ymang.
- Pechka qo'yiladigan joyga yosh bolalarning qo'li yetmaydigan bo'lishi kerak.
- Pechkani yoni bilan orqasi devordan kamida 20 cm narida turadigan, ustida esa kamida 30 cm ochiq joy qoladigan qilib qo'ying.
- Mikroto'lqinli ostidagi oyoqlarini olib qo'ymang.
- Mikroto'lqinli pechka korpusidagi havo kiradigan joylarni berkitib qo'ymang.
- Radio va tele to'lqin qabul qilinishiga xalaqit bermasligi uchun mikroto'lqinli pechkani televizor yoki radiodan uzoqroqqa qo'ying.

OGOHLANTIRISH:

Egasining aybi bilan buzilgan mikroto'lqinli pechka bepul kafolatli qaralmaydi va ta'mirlanmaydi.

PECHKANI ISHLATISH

Ovoz eshitilishi

Boshqarish panelidagi (7) tugmalar bosilganda ovoz eshitiladi.

Soatni to'g'rilash

1. Elektr vilkasini rozetkaga ulang, ovoz eshitilib displeyda (9) «0:00» sonlari ko'rinadi. Soatni «0:00» dan «23:59» gacha to'g'rilab qo'yishingiz mumkin.

2. «**Soat/Belgilab qo'yish**» tugmasini (14) bosib, soat raqamlari o'chib-yona boshlaydi.



3. Murvatini (13) burab **0** bilan **23** o'rtasida soatni to'g'rilab qo'ying.

4. Tasdiqlash uchun «**Soat/Belgilab qo'yish**» tugmasini (14) bosib, daqiqa raqamlari o'chib-yona boshlaydi.



5. Murvatini (13) burab **0** bilan **59** o'rtasida daqiqani to'g'rilab qo'ying.

6. Tasdiqlash uchun «**Soat/Belgilab qo'yish**» tugmasini (14) bosib, «:» alomati o'chib-yona boshlaydi.

Eslatma:

- Agar soat to'g'rilab qo'yilmasa vaqt ko'rsatilmaydi.
- Soat to'g'rilanayotganda 1 daqiqa birorta ham ish bajarilmasa jihoz oldingi holatiga qaytadi.
- Soat to'g'rilanayotganda «**To'xtatish/Bekor qilish**» tugmasi (11) bosilsa jihoz oldingi to'g'rilashga qaytadi.

O'YUCH PECHKADA OVQAT PISHIRISH

Ovqat pishirishdan oldin pechka ishlaydigan quvvatni, ovqat pishadigan vaqtni to'g'rilab qo'yish yoki o'zi pishiradigan dasturni tanlash kerak bo'ladi.

1. Tugmasini (8) bosib pechka eshigini oching, ish kamerasiga masalliq soling.

2. Bir marta «**O'YUCH/Gril/Kombi**» tugmasini (15) bosib, displeyda (9) «**P100**» yozuvi ko'rinadi.

3. «**O'YUCH/Gril/Kombi**» tugmasini (15)

bosib yoki murvatini (13) burab ishlaydigan quvvatini tanlang: **P100, P80, P50, P30, P10**, tanlangan quvvat displeyda (9) ko'rinadi.

4. Tasdiqlash uchun «**Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash**» tugmasini (12) bosib.

5. Murvatini (13) burab **5** sekund bilan **95** daqiqa orasida pishadigan vaqtni to'g'rilab qo'ying.

6. «**Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash**» tugmasini (12) bosib, ovqat pishishi

boshlanadi, displeyda ovqat pishishiga qolgan vaqt ko'rinadi.

7. Ovqat pishganidan keyin pechka o'chadi, besh marta ovoz eshutiladi.

Eslatma: Ovqat pishadigan vaqt quyiladigan oraliq:

- **0** daqiqadan **1** daqiqagacha – **5** sekund,
- **1** daqiqadan **5** daqiqagacha – **10** sekund,
- **5** daqiqadan **10** daqiqagacha – **30** sekund,
- **10** daqiqadan **30** daqiqagacha – **1** daqiqa,
- **30** daqiqadan **95** daqiqagacha – **5** daqiqa,

Quvvati	100%	80%	50%	30%	10%
Displeyda ko'rinishi	P100	P80	P50	P30	P10

Ovqat pishirish usuli – Gril

1. Tugmasini (8) bosib pechka eshigini oching, ish kamerasiga masalliq soling.

2. «**O'YUCH/Gril/Kombi**» tugmasini (15) bosib, displeyda (9) **100% (P-100)** teng quvvat ko'rsatgichi ko'rinadi.

3. «**O'YUCH/Gril/Kombi**» tugmasini (15)

bosib yoki murvatini (13) burab gril usulida ishlashga o'tkazib qo'ying, displeyda (9) «**G**» yozuvi ko'rinadi.

4. «**Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash**» tugmasini (12) bosib tasdiqlang.

5. Murvatini (13) burab **5** sekunddan **95** daqiqagacha ovqat pishadigan vaqtni belgilab qo'ying.

6. «**Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash**» tugmasini (12) bosib, Gril usuli bilan ovqat pishishi boshlanadi va displeyda ovqat pishishiga qolgan vaqt ko'rinadi.

7. Ovqat pishganidan keyin pechka o'chadi, besh marta ovoz eshutiladi.

Eslatma: Belgilangan vaqtning yarmi o'tganidan keyin ikki marta ovoz eshutiladi, shunda pechka eshigini ochib pishayotgan ovqatni aralashtrish mumkin, so'ng pechka eshigini yopib «**Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash**» tugmasini (12) bosib. Agar ovqat aralashtrilmasa pishishi davom etadi.

Ovqatni umumiy usulda pishirish


Umumiy pishirish usulida ovqat mikroto'lqin usuli bilan gril usuli qo'shib pishiriladi.


O'ZBEKCHA

«C-1» - 55% vaqt mikroto'lqin bilan pishiriladi + 45% vaqt gril usulida ishlab baliq, kartoshka pishiriladi.

«C-2» - 36% vaqt mikroto'lqin bilan pishadi +64% vaqt gril usulida ishlab tuxum quymoq, kartoshka, parranda go'shti pishirish mumkin.

1. Tugmasini (8) bosib pechka eshigini oching, masalliqni ish kamerasiga soling.
2. «UYUCH/Gril/Kombi» tugmasini (15) bosib, displeyda (9) 100% ga (P-100) teng bo'lgan quvvat ko'rsatgichi ko'rinadi.
3. «UYUCH/Gril/Kombi» tugmasini (15) bosib


yoki murvatini (13)  burab «C-1» yoki «C-2» umumiy usullaridan bittasini tanlang, tanlangan usul displeyda (9) ko'rinadi.

4. Tasdiqlash uchun «Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash» tugmasini (12) bosib.
5. Murvatini (13)  burab 5 sekund bilan 95 daqiqa orasida ovqat pishadigan vaqt qo'ying.
6. «Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash» tugmasini (12) bosib, ovqatni umumiy pishirish usuli ishga tushadi va displeyda ovqat pishishiga qolgan vaqt ko'rinadi.
7. Ovqat pishganidan so'ng pechka o'chadi va besh marta ovoz eshutiladi.

Tez pishirish usuli

1. Bu usul pechkani to'liq quvvat bilan ishlatib (100%) pechkani tez qizdirish yoki belgilangan vaqtda ovqatni tez pishirish imkonini beradi.
2. Tugmasini (8) bosib pechka eshigini oching, ish kamerasiga masalliqni soling.
3. Soatni ko'rsatish holatida «Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash» tugmasini (12) bosib, 30 sekund ovqatni eng baland quvvat (100%) bilan pishirish boshlanadi. Har safar shu tugma (12) bosilganda ovqat pishadigan vaqt 30 sekundga ko'payadi. Ovqat pishadigan vaqt ko'pi bilan 95 daqiqagacha qo'ysa bo'ladi.
4. Mikroto'lqin usulida, «C-1» yoki «C-2» umumiy usuli, «G» gril usulida va vaqtga qarab muzdan tushirish usulida «dEF2» «Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash»


tugmasining (12) bir marta bosilishi ovqat pishish vaqtini 30 sekundga ko'paytiradi.

5. Soatni ko'rsatish holatida murvatini (13)  soat miliga teskari burab ovqat pishadigan vaqt o'zingiz ham to'g'rilab qo'ysangiz bo'ladi. SHundan so'ng «Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash» tugmasini (12) bosib, eng baland quvvatda (100%) ovqat pishishi boshlanadi, displeyda ovqat pishishiga qolgan vaqt ko'rinadi.
6. Ovqat pishganidan so'ng pechka o'chadi, besh marta ovoz eshutiladi.


Eslatma:

Ovqatni o'zi pishirish usullari bilan og'irligiga qarab muzdan tushirish usulida «Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash» tugmasini (12) bosib ishlaydigan vaqtini ko'paytirib bo'lmaydi.

Masalliqni og'irligiga qarab muzdan tushirish

1. Tugmasini (8) bosib pechka eshigini oching, masalliqni ish kamerasiga soling.
2. «Og'irligiga/vaqtga qarab muzdan tushirish» tugmasini (10) bir marta bosib, displeyda (9) «dEF1» yozuvi ko'rinadi.
3. Murvatini (13)  burab 100 bilan 2000 gramm o'rtasida masalliq og'irligini belgilab qo'ying.
4. «Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash» tugmasini (12) bosib, tanlangan og'irlikka qarab masalliqni muzdan tushirish boshlanadi, displeyda muzdan tushishga qolgan vaqt ko'rinadi.
5. Masalliq muzdan tushganidan so'ng pechka o'chadi va besh marta ovoz eshutiladi.

Masalliqni vaqtga qarab muzdan tushirish

1. Tugmasini (8) bosib pechka eshigini oching, masalliqni ish kamerasiga soling.
2. «Og'irligiga/vaqtga qarab muzdan tushirish» tugmasini (10) ikki marta bosib, displeyda (9) «dEF2» yozuvi ko'rinadi.
3. Murvatini (13)  muzdan tushadigan vaqtga burab qo'ying.
4. «Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash» tugmasini (12) bosib, vaqtga qarab


muzdan tushirish boshlanadi, displeyda qolgan vaqt ko'rinadi.

- Masalliq muzidan tushgach pechka o'chadi va besh marta ovoz eshitaladi.


Ovqatni o'zi pishiradigan menyu

Masalliqni pechkaning o'zi pishiradigan bo'lsa oldin ovqat pishiriladigan dastur bilan masalliq og'irligini belgilab qo'yish kerak bo'ladi.

Masalliq o'zi pishadigan menyu jadvali

- Tugmasini (8) bosib pechka eshigini oching, masalliqni ish kamerasiga qo'ying.
- Soatni ko'rsatayotganda murvatini (13) 

soat mili tomonga burab ishlash usullaridan bittasini tanlang: «**A-1**» dan «**A-8**» gacha.

- Tanlangan usulni tasdiqlash uchun «**Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash**» tugmasini (12) bosing.
- Murvatini (13)  burab masalliq og'irligini tanlang.
- «**Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash**» tugmasini (12) bosing, o'zi pishiradigan dasturda ovqat pishirish boshlanadi, displeyda ovqat pishishiga qolgan vaqt ko'rinadi.
- Ovqat pishganidan keyin pechka o'zi o'chadi va 5 marta ovoz eshitaladi.

Ovqat o'zi pishadigan va masalliq og'irligi menyusi




Menyu	Og'irligi (g)	Displeyda ko'rinishi	Quvvati
A-1 Isitish	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-2 Sabzavot	200	200	100%
	300	300	
	400	400	
A-3 Baliq	250	250	80%
	350	350	
	450	450	
A-4 Go'sht	250	250	100%
	350	350	
	450	450	
A-5 Makaron	50 (450 g suv qo'shiladi)	50	80%
	100 (800 g suv qo'shiladi)	100	
A-6 Kartoshka	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-7 Pitsa	200	200	100%
	400	400	
A-8 Sho'rva	200	200	80%

Eslatma: O'zi pishirish usulida ovqatning pishishi masalliqning o'lchami, shakli va shisha idishga qo'yilgan joyiga bog'liq bo'ladi. Agar ovqat pishishi yoqmasa belgilangan masalliq og'irligini ko'paytirib yoki kamaytirib ko'ring.

O'ZBEKCHA

Ovqatni ikki bosqichda pishirish

Misol: Masalliqni **5** daqiqa muzidan tushirib **80%** quvvat bilan **7** daqiqa pishirish kerak.

1. Tugmasini (8) bosib pechka eshigini oching, masalliqni ish kamerasiga soling.
2. «**Og'irligiga/vaqtga qarab muzidan tushirish**» tugmasini (10) ikki marta bosib, displeyda (9) «**DEF2**» yozuvi ko'rinadi.
3. Murvatini (13)  burab muzdan tushadigan vaqtni **5** daqiqaga qo'ying.
4. «**O'YUCH/Gril/Kombi**» tugmasini (15) bosib.
5. Murvatini (13)  **80%** quvvatga burab qo'ying, displeyda (9) «**P80**» yozuvi ko'rinadi.
6. Tasdiqlash uchun «**Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash**» tugmasini (12) bosib.
7. Murvatini (13)  burab ovqat pishadigan vaqtni **7** daqiqaga qo'ying.
8. «**Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash**» tugmasini (12) bosib, masalliq pishishining birinchi bosqichi boshlanadi, displeyda ovqat pishishiga qolgan vaqt ko'rinadi.
9. Birinchi bosqich tugaganidan so'ng ovoz eshitiladi, pishirishning ikkinchi bosqichi boshlanadi, displeyda ovqat pishishiga qolgan vaqt ko'rinadi.
10. Ovqat pishganidan keyin pechka o'zi o'chadi va 5 marta ovoz eshitiladi.

Eslatma:

- Masalliq pishirishga muzidan tushirish ham qo'shilgan bo'lsa muzdan tushirishni birinchi bosqichga qo'yish kerak.
- Ikki bosqichda pishiriladigan ovqatni o'zi pishiradigan dastur bilan pishirib bo'lmaydi.





Ovqat pishishi boshlanadigan vaqtga qo'yish

- Bu usulni masalliqni muzidan tushirishga ishlatmang.
- Ovqat pishishi boshlanadigan vaqtni qo'yishdan oldin soat to'g'rilab qo'yilgan bo'lishi kerak.

O'zingiz xohlagan ovqat pishirish dasturini belgilab qo'ying, misol uchun, **80%** quvvat bilan **7** daqiqa pishishi kerak:

1. Tugmasini (8) bosib pechka eshigini oching,

masalliqni ish kamerasiga soling.

2. «**O'YUCH/Gril/Kombi**» tugmasini (15) bosib.
3. Murvatini (13)  **80%** quvvatga burab qo'ying, displeyda (9) «**P80**» yozuvi ko'rinadi.
4. Tasdiqlash uchun «**Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash**» tugmasini (12) bosib.
5. Murvatini (13)  **7** daqiqaga burab qo'ying.
6. «**Soat/Belgilab qo'yish**» tugmasini (14) bosib, soat raqamlari o'chib-yona boshlaydi.
7. Murvatini (13)  **0** soat bilan **23** soat o'rtasidagi vaqtga burab qo'ying.
8. Tasdiqlash uchun «**Soat/Belgilab qo'yish**» tugmasini (14) bosib, daqiqa raqamlari o'chib-yona boshlaydi.
9. Murvatini (13)  **0** daqiqa bilan **59** daqiqa o'rtasidagi vaqtga burab qo'ying.
10. Tasdiqlash uchun «**Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash**» tugmasini (12) bosib, tasdiqlash uchun «**:**» alomati o'chib-yona boshlaydi.
11. Belgilangan vaqt bo'lganida ikki marta ovoz eshitiladi va ovqat pishishi boshlanadi.
12. Displeyda ovqat pishishiga qolgan vaqt ko'rinadi.
13. Ovqat pishadigan vaqt tugaganidan so'ng pechka o'zi o'chadi va 5 marta ovoz eshitiladi.

Eslatma:

- Soat to'g'rilanayotganda yoki ovqat pishishi boshlanadigan vaqt qo'yilayotganda «**To'xtatish/Bekor qilish**» tugmasi (11) bosilsa soat to'g'rilanishi yoki ovqat pishishi boshlanadigan vaqt bekor qilinadi.
- Ovqat dastur bilan pishishidan oldin soat to'g'rilangan bo'lishi kerak.
- Ovqat pishadigan vaqtni ko'rish uchun «**Soat/Belgilab qo'yish**» tugmasini (14) bosib, displeyda (9) 2-3 sekund ovqat pishishi boshlanadigan vaqt ko'rinadi.

Bolalar ishlatmasligi uchun pechkani berkitish xususiyati

1. Soat ko'rinib turganda «**To'xtatish/Bekor**

- qilish**» tugmasini (11) 3 sekund bosib ushlab turing, uzun ovoz eshitaladi va displeyda (9) [_ _] alomati ko'rinadi.
2. Bu xususiyatini o'chirish uchun «**To'xtatish/Bekor qilish**» tugmasini (11) uch sekund bosib ushlab turing, uzun ovoz eshitaladi va alomat o'chadi.

Eslatma:

- Ovqat mikroto'lqin bilan yoki umumiy pishirilayotganda, gril usulida «**O'YUCH/Gril/Kombi**» tugmasini (15) bosib pechka ishlayotgan quvvatni ko'rish mumkin, qo'yilgan quvvat 2-3 sekund displeyda (9) ko'rinadi.
- Ovqat pishayotganda soatni ko'rish uchun «**Soat/Belgilab qo'yish**» tugmasini (14) bosing, displeyda 2-3 sekund soat ko'rinadi.
- Ovqat pishayotganda pechka eshigini ochgan bo'lsangiz, eshik yopilganidan keyin ovqat pishishi davom etishi uchun «**Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash**» tugmasini (12) bosing.
- Ovqat pishganidan so'ng 5 marta ovoz eshitaladi.
- Dastur tanlanganidan/belgilab qo'yilganidan keyin 1 daqiqada «**Boshlash/+30 sek/Tasdiqlash**» tugmasini (12) bosilmasa to'g'rilashlar saqlanmasdan soatni ko'rsatishga o'tib ishlay boshlaydi.

TOZALASH VA EHTIYOT QILISH

- Tozalashdan oldin pechkani o'chiring, elektr vilkasini rozetkadan chiqarib oling.

NOSOZLIKLAR VA ULARNI TUZATISH

Mikroto'lqinli pechka tele va radio to'lqin qabul qilinishiga xalaqit berayapti	Mikroto'lqin ishlayotganda tele va radioto'lqin qabul qilinishiga xalaqit berishi mumkin. Mikser, chang so'rgich, elektr fenga o'xshagan kichik elektr jihozlari ishlaganda ham shunga o'xshash xalaqit berish bo'ladi.
Chirog'i xira yonayapti	Mikroto'lqin quvvati kam qilib qo'yilgan bo'sa ish kamerasining yorishishi xira bo'lishi mumkin. Bunday bo'lishi tabiiy hisoblanadi.
Eshigining oldida bug' to'planib qolgan, havo yo'llaridan issiq havo chiqayapti.	Pishayotgan ovqatdan bug' chiqishi mumkin. Bug' asosan havo yo'llaridan chiqib ketadi, lekin bug'ning bir qismi eshik ichki qismi oldida yig'ilib qolishi mumkin. Bunday bo'lishi tabiiy hisoblanadi.
Mikroto'lqin pechka ovqat solinmasdan ishlatildi	Mikroto'lqinli pechka ovqat solinmasdan kam ishlatilsa buzilmaydi. Ishlatishdan oldindan albatta pechkaga ovqat solinganini tekshirib ko'ring.

O'ZBEKCHA

Nosozliklarini tuzatish

Nosozlik	Bo'lishi mumkin sababi	Tuzatish
Pechka ishlamayapti	Elektr vilkasi rozetkaga to'liq kirmagan	Elektr vilkasini rozetkadan chiqarib oling, 10 sekunddan so'ng elektr vilkasini yana rozetkaga ulang.
	Elektr rozetka nosoz	Shu rozetkaning o'ziga boshqa elektr jihozini ulab ko'ring.
Pechka qizimayapti	Eshigi zich yopilmagan	Eshigini zich yoping.
Pechka ishlayotganda shisha patnisdan shovqin eshitilayapti.	Ish kamerasining osti yoki shisha patnis asosi kirlangan.	Shisha patnis, patnis asosi va ish kameraspi ostini yuving.

Texnik ko'rsatgichlari va xususiyati

Ishlatiladigan sharoit:

Havo harorati	+10°C darajadan +35°C darajagacha
Havoning nisbiy namligi	35-80%
Havo bosimi	86-106 kPa (650 – 800 mm.sm.ust.)

Asosiy ko'rsatgichlari

Ishlaydigan tok kuchi:	220-240 V ~ 50 Hz
Nominal mikroto'lqin quvvati	700 W
Mikroto'lqin usulida nominal ishlatadigan quvvati	1300 W
Gril usulida nominal ishlatadigan quvvati	1000 W
O'YUCH FIK %	55%
Ishlash chastotasi	2450 ± 49 MHz
Kamerasining sig'imi	20 l
Shisha patnis diametri	255 mm
Tegrasining o'lchami, ko'pi bilan	440 x 340 x 258 mm
Sof og'irligi	Taxminan 10,5 kg

To'plami

Pechka	1 dona
Shisha patnis	1 dona
G'ildirakli xalqa	1 dona
Shisha patnis asosi	1 dona
Gril panjarasi	1 dona
Qo'llanma	1 dona
Kafolat taloni	1 dona
Mikroto'lqinli pechkada pishiriladigan ovqatlar resepti	1 dona
Alohida idish	1 dona

Ishlab chiqaruvchining oldindan xabar bermay jihoz ko'rinishi va texnik xususiyatlarini o'zgartirishga huquqi bo'ladi.

Jihozning ishlash muddati – 5 yil

Kafolat shartlari

Ushbu jihozga kafolat berish masalasida hududiy diler yoki ushbu jihoz xarid qiningan kompaniyaga murojaat qiling. Kassa cheki yoki xaridni tasdiqlaydigan boshqa bir moliyaviy hujjat kafolat xizmatini berish sharti hisoblanadi.



*Ushbu jihoz 89/336 YAES
Ko'rsatmasi asosida belgilangan va
Quvvat kuchini belgilash Qonunida
(73/23 YAES) aytilgan YAXS
talablariga muvofiq keladi.*

GB

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

DE

Das Produktionsdatum ist in der Seriennummer auf dem Schild mit technischen Eigenschaften dargestellt. Die Seriennummer stellt eine elfstellige Zahl dar, die ersten vier Zahlen bedeuten dabei das Produktionsdatum. Zum Beispiel bedeutet die Seriennummer 0606xxxxxxx, dass die Ware im Juni (der sechste Monat) 2006 hergestellt wurde.

RUS

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

KZ

Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір саннан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын білдіреді.

RO/MD

Data fabricării este indicată în numărul de serie pe tabelul cu datele tehnice. Numărul de serie reprezintă un număr din unsprezece cifre, primele patru cifre indicând data fabricării. De exemplu, dacă numărul de serie este 0606xxxxxxx, înseamnă că produsul dat a fost fabricat în iunie (luna a asea) 2006.

CZ

Datum výroby spotřebiče je uveden v sériovém čísle na výrobním štítku s technickými údaji. Sériové číslo je jedenáctimístní číslo, z nichž první čtyři číslice znamenají datum výroby. Například sériové číslo 0606xxxxxxx znamená, že spotřebič byl vyroben v červnu (šestý měsíc) roku 2006.

UA

Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.

BEL

Дата вытворчасці вырабу паказана ў серыйным нумары на таблічце з тэхнічнымі дадзенымі. Серыйны нумар прадстаўляе сабою адзінаццацатае чысло, першыя чатыры лічбы якога абазначаюць дату вытворчасці. Напрыклад, серыйны нумар 0606xxxxxxx азначае, што выраб быў зроблен ў чэрвені (шосты месяц) 2006 года.

UZ

Mahsulot ishlab chiqarilgan muddat texnik xususiyatlari yozilgan yorliqdagi seriya raqamida ko'rsatilgan. Seriya raqami o'n bitta raqamdan iborat bo'ladi, birinchi to'rtta son ishlab chiqarilgan sanani bildiradi. Misol uchun, seriya raqami 0606xxxxxxx bo'lsa, mahsulot iyun (oltinchi oy) 2006 yili ishlab chiqarilgan bo'ladi.

